



Deja deudas superiores a los 200 millones

## DESAPARECE DE BURRIANA EL EXPORTADOR FRANCISCO PERIS BARRES

Más de doscientos millones de pesetas adeuda a numerosos acreedores el exportador Francisco Peris Barrés desaparecido de su domicilio de Burriana en los últimos días.

Ayer, en las inmediaciones del almacén de naranjas, situado en las proximidades de Alquerías del Niño Perdido, se congregaron cerca de trescientas personas directamente afectadas a fin de conocer la situación e intentar cobrar las cantidades adeudadas.

(Pág. 13)

## MAÑANA CAMBIO DE HORA

Mañana será el día más corto del año. Llega el cambio oficial de hora, que se producirá a las 2 de la madrugada de este domingo veinticinco de marzo, cuando muchos castellonenses se retirarán a sus domicilios para descansar, aunque sólo sea un rato, después de haber disfrutado de todos los acontecimientos que depara la primera jornada de festejos y a la espera de que, en unas horas más, se ponga en marcha la romería de «les Canyes». A este domingo de la Magdalena le quitan una hora. Una hora de dormir, que no de fiesta. Nos levantaremos con un poco más de sueño, pero a buen seguro que ello no afectará al entusiasmo popular por la romería hasta el paraje donde se encuentra la blanca ermita, a través de los caminos de la huerta.

MAGDALENA - 84

## LLEGO LA FESTA PLENA

24 de marzo. Una fecha llena de significación en la pequeña historia de 1984. Hoy, comienzan las fiestas de la Magdalena. La crónica del período que abarca hasta el próximo uno de abril, todavía es un libro en blanco. Pero poco a poco, día a día, hora a hora, se irá llenando de acontecimientos y sensaciones, para dejar constancia, de cara al futuro, de lo que fueron, en este año, los festejos fundacionales de la ciudad, que constituyen evocación actualizada de cuanto para todos nosotros representa el nacimiento como pueblo, entendido el concepto como conjunto de ilusiones colectivas, junto al hecho, más anecdótico si se quiere, de ese traslado de la montaña al llano.

La Magdalena-84 está aquí. Se nota en muchas cosas, pero especialmente en el ambiente de la calle, que ya no es el de los días corrientes, sino el de las grandes ilusiones. Como esa alegría plena, que estalla con la explosión de la primera carcasa y no muere con el «Magdalena Vitol», porque tras el

FESTES DE LA MAGDALENA



DEL 24 DE MARÇ AL 1 D'ABRIL DE 1984  
CASTELLO DE LA PLANA

estruendo del último cohete se deposita la semilla de la Magdalena siguiente.

Los servicios de Protección Civil y Policía Municipal serán reforzados durante la semana de fiestas de la Magdalena, según anunció ayer en conferencia de prensa el teniente de alcalde Juan José Beltrán Turch, al que acompañaba el oficial jefe de la Policía Municipal, Javier Henríquez.

El sensible aumento de per-

sonal y las especiales situaciones que se producen en la ciudad con motivo del apretado programa de actos, obliga cada año a las autoridades municipales a establecer un minucioso plan preventivo. En este sentido el concejal Beltrán Turch manifestó la minuciosidad con que se han establecido los diversos dispositivos para «poder prevenir y afrontar cualquier eventualidad que se produzca».

Más de doscientos hombres estarán en permanente vigilancia para que los castellonenses puedan disfrutar con seguridad las fiestas fundacionales. Los servicios de Policía Municipal serán reforzados en todos sus turnos, la brigada nocturna estará todos los días con el completo de sus efectivos en la calle. Protección Civil se verá reforzada por un contingente de más de cuarenta voluntarios pertenecientes a la Brigada Municipal de Obras, y el Parque de Bomberos también verá incrementado el número de efectivos en las diversas guardias.

(Págs. 5 y 7)



El Centro Penitenciario Mixto de Castellón, fue inaugurado ayer con la presencia del subsecretario del ministerio de Justicia, Liborio del Hierro, el director general de Instituciones Penitenciarias, Manuel Martínez Zato, y autoridades provinciales.

El arquitecto del cuerpo técnico de la dirección general de Instituciones Penitenciarias, Angel Esteve, efectuó una improvisada disertación sobre las características técnicas que reúne el Centro. Sobre un plano de la nueva cárcel explicó las distintas dependencias que hay en el centro y, como no, de sus peculiares ventajas.

Foto Heredio (Pág. 3)

En el Centro de Sonido



Vd. oye y ve la diferencia.

Equipos Hifi · Discos · Iluminación discotecas  
Organos y pianos · TV color · Video cassettes

Visite nuestro Videoclub libre.

No compre sonido a un sordo  
ni imagen a un ciego.

Enmedio, 103. Tel. 2162 33. Castellón

## HOY SABADO NOCHE:

GRAN FESTA «NIT DE SANT ROC»  
BARRECHA I FIGUES ALBARDAES



# Picasso

### DISCO



¡MADALENA FESTA PLENA!



# AL OTRO LADO

por Lourdes Ortiz

Lo que en modo alguno puede admitirse, lo que subleva, lo que además resulta de mal gusto, lo que linda con el melodrama: la miseria, el hambre, la explotación, las diferentes formas de tortura, la cotidiana y la otra.

Hay que procurar escribir sin caer en el ternurismo, en las lagrimitas, en el quejido acomodaticio del que, desde su sillón, con una copa delante, se permite de vez en cuando lanzar protestas que le permitan dormir tranquilo durante el próximo fin de semana. Y sin embargo, a pesar de todos esos presupuestos previos es necesario hablar, no callarse, volver a contar una y otra vez el espanto que uno experimenta ante hechos que están ahí, que se dan por supuestos y apenas producen ya sorpresa, aquellos sucesos que se admiten por aburrimiento o por «no me vengas otra vez con rollos pasados»: la cárcel, por ejemplo o el manicomio.

Porque resulta que los temas son también modas pasajeras, el teórico se los plantea a la medida de los tiempos y el sociólogo, el pensador considera inoportuno o ininteresante volver a tratar aquello que durante un cierto tiempo hizo furor: la marginalidad, el destierro. Y así la cárcel o el manicomio, como el sexo o la revolución de la vida cotidiana, resultan ya —parece— temas engorrosos, fastidiosos, y que, cuando reaparecen en las publicaciones, nos dejan un regusto

de «cosa ya vista». No es moderno, ni mucho menos «pop» detenerse en las cuchillas en el estómago, en los grifos ingeridos para escapar de la prisión, en las patadas en los cojones. Irrita el asunto por reticente, por óbvio, por «otra vez con estas». Y lo cierto es que los que cultivan el tema tienen gran parte de culpa porque el convertirlo en tema literario o de investigación transmutan lo vivido, o lo sufrido en tema literario, filosófico o sociológico y suelen emplear conceptos manidos, sacados de Manuel de Foucault o de Guatari, y gracias a su colaboración, el encierro deja de ser escandaloso y pasa a ser trivialidad.

Así, el escritor o el periodista logra provocar el bostezo y hace que el lector añore nuevos temas, cargados de más brillante o feliz retórica.

Por eso nadie o casi nadie habla ya de la cárcel. Parece además que es problema menor ante los múltiples y agudos problemas que debe resolver una naciente y viva sociedad democrática. Y, mientras los otros problemas están ahí, la cárcel se considera tema antiguo de izquierdistas trasnochados o

desestabilizadores, de románticos colgados de viejos sueños revolucionarios.

Y, sin embargo un juicio, como el que en estos días se está celebrando con motivo de las torturas posibles en la cárcel de alta seguridad de Herrera de la Mancha, vuelve a presentar ante la opinión pública una situación que tiene algo de cuanto al terror, de pesadillas para no dormir, de historias truculentas, de castigos que creíamos corresponder a épocas pasadas, a países dictatoriales o a campos de concentración. Y, sorprendentemente, se produce en el «personal» una cierta actitud de fastidio, de «más vale no remover» que lleva incluso a respaldar la inverosímil actitud de un juez capaz de decir a un reo asustado que su muerte posible a él poco le interesa... y luego la historia continúa como en el cine con acosos en el furgón al resto de los prisioneros, con amenazas, con chantajes y parodias de fusilamiento. Y no era en el franquismo, ni en la Alemania nazi, ni en las problemáticas dictaduras latinoamericanas donde sucedían cosas como esta: era aquí y ahora, en la España democrática de 1984.

Algo hemos avanzado: por lo menos se celebra el juicio contra los funcionarios —cosa que en otros tiempos hubiera sido impensable— y la prensa puede informar de lo ocurrido. Pero lo que todavía apenas se ha modificado es la situación sobrecojedor de nuestras prisiones.

Hace sólo una semana tuve la oportunidad de asistir como jurado en un premio literario de «consolación» a la cárcel de Yeserías.

Había oído hablar, había supuesto (la imaginación siempre resulta pobre) pero ahora que he estado allí dentro, se que al propio Dickens le hubiera resultado difícil transcribir aquel ambiente, aquella sordidez, aquel turgorio de paredes desvencijadas, donde no hay un solo detalle humano, el más mínimo adorno, donde están encerradas unas ciento cincuenta mujeres —casi todas increíblemente jóvenes— en unas condiciones que poco deben diferir (todos hemos visto cine) de las que sufrieron los que estaban reclusos en los campos de exterminio.

Puede discutirse largamente sobre la necesidad o no de la cár-

cel. Pero ahora no se trata de llegar tan lejos, se trata tan solo de algo elemental, algo a lo que todo ser libre en su país que se considera civilizado, tiene derecho: a que el encierro no sea un lugar de acabamiento, sino de recuperación, de rehabilitación o de como quiera llamarse.

En Yeserías no parecía que se repitiera la situación de Herrera (las funcionarias eran jóvenes y algunas, al menos, cargadas de buenas intenciones), pero su posible labor para hacer la vida más digna y humana a las presas que tutelan es inútil mientras se las siga manteniendo en ese estado de hacinamiento, en ese desconsolador edificio mortecino, sucio, triste y despojado de todo.

Desde luego hay que decir no a las torturas, pero es también tortura confinar a un ser humano en un lugar que tiene más de mazmorra medieval o de calabozo de la inquisición que de lugar de asilo o simplemente de aislamiento. Discutamos después si la sociedad tiene derecho a aislar de su cuerpo a aquellos que la dañan, pero por lo pronto resolvamos la inhumana situación de los lugares donde se sigue recluyendo a aquellos que la sociedad decide aislar y que debería proteger para convertir definitivamente en seres autónomos y verdaderamente libres.

(\*) Escritora



## Escritores no premiados

Sr. Director:

Una vez más, y abusando de la generosidad tanto de su digna persona, como de los que le precedieron en tan noble quehacer, me dispongo a enviarle estas letras convencido de que serán hechas públicas en nuestro rotativo provincial. Y digo «nuestro», porque de tanto manosearlo en el transcurso de los años, hemos llegado los castellanenses a quererlo como a nuestra propia «criatura». Pero vayamos al meollo de la cuestión que me incita a escribirle:

Con fecha 10 de marzo y en «Cartas al director», don Martí Ortells escribió un artículo que encabezaba de la siguiente manera: «Si el escritor está interesado en la técnica, más le vale dedicarse a la cirugía o a colocar ladrillos». William Faulkner.

Después de leerlo y meditar sobre su contenido, al tiempo de observar los resul-

tados del último certamen literario promocionado por segundo año, por la Excma. Diputación Provincial, presiento de que, todo aquel que siente inquietudes literarias en nuestra provincia se habrá colocado corbata negra.

¡Veintitrés cuentos en lengua castellana que ni tan sólo uno obtuvo respuesta satisfactoria! «Veintitrés ilusiones que han ido a parar al fondo de la papelera, sin más pena ni más gloria.» ¿Tan mal manejan la pluma los noveles de las letras de nuestra provincia? A mí, señor director, me consta de que no es así. De que alguna de ellas hubiera hecho las delicias de más de un castellanense maduro y no tanto de los de a pie.

Tal vez al hacerlas públicas, hubiera sido necesario restarles algún «acento» de más, o agregarles alguna «coma» de menos para darles más expresión si cabe, al tiempo que, discretamente, se les aconsejara al autor la «medicina» adecuada a sus dolencias literarias, en previsión de nuevas inquietudes.

Tan pulcros, gramaticalmente hablando, son los señores rectores de los certámenes de esta provincia (que dicho sea de paso, siempre son los mismos) que desestiman o menosprecian los valores temáticos y expresivos de las obras, y que por supuesto interesan más al lector de a pie. Véase «El Coyote» en su época, y la novelita «Rosa», de todas, por citar algunas.

Creo de que, antes de que marchen con su hato literario hacia otras latitudes más benignas los menospreciados escritores noveles, como va ocurriendo, debían de aprovechar este «andamio» para dejar constancia de sus criterios al respecto. Aún les queda la esperanza de que el antedicho certamen y alguno más, «cambie» y sirvan de trampolín para nuevas aventuras fuera de nuestra «Patria Chica».

Ustedes los periodistas a este respecto están de enhorabuena, ya que, ese finísimo «filtro» no les perturbará sus sueños periodísticos. Nosotros, los lectores, también nos congratulamos de que así sea, pues en caso contrario, más de una jornada no podríamos deleitarnos con la lectura de nuestros periódicos, por no darles «licencia» para salir a la calle. Pero los que lo saboreamos a diario pasamos por alto sus errores, el cambio de fotos en los artículos, la repetición de la misma frase en dos líneas consecutivas y, por supuesto, errores gramaticales en ocasiones. Todo lo más que hacemos, si viene el caso y la «mancha» es gorda, es comentar humorísticamente el fallo en la intimidad del hogar o el trabajo. ¡Quién se crea perfecto, que tire la primera piedra!

Antes de despedirme de Vd., señor director, desearía romper una lanza a

favor de la acción cultural de nuestra provincia, como así creo que se autodenomina. Con el estupendo poeta «Fausto» a la cabeza, está llevando a cabo una excelente labor en pro de los defraudados escritores noveles. Fallando a favor en la ocasión, por el contenido de las obras y su expresión, y no con la exigencia gramatical tan exquisita. Y eso, a mi corto entender es «hacer patria». «el estímulo crea perfección».

Supongo de que, esas «inquietudes» literarias de nuestra provincia, desean exponer a sus semejantes sus sentimientos, ideas y fantasías, más que pretender optar por un «asiento» de la muy real Academia Española, Valenciana, o Gallega por no citar otras, porque haberlas... haylas.

«Y perdone mis errores gramaticales». Suyo afectísimo.

M.G.

## El Grupo Socialista Independiente de Almazora, a la opinión pública

En relación a un artículo aparecido en los medios de comunicación escrita en el espacio «Opinión» y cuyo epígrafe era «Vicente Blanch, una máscara de carnaval», hemos dejado transcurrir unos días para ver en qué terminaba la carnavalada, ya que venían sucediéndose tres o cuatro artículos que han presentado como epicentro noticiable el nombre de Vicente Blanch, pues además del artículo antes mencionado recordarán otro, cuyo epígrafe era «Vicente Blanch y dieciséis militantes expulsados del PSOE».

Si se hace un análisis de esos artículos se ve una malsana intencionalidad de desprestigiar el nombre de Vicente Blanch, lo que demuestra una clara connotación de servidumbre en favor de cierto sector de aprovechados arribistas incrustados en el seno del PSPV-PSOE de Almazora.

O sea que sólo se entera y publica aquellas noticias que atañen a Vicente Blanch y no se entera o no quiere enterarse de noticias de tan grave trascendencia como la que les vamos a relatar, hecho ocurrido el verano pasado.

Como recordarán estimados lectores, nosotros denunciábamos en su día como un grupo de aprovechados arribistas se apoderaba con malas artes del PSPV-PSOE de Almazora y formaron su candidatura porque en su ambición creían tener ganadas

las elecciones municipales y de esta forma tener en sus manos la administración de Almazora, que según rumores ya se habían repartido una zona de influencia para cada uno, pues bien, los cabecillas de este grupo Pilar Meseguer García, Enrique Navarro Martín Navarro y José M.<sup>o</sup> Hernández Jorcano, comparecieron ante el Juzgado de Instrucción núm. 2 de Castellón, por difamación, o sea por calumnias graves e injurias a un conciudadano, hecho este que si se procede con equidad, no se debía haber silenciado, ya que dos de estas personas que tuvieron que comparecer ante el Juzgado son concejales del Ilmo. Ayuntamiento de Almazora, y esto a nuestro entender es una inmoralidad, pues debían haber sido cesados hasta que se resolviese el contencioso existente, pues a cualquier contribuyente puede sentir la inquietud de pensar, en lo que habría sido del pueblo de Almazora si estos Sres. consiguen la Alcaldía, «Pobre Almazora».

¿Qué le parece? ¿Se debía haber publicado? ¿Porqué se ha silenciado? ¿No debía estar enterado el contribuyente de la inmoralidad de esos cargos públicos? ¿O acaso es mejor desprestigiar a un reconocido socialista, que su única falta fue darse de baja del PSPV-PSOE y presentarse a las elecciones municipales como Independiente, para evitar que nuestro pueblo cayera en manos de unos aprovechados arribistas?

Como verán, puede ser criticable esta acción de abandonar el PSPV-PSOE, pero nunca condenable, ya que la formación de la candidatura independiente, sólo tenía un fin, salvar a nuestro pueblo de caer en las garras de los personajes antes citados.

Pues si han leído Interviu de la semana 14-20 de Marzo, se darán cuenta de los conflictos que pueden acarrear personas así, como ha sucedido en Murcia y Zaragoza.

Vicente Blanch

■ Esta sección de «Cartas al director» está abierta a cuantos comunicantes quieran hacer públicas sus críticas, sugerencias, comentarios o denuncias. Rogamos que sus escritos vengán escritos a máquina, a ser posible a 60 espacios y que no rebasen las 60 líneas. MEDITERRANEO se reserva la posibilidad de reducir aquellas cartas que superen esa extensión.

Los remitentes deberán hacer constar su identidad, domicilio, teléfono si lo tienen y su D.N.I. Su personalidad podrá quedar en el anonimato si expresamente lo hacen constar.

## Mediterráneo

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. del Mar, 29

Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director

José Luis Torró

Administrador general:

Manuel González Cebrían

Año XLVI - II Epoca

n.º 14.184

Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión





## Inaugurado el Centro Penitenciario Mixto de Castellón

# UNA CARCEL MAS HUMANA PARA FAVORECER LA REINSERCIÓN SOCIAL

El Centro Penitenciario Mixto de Castellón fue inaugurado ayer en presencia de todas las fuerzas vivas de nuestra provincia. A las once y media comenzó el acto que contaba con la presencia del subsecretario del Ministerio de Justicia, Liborio Hierro y el director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato.

En primer lugar, las autoridades e invitados giraron una larga visita al Centro en el que se detuvieron en todas aquellas parcelas que requerían una parada.

En un momento de la visita, el arquitecto del cuerpo técnico de la dirección general de Instituciones Penitenciarias, Angel Esteve, efectuó una improvisada disertación sobre las características técnicas que reúne el Centro. Sobre un plano de la nueva cárcel explicó las distintas dependencias que hay en el centro y, como no, de sus peculiares ventajas.

La visita comenzó en el Cuerpo de Guardia, donde se agrupan los servicios para los guardias civiles que prestan su servicio en esta prisión. Posteriormente, se descendió hasta los sótanos cuya única entrada es por ese lugar, en donde se examinó la innovación que supone el acceso directo a toda la infraestructura y sistemas eléctricos y de conducciones de agua, que posibilitará arreglar cualquier avería sin entorpecer el ritmo habitual de la cárcel.

Tras esta visita, se procedió a introducirse en el recinto carcelario propiamente dicho. Tras un minucioso estudio de la cocina del departamento donde ahora se agrupan los presos, se pasó al departamento de aislados que sirvió de muestra para observar todos los servicios autónomos con que cuenta cada módulo. Allí se enseñaron las celdas individuales, patio, la sala de estar, el comedor,

el taller, el economato,... Seguidamente se hizo una visita al campo de fútbol. Por cierto, con unas dimensiones idóneas y un excelente drenaje.

De allí, se trasladó toda la comitiva hasta el módulo de enfermería, en donde se ubica también los servicios de lavandería y el polideportivo, que fue uno de los lugares que mayores elogios levantó entre el público.

A continuación la comitiva se trasladó hasta la zona de servicios generales en donde se encuentran la capilla, la sala multiusos y el teatro-cine. Allí habían instalado unas mesas para efectuar un vino de honor.

En el acto de inauguración propiamente dicho estuvieron presentes el subsecretario de Justicia; el director general de Instituciones Penitenciarias; el alcalde de Castellón, Antonio Tirado; el gobernador Civil, Joaquín Azagra; el presidente de la Diputación Provincial, Francisco Solsona; el presidente de la Audiencia Territorial, José María Azpeurrutia; altas representaciones militares, de la Guardia Civil, de la Policía Nacional, del Cuerpo Superior de Policía, altos funcionarios de la dirección general de Instituciones Penitenciarias y el obispo de la diócesis en representación eclesial. También se encontraba presente, en representación de la Generalitat el subsecretario del Interior de la Comunidad Valenciana, Fernando Puente.

### Devolver el preso a la Sociedad

En primer lugar, tras las presentaciones del director del nuevo centro tomó la palabra el director general, Juan José Martínez Zato. Este en su parlamento destacó que **«la inauguración del centro de Castellón cumple un objetivo del**



**Ministerio de Justicia en la política de reconstrucción o nueva construcción de centros penitenciarios. Ello servirá para cubrir lo que expresa la ley Orgánica de Instituciones Penitenciarias».** Más adelante dijo que los ciudadanos, que son los que sufren en su propia carne los ataques a su propiedad, a su honorabilidad y a su seguridad, han de comprender que si con su dinero se construyen estos centros es para que estas personas puedan ser devueltas a esa misma sociedad en condiciones mejores a las que la sociedad se los ha entregado a ellos, dijo refiriéndose a las instituciones penitenciarias. Destacó la media de edad baja de los funcionarios del centro, con los que departió en diversos momentos de la visita, alabando su ilusión por la tarea que van a llevar adelante.

También solicitó la colaboración de todos los organismos cas-

tellonenses y pidió que se volcaran en este Centro. Asimismo aludió a la provisión de centros que se ha realizado en la Comunidad Valenciana —hoy se inaugurará el psiquiátrico penitenciario de Alicante y pronto se comenzará la construcción de una prisión nueva en Valencia—.

Terminó su intervención aludiendo al trato privilegiado que ha de concederse a los presos.

### Importante inversión

Por su parte, Liborio Hierro tomó la palabra a continuación para recalcar que **«la inauguración de un nuevo centro como éste tiene tres sentidos que confluyen a la vez. Es un acto de administración del Estado que se ve obligado a pesar de la crisis a ser cada vez más un estado de obras. La inauguración es importante porque traduce una inversión importante de dinero —recordemos los 1.750 millones de pesetas—, porque supone la instalación de un centro mucho más grandes y moderno del que disponíamos».** Recordó que serán diez los nuevos centros que se abrirán este año. También hizo hincapié en el cariz político de la inauguración, **«porque forma**

**parte de una política empezada hace tiempo».** Ello lo corroboró con el reconocimiento público a la tarea del anterior gobierno en este tema, citando expresamente como iniciador de los nuevos aires que corren por las instituciones penitenciarias la gestión de García-Valdés, constatando las dificultades —**«algaradas y motines»**— que se tuvieron que hacer frente. Rebatido, para concluir, la opinión generalizada de que este tipo de cárceles sean de «lujo», dado el encarecimiento que supone la seguridad y la intención de las autoridades penitenciarias de convertir las cárceles en lugares más humanos que posibiliten la reinserción social del ciudadano.

### Horas de convivencia

El subsecretario de Justicia, director general de Instituciones Penitenciarias, el gobernador civil y el director de la prisión de Castellón, tras el almuerzo regresaron a la cárcel donde pasaron toda la tarde conviviendo con los reclusos e interesándose por sus problemas, necesidades y posibilidades de actuación.

(Foto: Heredio)

Se asienta sobre 48.000 metros cuadrados

## SU CONSTRUCCION HA COSTADO 1.700 MILLONES

La inversión de 1.700 millones de pesetas en esta obra de gran envergadura es un desembolso importante, que según las palabras pronunciadas en el transcurso de la inauguración se espera que cubra las necesidades de Castellón por muchos años.

Todo hace indicar que por razones demográficas, por los incrementos evidentes de los índices delictivos y por razones de crisis social y económica aumentará la población reclusa castellanense; aunque lo deseable sería que no hiciera falta nunca saturar la capacidad de la nueva prisión.

El arquitecto de la dirección general de Instituciones Penitenciarias ofreció a MEDITERRANEO algunos datos técnicos y económicos de este nuevo centro.

El Centro Penitenciario Mixto de Castellón se asienta sobre 48.000 metros cuadrados. Hay que tener en cuenta que el precio a que ha resultado la edificación del metro cuadrado es de 36.000

pesetas. Sin embargo, Angel Esteve manifestó que pese a ser un precio alto no es de los centros más caros de España. Por ejemplo, el Psiquiátrico Penitenciario de Alicante que se inaugurará hoy supera la cifra de cuarenta mil pesetas metro cuadrado.

El asentamiento sobre una tierra fértil y rica y el no hacerlo sobre terrenos de secano lo justificó señalando la gran rentabilidad económica que ello proporciona para los contactos de la cárcel con el exterior y viceversa. Recordemos que jueces, abogados, familiares de presos y funcionarios que residen en Castellón estarán en constante viaje entre ambos lugares. Por último, comentó algunos de los detalles que confieren a las casas de los funcionarios. Noventa metros cuadrados no es una superficie excesiva, pero reconoció que dado el poder adquisitivo de éstos y la gran funcionalidad de esta vivienda lo consideraba suficiente.



## HEMOS CERRADO HASTA



# UFO'S

## SEMANA SANTA



## El subsecretario de Justicia en la inauguración del Centro Penitenciario

# «DESCONGESTIONAR ALGUNOS CENTROS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA»

(Liborio Hierro Sánchez)

El subsecretario del ministerio de Justicia, Liborio Hierro efectuó una rueda de prensa al finalizar el acto de inauguración de la nueva cárcel de Castellón.

Sobre las características que en el tema de seguridad ofrece este nuevo centro, el subsecretario dijo:

«Las prisiones de máxima seguridad no existen legalmente. De máxima seguridad lo son todas. Una prisión de cumplimiento o de preventivos siempre es de máxima seguridad, porque de ninguna puede escaparse ningún preso. Usted dirá que para ciertos casos se buscan centros especiales para tener más seguridad. Es evidente que hay unos centros más seguros que otros por lo antiguos, por su tamaño, por el tipo de construcción... por eso, se ha creado esa opinión vulgar sobre la existencia de centros de máxima seguridad. Por ejemplo dicen que Herrera de la Mancha es un centro de este estilo. Pero yo tengo que afirmar tajantemente que tal cosa no existe, es un centro más seguro que otros más antiguos. Este centro que creo conocer bien es absolutamente seguro —dijo refiriéndose a

Castellón— pero no es un centro de máxima seguridad».

—¿Para cuándo llegarán nuevos reclusos que aumenten la población penal actual de 137 presos?

—«Creo que el centro tendrá que tender hacia su máxima ocupación, dependiendo de las líneas generales que estamos llevando a cabo que es la de acercar a los reclusos a sus lugares de origen. Un centro así indudablemente podrá descargar las necesidades de algunos centros realmente desbordados de algunos centros de la misma Comunidad».

—Volviendo al tema concreto y actual de Herrera de la Mancha, ¿qué opinión le merece la sentencia pronunciada contra funcionarios de esta prisión?

—«Yo tengo la costumbre, más acrecentada desde que estoy en este cargo, de no pronunciarme sobre las sentencias, que es su



propia competencia. Creo que la sentencia está conforme a la ley».

—¿Puede desprenderse de ésta que hubieron torturas a presos?

5.—«La sentencia ha establecido jurídicamente que hubo, lo que en sentido sociológico podrían llamarse torturas, malos tratos y exceso de celo».

—A la hora de establecer responsabilidades a la reincidencia de muchos delincuentes, quien tendría más culpa la institución carcelaria o la propia sociedad.

—«Pienso que ambas cosas. En primer lugar, el que nosotros hayamos hablado de cambio en las actitudes penitenciarias hay que precisar que es reciente. Todo cambio ha de hacerse lentamente. Pensemos que hay todavía medios escasos. Son escasas las plantillas, son malos los centros, faltan talleres para que pueda extenderse el trabajo carcelario... En fin, para que nos vamos a engañar, la institución está lejos de poder dar una respuesta óptima a ese objetivo hacia el que se camina. Por otra parte, también la reinserción del preso tiene un cierto horizonte utópico. Es decir, hay presos en los que es prácticamente inviable su reinserción. Es una línea de camino. Pero la sociedad es muy reacia al delincuente. Hasta hace muy poco el trato era un desastre, hoy por suerte existen más centros asistenciales para el ex-presos».

Y qué puede hacer la sociedad si vivimos en medio de una gran crisis económica, con cifras de paro altísimas y claro, la sociedad no dispone de medios para dar una respuesta generosa a estos presos. En ese sentido yo diría que falla todo. No hay que buscar una única causa».

—¿Por qué hay menos mujeres que hombres entre la población reclusa?

—«Es cierto. Tengo que decir que la mujer delinque muchísimo menos. La reclusas son actualmente quinientas frente a un total de dieciséis mil. Ustedes se pueden inclinar a pensar que las mujeres son mejores que los hombres, aunque yo pienso que es más bien un reflejo social. Es decir, la mujer trabaja menos, está más marginada del trabajo y la dirección social; y como la delincuencia tiene una cierta dirección profesional, la mujer tampoco ejerce esa profesión. Al que se condena es al delincuente, la mujer se queda en casa que es donde lo sufre».

(Foto: Heredio)

Martínez Zato, director general de Instituciones Penitenciarias

## «LA DROGA ES LO QUE MAS GENTE ESTA LLEVANDO A LAS CARCELES»

«La droga es, en efecto, lo que más gente está llevando a las cárceles españolas, lo mismo que ocurre con otros países», declaró a MEDITERRANEO el director general de Instituciones Penitenciarias, Martínez Zato, con motivo de su visita a Castellón para asistir a la inauguración oficial de la nueva prisión construida por el Ministerio de Justicia en nuestra ciudad. También se refirió el director general a las consecuencias del paro, que inciden igualmente en el índice de delincuencia. Martínez Zato se mostró satisfecho de la labor de construcción de nuevos centros o mejoras de antiguos que se está llevando a cabo: «Este es el quinto centro penitenciario que se inaugura desde el mes de diciembre», dijo.

«La inauguración —añadió— significa para nosotros un día de esperanza respecto de las personas que se encuentran privadas de libertad. Con todo lo que hay detrás de este acto oficial, contribuímos a la finalidad de la Ley Orgánica Penitenciaria y a la rehabilitación de una buena parte de los internos. En cuanto a los funcionarios, no cabe duda que en estas instalaciones podrán desarrollar su labor con mucha mayor perfección, en condiciones más dignas. Es también una alegría porque, en cuanto concluyan los problemas administrativos para iniciar la construcción de un nuevo centro penitenciario en Valencia, la Comunidad Valenciana quedará muy bien dotada».

—Para el director general de Instituciones Penitenciarias, si importantes son, en el orden material, las nuevas instalaciones, no lo es menos la política de reinserción social que éstas hacen posible.



—No cabe duda que cuando las personas que se encuentran privadas de libertad tienen una prisión digna, con celdas individuales, con salas de lecturas para estudiar, talleres para trabajar, etc., todo eso contribuye a la rehabilitación del preso. Pero luego llega un momento en que nuestra labor concluye. Es cuando se alcanza la libertad y empieza una nueva etapa, que afecta a toda la sociedad. Porque no basta con lo que aquí se pueda hacer, sino que hace falta la contribución ciudadana. A una persona que ha saldado en prisión su deuda con la sociedad, no se la debe recibir como si estuviera marcada para siempre. Por el contrario, hay que brindarle oportunidades, porque en caso contrario es posible que el ciclo delictivo empiece de nuevo».

### Hotel de lujo

Sobre el posible lujo de la nueva cárcel, que ha suscitado, como siempre suele suceder en estos casos, algunos comentarios iróni-

cos entre los ciudadanos, Martínez Zato dio una respuesta un tanto irónica, pero concluyente:

—Cuando me preguntan cuántas estrellas tienen nuestros «hoteles», me siento un poco Viajes Meliá. Teniendo en cuenta que hay centros nuevos de primer grado, segundo, tercer grado, que podrían corresponder a las estrellas de los hoteles, yo invito a los que eso dicen a que pasen una temporada en las celdas de la cárcel. Bromas aparte, estas instalaciones suponen un respeto a la dignidad de las personas».

—¿Qué grado de éxito se consigue en los planes de reinserción social y, en todo caso, donde hace falta poner mayor esfuerzo?

—En el trabajo. Está comprobado que las personas que tienen trabajo, delinquen en una proporción muy ínfima; muy pequeña en comparación con los que no tienen un puesto de trabajo. Tampoco podemos olvidarnos de la droga, que es un problema que hay que tomar muy en serio».

—Martínez Zato insistió en la importancia del problema de la droga».

—La droga es lo que está llevando más gente a los centros penitenciarios, aquí y en toda Europa. Es un fenómeno europeo. Lo he podido comprobar en el Consejo de Europa, en la reunión de directores generales de instituciones penitenciarias, en el verano del 83. Allí tratamos el tema de la droga. Incluso dentro de los centros penitenciarios y el tratamiento que hay que dar a los drogadictos. Hay que empezar por las medidas preventivas».

(Fotos: Heredio)

**LA JUNTA DE PATRONATO DE LA FUNDACION DE BENEFICENCIA PARTICULAR RESIDENCIA PARA ANCIANOS DE SANTA ANA Y SAN JUAN DE VILLARREAL (CASTELLON) HACE SABER QUE CONVOCA SUBASTA PARA LA ENAJENACION DE UNA FINCA RUSTICA DE LA FUNDACION, CON ARREGLO AL SIGUIENTE:**

### PLIEGO DE CONDICIONES

1.—Objeto.— El objeto de la subasta es la venta de la siguiente finca rústica propiedad de «LA FUNDACION DE BENEFICENCIA PARTICULAR» RESIDENCIA PARA ANCIANOS DE SANTA ANA Y SAN JUAN DE VILLARREAL: Tres hanegadas equivalentes a veinticuatro áreas noventa y tres centiáreas, de tierra regadio huerto de naranjos, situada en término de VILLARREAL (Castellón), partida de les Boltes, la cual linda Norte Camino del Cabezol, por Sur Antonio Goterris, por Este José Gil y por el Oeste Manuel Gumbau.

Es la parcela 600 del Polígono 44 de Villarreal.

Y consta inscrita en el Registro de la Propiedad de VILLARREAL (Castellón) al libro 624, folio 119, finca 5.124.

2.—TIPO.— El tipo de licitación es el de TRESCIENTAS MIL PESETAS por hanegada al alza, y no se admitirá ninguna proposición por menor cantidad.

Las pujas serán a partir de dicho precio o tipo de diez mil pesetas como mínimo al alza.

3.—PAGO.— El precio total de la adjudicación deberá entregarse al contado y pagarse en moneda nacional en el momento del otorgamiento de la escritura de Compraventa, que se otorgará dentro de los treinta días siguientes a la fecha de la Adjudicación o Remate de Subasta.

4.—DOMICILIO.— La subasta se celebrará el día diecisiete de Abril de 1984, a las once horas de la mañana en la Notaría de Villarreal a cargo del Notario Don Miguel Angel Bisbal Martínez, situada en la Avenida del Sedre número 37,1.º en donde estará expuesto este Pliego y al documentación correspondiente para su comprobación y examen.

5.—Fianza.— Para tomar parte en la subasta será necesario haber depositado en la Notaría antes de las trece horas del día anterior al fijado para la subasta el diez por ciento del precio tipo.

6.—Adjudicación.— Transcurridos tres minutos después de la última oferta, se adjudicará la finca al que mayor precio hubiese ofrecido.

El rematante podrá transferir el remate a un tercero.

7.—Devolución de Fianzas.— Una vez terminado el remate se devolverán los depósitos a los postores que no resulten adjudicatarios, y al que resulte adjudicatario se le descontará el importe de la fianza del precio del remate.

El rematante que desistiera perderá el depósito efectuado en beneficio de la Fundación.

8.—GASTOS.— Todos los gastos del Acta de Subasta, anuncios, escritura de venta, sus copias, impuestos y arbitrios serán de cuenta del adjudicatario.

La interpretación de las presentes normas, así como la resolución de los problemas o litigios que se puedan suscitar durante la subasta, serán resueltos por el Presidente y Vice-Presidente de la Fundación Don José Arnau Mata y Don Fernando Ferriols Gil en nombre de la citada Institución, sin posterior recurso.

Villarreal a Quince de Marzo de mil novecientos ochenta y cuatro.

El Presidente

El Vice-Presidente



## MAGDALENA 84

## Actos para hoy

Día de la Provincia

- 12.00 Anuncio oficial de las Fiestas, con disparo de carcasas, gran mascletà y fuegos aéreos en la Plaza María Agustina, por el pirotécnico Vd.º de Antonio Caballer, de Moncada.  
A continuación inauguración del XVI Mesón del Vino.
- 13.00 Homenaje al Rey Jaime I, en su monumento, por la Germandat dels Cavallers de la Conquesta.  
A continuación Mascletà en la Plaza Huerto de Sogueros.
- 15.00 Tenis. X Campeonato Internacional. Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, organizado por el Club de Tenis Castellón, en sus pistas.
- 16.00 Cabalgata del Pregó.
- 20.00 Volteo de la Campana «María» anunciando la tradicional Fiesta.
- 21.30 Castillo de Fuegos Artificiales en la Avda. del Mar, patrocinado por «El Corte Inglés».
- 23.00 Homenaje, en la Pérgola, a la Representación Provincial, ofrecido por la Excm. Diputación.

**E.D.E.F. S.A.**  
INFORMATICA

distribuidores  
oficiales:

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

**RANK XEROX**

COPIADORAS  
MICROORDENADORES  
MAG. ESCRIBIR

E.D.E.F. S.A.  
Santa Cruz Teigeiro, 4 Tel. 235811

CASTELLÓN

## Actos para mañana

¡Magdalena, festa plena!

- Al amanecer, tradicional volteo de la Campana «Vicente» anunciadora de la solemnidad del día y despertà en la Plaza Mayor, por el pirotécnico Miguel Zamorano, de Tous.
- 07.00 Reparto de cañas y cintas a los romeros, en la Plaza Mayor.
- 08.30 «Romería de les Canyes», que, presidida por el Clero, Junta Central, Autoridades y Corporación Municipal, se trasladará al Ermitorio de la Magdalena donde se oficiará la Santa Misa. A la llegada de la Romería al Ermitorio, mascletà, patrocinada por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, Suelta de Palomas Mensajeras por la sociedad La Plana y Reparto del «típico rotllo magdalenero».
- 10.30 XII Pugilato del Caballo - Tiro y Arrastre. Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, organizado por la Sociedad Hípica Castellonense, con la colaboración de la Cooperativa Ganadera (Cosga) en Avda. Valencia, 52 (edificio Cerámica Levantina).
- 11.00 Tenis. II jornada, del X Campeonato Internacional.
- 15.00 Continuación Tenis. II jornada, del X Campeonato Internacional.
- 16.30 Corrida de Toros.
- 20.00 Regreso de la Romería, Procesión de Penitentes y Desfile de Gayatas.
- 24.00 Castillo de Fuegos Artificiales en la Plaza Fadrell por Pirotecnia Zaragoza.

## Magdalena-84: Fiestas para la convivencia

24 de marzo. Una fecha llena de significación en la pequeña historia de 1984. Hoy, comienzan las Fiestas de la Magdalena. La crónica del período que abarca hasta el próximo uno de abril, todavía es un libro en blanco. Pero poco a poco, día a día, hora a hora, se irá llenando de acontecimientos y sensaciones, para dejar constancia, de cara al futuro, de lo que fueron, en este año, los festejos fundacionales de la ciudad, que constituyen evocación actualizada de cuanto para todos nosotros representa el nacimiento como pueblo, entendido el concepto como conjunto de ilusiones colectivas, junto al hecho, más anecdótico si se quiere, de ese traslado de la montaña al llano.

La Magdalena-84, está aquí. Se nota en muchas cosas, pero especialmente en el ambiente de la calle, que ya no es el de los días corrientes, sino el de las grandes ilusiones. Como esa alegría plena,

que estalla con la explosión de la primera carcasa y no muere con el «Magdalena Vitol», porque tras el estruendo del último cohete se deposita la semilla de la Magdalena siguiente.

Es bueno para una ciudad tener claras sus señas de identidad, sus orígenes y raíces. Eso es algo que une a los que en ella nacen, lo mismo que, a quienes venidos de fuera, aquí encontraron casa y trabajo. Todos, juntos, constituyen el Castellón de hoy. Un pueblo que, como dicen Bernat Artola en los versos de su inmortal «Pregó», viene de la antigüedad «per lluminosos camins».

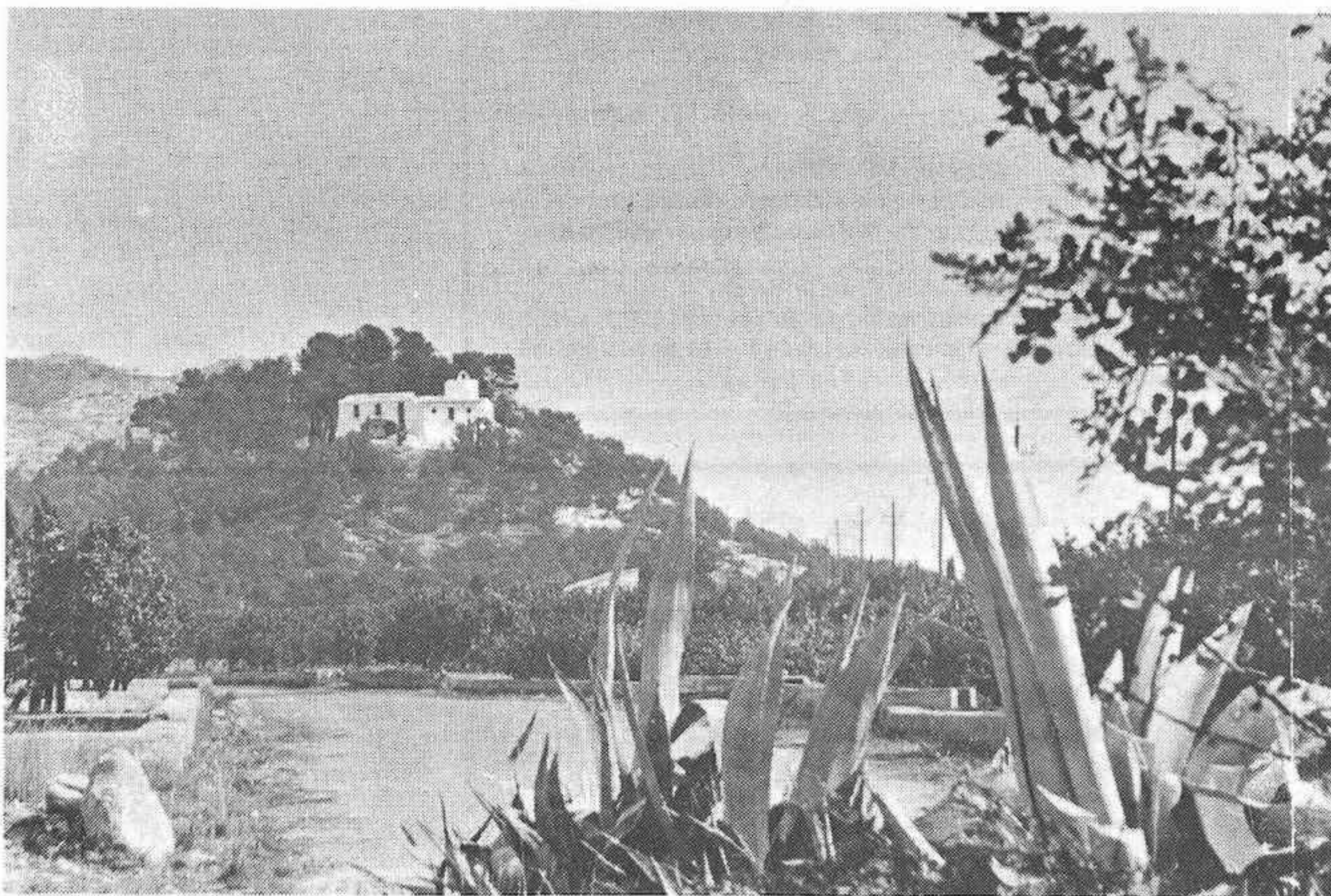
Pues bien, las fiestas de la Magdalena sirven para acentuar esas señas de identidad, a través de la expresión popular que se pone de manifiesto en el «Pregó», la romería de «Les Canyes», las gaïtas, el folklore y, sobre todo, en el hermanamiento ciudadano que aparece en múltiples ocasiones y

momentos, compartiendo un chato de vino en el mesón o bailando en la Plaza Mayor, a pesar de la escasa calidad de las atracciones contratadas para los espectáculos.

El sentimiento de castellerismo, que no es patrimonio de unos pocos, sino de toda la ciudad, por más que, en determinadas ocasiones, es fácil encontrar a quienes parecen querer monopolizarlo, se agudiza en el período magdalenero, de una forma abierta, hecha para compartir, no excluyente.

Cuando, en plenas fiestas de la Magdalena, el pueblo de Castellón sale masivamente a la calle y abre sus brazos a los visitantes que la ciudad recibe durante este período, estamos haciendo un ejercicio de convivencia a todos los niveles, en una época en que convivir significa todo lo contrario que enfrentar y cuando esa nota cívica se está convirtiendo en una de las mejores virtudes de los pueblos.

## La ermita, una lejana ilusión



Dicen los historiadores que antaño fue una antigua mezquita árabe, convertida después al culto cristiano. Para los castellonenses lo es todo: símbolo, raíz, fiesta, sentimiento. Una lejana ilusión, que mañana estará mucho más cerca de todos, cuando millares de personas

rindan visita al cerro desde el que la pequeña ermita domina el paisaje de La Plana. Mientras, ella sigue allí, un poco alejada del ruido de la ciudad, como guardando en sus paredes blancas de cal y de sol, lo mejor de Todos nosotros.

(Foto: Heredio)

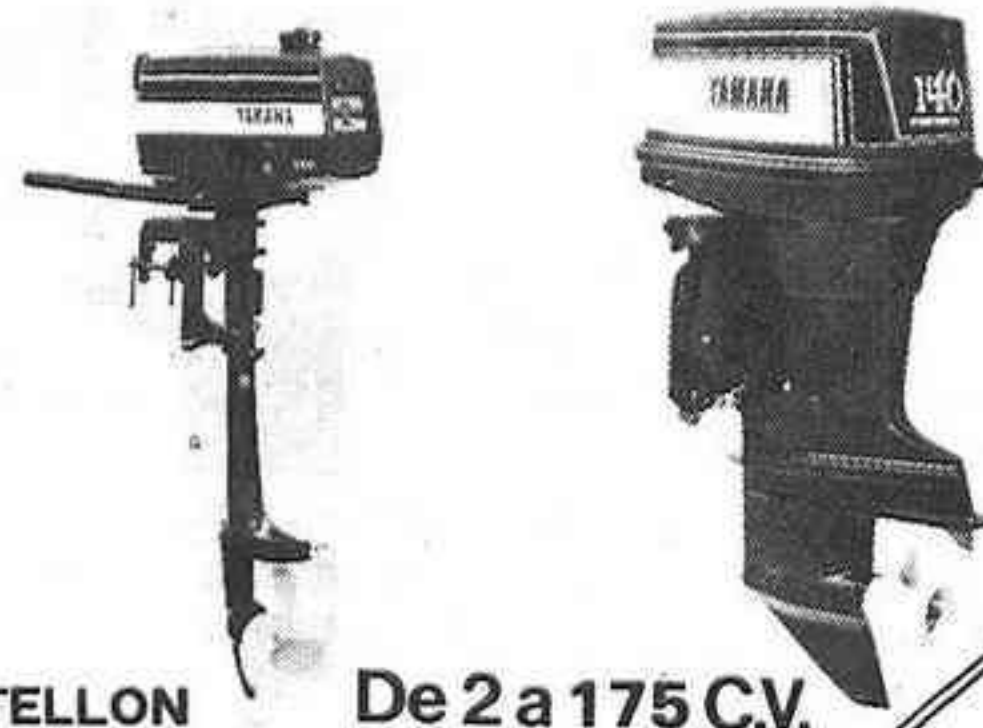
**YAMAHA**  
MOTORES FUERA BORDA Y GENERADORES

**MONTESINOS**

CENTRAL:  
Pl. del Real, 20. Tel. 20 68 95. Castellón

VENTAS Y SERVICIO

C/ CANALEJAS, 5. Tel. 23 26 15 - GRAO DE CASTELLÓN



De 2 a 175 CV.

LEDASA  
IMPORTADOR EXCLUSIVO  
PARA ESPAÑA



Durante estas fiestas también cuidamos de Usted.

¡Compruebelo!

El apretado programa de actos que se le ofrece siempre le dejará una oportunidad para visitarnos.

Así conocerá las ventajas que Seat le propone:

- Gama más completa del mercado.
- Doble garantía (1 año en piezas y mano de obra)
- 36 meses para pagar.

Le esperamos en

**MARZÁ, S.L.**

C. HERRERO, 34 - TEL. 20 21 00  
CASTELLÓN

CONCESIONARIO





TERCER DOMINGO DE CUARESMA

Evangelio de San Juan, IV; 5-42

## DAME DE BEBER

El pozo de Jacob. «Todavía hoy se conserva —dice el P. Vila-riño— por desgracia en poder de los cismáticos griegos, que han construido encima un convento e iglesia, en cuya cripta está el pozo de unos 24 metros de profundidad, pudiéndose alcanzar el agua a los 18 metros en los buenos tiempos, porque en estío ahora a veces se seca, tal vez por alguna hendidura que se haya formado en sus paredes».

En este mismo lugar Jesús, «cansado del camino, se sentó junto al manantial». Llega alrededor del mediodía una mujer Samaritana a sacar agua, y Jesús le dice: «Dame de beber».

La petición fue hostilmente contestada por la mujer samaritana, que extrañada le preguntó: «¿Cómo tú, siendo judío, me pides de beber a mí, que soy samaritana?» (porque los judíos no se tratan con los samaritanos).

Pero Jesús, que acababa de pedir agua para beber, estaba deseando abrir las compuertas de las gracias y dones eternos para saciar la sed espiritual de aquella interlocutora. «El que bebe de esta agua —le dice— vuelve a tener sed; pero el que beba del agua que yo le daré, nunca más tendrá sed: el agua que yo le daré se convertirá dentro de él en un surtidor de agua que salta hasta la vida eterna».

Cristo es la fuente de esas aguas vivificadoras de la Gracia, hoy tan menospreciada. El agua simboliza la doctrina del Divino Maestro, Sabiduría infinita.

Todo hombre tiene sed de esta agua salvadora y, en cuanto la descubre, la busca afanosamente.

El mismo Jesús, dirigiéndose a la mujer samaritana le dice: «Si conocieras el don de Dios, y quién es el que te pide de beber, le pedirías tú, y él te daría agua viva».

Conocer a Cristo y profundizar en su doctrina es ahondar en el pozo de aguas manantiales, que inundan el alma de gozo y paz.

Mediada ya la Cuaresma, digamos con la Samaritana del Evangelio de hoy: «Señor, dame esa agua, y no tendré más sed».

El Prior de Lledó

### Cambio de hora

Como todos los años, con el cambio de hora oficial, entrará en vigor en la Basílica el Horario de Misas de Verano, que es el siguiente:

Misa los días laborables, a las 6 de la tarde.

Misa los sábados y vísperas de fiesta de precepto, a las 6,15.

Misa de los domingos y días de precepto: a las 11 de la mañana.

## RECEPCION A CASA VALENCIA EN BARCELONA

La Gaiatera de la Casa Regional de Valencia en Barcelona, visitará esta mañana, acompañada de la Delegación Oficial, la sede central de «la caja fuerte del campo». La recepción está prevista a las once horas.

Josefina Suller Puig, gentil representante de los castellonenses, valencianos y alicantinos residentes en la Ciudad Condal, abre un nuevo capítulo en las cordiales relaciones iniciadas el pasado año, entre la veterana sociedad valenciano-regional y Caja Rural Provincial. Capítulo que tuvo su brillante prólogo, con motivo de la destacada aportación de la Entidad agropecuaria, al mejor éxito del acto de proclamación de «Reinas» 1984, y de cuyos pormenores ya nos hicimos debido y amplio eco.

### Homenaje a Caja Rural Provincial

Precisamente, en esta línea de sentimientos fraternos, Casa Valencia en Barcelona, entregará hoy, al iniciarse la recepción, en la sede central de Enmedio, 3, una artística bandeja como homenaje de la Junta Directiva y socios a Caja Rural Provincial.

■ **Participación valenciana en el Congreso Jóvenes Provida** Coincidiendo con la semana en defensa de la vida que llevan a cabo numerosos países y que se prolongará hasta el próximo día 25 de marzo, ha finalizado el II Congreso Nacional de Jóvenes Pro-Vida celebrado en Zaragoza. Bajo el título genérico de «La alternativa es la vida» han asistido casi un centenar de jóvenes que representaban a 25 provincias españolas; asimismo, Jóvenes Pro-Vida de Irlanda, Holanda y Alemania Federal enviaron delegados en calidad de observadores. Además de renovar la Junta Directiva y reelegir como presidente al representante de Vizcaya, se estudiaron cuatro ponencias sobre las alternativas válidas al aborto desde un punto de vista económico, social, jurídico y médico. Nuestra Comunidad Autónoma fue representada por socios de Jóvenes Pro-Vida de Valencia y Alicante. Precisamente, Alicante fue propuesta como sede para el próximo Congreso a celebrar en 1985. En estos días se dan los primeros pasos para constituir Jóvenes ProVida Castellón.

### Retablo cerámico

Caja Rural Provincial, corresponderá con la entrega de un precioso retablo cerámico, en el que figura, como motivo artístico central el escudo de la entidad y la leyenda: «Caja Rural Provincial de Castellón a la Casa Regional de Valencia 1984».

### Insignia de oro a Pepe Ferri

En el transcurso del acto, se le impondrá al vicepresidente de Casa Valencia, Josep Ferri Juan, la insignia de oro de Caja Rural Provincial. Se premia así la eficaz y sostenida labor de mutuo acercamiento que está llevando a cabo Pepe Ferri, entre los castelloneros ausentes y nuestra ciudad. No hay que olvidar el hecho de que en Barcelona y su área industrial, trabajan muchas familias que un día emigraron a Cataluña, procedentes de nuestros pueblos del interior, y a los que Casa Valencia trata de unir y hermanar, para que en ningún momento, pierdan las esencias de sus raíces.

Acto entrañable, el de esta mañana, en Caja Rural Provincial.

## El tiempo

### Poco nuboso

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 23.

**Temperaturas**  
Mínima junto al suelo: 7,8.  
Mínima: 9 a las 3,20.  
Máxima: 17,2 a las 12,6.  
Media: 13,1.

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 761,6.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 70 por ciento.

**Precipitaciones**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 0,2 litros.

**Evaporación:** 1,1 m. m.

**Viento**  
Dirección predominante: Sureste.

Velocidad media: 11 km.  
Racha máxima medida en anemómetrografo: 30 km. del Sureste a las 14,22.

**Previsión para el día de hoy:** Para hoy predominará el tiempo soleado, aunque en el transcurso de la noche del sábado al domingo nos afectará el paso de un frente nuboso, que podría dar lugar a alguna precipitación.

## CULTOS

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados a las 5 de la tarde y domingos a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**— Laborales: 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.**— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.**— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde.

**SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.**— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**— Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11.30 mañana y 13 y 18 tarde.

**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.**— Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6.30.

**SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.**— Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**— Laborales: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## Agenda

### SABADO, 24 DE MARZO

El Sol, en Castellón, sale a las 7,5 y se pone a las 19,13

### SANTOS DEL DIA

Ss. Epigmenio, Pigmenio, pbs.; Marcos, Timoteo, Simón, niño, Timolao, Páusides, Dionisio, Rómulo, Segundo, mrs.; Severo, Agapito, Flavio, Latino, obs.; Seleucio, cf.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ireneo, Pelayo, obs.; Quirino, Dula, mrs.; Ermelando, abs.; Desiderio, Baroncio, Einán, Einardo, Melquisedeq. cfs.; Lucía Filippini, fdra.; Isaac, pf.; Abel, Humberto, abs.

Funeraria LA MAGDALENA. Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

MARZO 24  
A PARTIR DE LAS 13 HORAS  
ALONSO, Benicarló, 2.  
DE 1 TARDE A 10 NOCHE  
LLOPIY, Av. Dr. Clará, 5 (Junto Hospital).  
DE 5 TARDE A 10 NOCHE  
BELTRAN, San Félix, 75.

### FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

7.146

PUBLI CAS  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO

##### — Hacia Valencia:

01.00	Expreso, sigue a Granada.
02.51	Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09	Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55	Intercity, sigue a Madrid.
13.04	Unidad Rápida.
15.38	Talgo, sigue a Murcia.
16.35	Semidirecto.
20.25	Expreso, sigue a Málaga.
20.56	Rápido.
22.40	Expreso, sigue a Sevilla.

##### — Hacia Barcelona:

02.46	Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22	Expreso procede de Sevilla.
06.57	Expreso procede de Granada.
09.00	Semidirecto.
09.45	Unidad Rápida.
10.08	Expreso, procede de Málaga.
13.19	Talgo, procede de Murcia.
17.18	Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
19.15	Unidad Rápida.
20.04	Tranvia, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA

##### (Salidas)

06.16	Tranvia.
07.00	Semidirecto.
08.10	Tranvia, procede de Tortosa.
09.10	Tranvia.
11.39	Tranvia.
14.25	Tranvia.
16.00	Semidirecto.
18.23	Semidirecto.
21.22	Tranvia.

#### VALENCIA-CASTELLON

##### (Llegadas)

10.30	Semidirecto.
12.34	Tranvia.
14.36	Tranvia.
16.47	Tranvia.
18.41	Semidirecto.
20.02	Tranvia sigue a TORTOSA.
20.54	Tranvia.
22.50	Semidirecto.
22.23	INTERCITY, procede de MADRID-Ch.
23.25	Tranvia.





Dispositivo municipal de protección civil

## Más de doscientos hombres velarán por la seguridad ciudadana durante las fiestas de la Magdalena

### Control del Ayuntamiento en la venta ambulante

Los servicios de Protección Civil y Policía Municipal serán reforzados durante la semana de fiestas de la Magdalena, según anunció ayer en conferencia de prensa el teniente de Alcalde Juan José Beltrán Turch, al que acompañaba el oficial jefe de la Policía Municipal, Javier Henríquez.

El sensible aumento de personal y las especiales situaciones que se producen en la ciudad con motivo del apretado programa de actos, obliga cada año a las autoridades municipales a establecer un minucioso plan preventivo. En este sentido el concejal Beltrán Turch manifestó la minuciosidad con que se han establecido los diversos dispositivos para «poder prevenir y afrontar cualquier eventualidad que se produzca».

Más de doscientos hombres estarán en permanente vigilancia para que los castellonenses puedan disfrutar con seguridad las fiestas fundacionales. Los servicios de Policía Municipal serán reforzados en todos sus turnos, la brigada nocturna estará todos los días con el completo de sus efectivos en la calle. Protección Civil se verá reforzada por un contingente de más de cuarenta voluntarios pertenecientes a la Brigada Municipal de Obras, y el Parque de Bomberos también verá incrementado el número de efectivos en las diversas guardias.

### Regulación del tráfico

La regulación del tráfico es algo que preocupa especialmente al Ayuntamiento cuando llegan las Fiestas de la Magdalena. Los numerosos actos en calles y plazas obligan a cortar zonas céntricas, obligando a la consiguiente adopción de medidas en evitación de colapsos circulatorios. A tal efecto la Policía Municipal ha establecido una serie de itinerarios que permitan un tráfico normal.

Pero en el apartado de tráfico no sólo preocupa la zona de Castellón. Los caminos que confluyen al ermitorio de la Magdalena y por los que transcurrirá la tradicional romería de «Les Canyes» es motivo de especial preocupación. Hay que considerar que son miles los romeros que cada año se dirigen a pie hasta el histórico lugar, y hay que prevenir un adecuado plan de vigilancia y protección policial.

### Venta ambulante

Juan José Beltrán Turch en el transcurso de la entrevista mantenida con los periodistas hizo especial hincapié en las zonas delimitadas para la venta ambulante. Al respecto manifestó que sólo se permitirá este tipo de venta, —y sólo productos típicos—, en tres núcleos perfectamente determinados: la Magdalena, Sant Roc de Canet y frente a la Cruz de los Caídos del Parque de Ribalta. «Vamos a ser muy estrictos en el cumplimiento de esta medida y no con-

sentiremos que la venta ambulante se desparrame por toda la ciudad».

Cuando llegan las fiestas mayores de pueblos y ciudades aparece inmediatamente el síndrome de la venta ambulante, en muchos casos integrada por verdaderos clanes de mafiosos que alquilan niños de corta edad por un plato de arroz y una insignificante cantidad de dinero, para que vendan productos alimenticios carentes de todo control sanitario. Esto lo tiene muy claro el Ayuntamiento castellonense y establecerá una especial vigilancia en este sentido actuando con contundencia.

### Alteración del orden

Los agentes de la Policía Municipal tienen orden de actuar decididamente ante aquellos que se salgan de las normales normas de convivencia ciudadana amparándose en la algarabía que genera la vía. Beltrán Turch manifestó que no se consentirá la rotura de botellas en la vía pública, sancionando a aquellos desaprensivos que deliberadamente causen daños a propiedades públicas o privadas.

Como decíamos antes los efectivos de la brigada nocturna de la Policía Municipal estarán reforzados al máximo, con todos sus efectivos en permanente servicio, a fin de garantizar una mayor seguridad ciudadana.

### Castillos de fuego

Los castillos de fuegos artificia-

les constituyen uno de los máximos atractivos dentro de la Semana Grande.

Pero el atractivo de las muestras pirotécnicas comporta cierto riesgo, que en algunos casos alcanza cotas de importancia. No es extraño el fallo técnico, y como consecuencia la posibilidad de accidente. Por ello el Ayuntamiento debe tomar las medidas de prevención posibles, al respecto Juan José Beltrán manifestó que: «en este aspecto somos muy cautelosos y hemos tomado especiales medidas. Cada zona de fuegos estará perfectamente señalizada y acordonada, y que todos los ciudadanos sepan por donde están circulando sin que puedan llevarse a engaño. Estableceremos señales con la suficiente antelación para que los usuarios de vehículos puedan desviarse por otras vías previstas sin tener que acceder a la zona de fuegos. Esto es bastante complejo, pues hay que tener en cuenta que muchas noches habrán hasta cuatro castillos de fuego diferentes. Por todo ello pedimos la máxima colaboración ciudadana».

La colaboración de los propios castellonenses y visitantes es fundamental para que los hombres integrados en la red de Protección Civil puedan velar mejor por nosotros durante estas fiestas.

Fotos: Heredio

MUNDO LABORAL

## Problemas en los bancos Central y Español de Crédito

Ante la actitud de los Bancos Español de Crédito y Central, de nuestra ciudad, de pretender concluir la jornada laboral del sábado del «Pregó» a las tres de la tarde, la Federación de Banca, Ahorro, Seguros y Oficinas de UGT, ha hecho público un comunicado de cuatro puntos, en el que manifiesta lo siguiente:

—Primero: Con fecha 20-4-83, la Magistratura de Trabajo de Castellón y posteriormente el Tribunal Central de Trabajo, dictaron sentencia a favor de los trabajadores, para la finalización de la jornada a las trece horas (una de la tarde).

—Segundo: Ambos bancos, cometen abuso de autoridad y desacato a la jurisdicción laboral, al negarse a cumplir las sentencias citadas.

—Tercero: Es impropio de una sociedad democrática no aceptar las decisiones de los tribunales de Justicia, poniendo de manifiesto, quien las incumple a sabiendas, su carácter totalitario.

—Cuarto: Es auténtico terrorismo de empresa este proceder, que trata de hacer renunciar «voluntariamente» a los trabajadores a derechos consolidados por sentencias de los tribunales laborales, mediante la coacción de posibles sanciones.

Tras estos cuatro puntos, el comunicado de la Federación de Banca, Ahorro, Seguro y Oficinas de UGT, concluye haciendo un llamamiento a «los ciudadanos castellonenses, para que presionen del modo que consideren oportuno, con el fin de lograr la salida de los trabajadores de estos bancos a la una de la tarde hoy sábado del «Pregó».

Toda la información sobre fiestas en OM y FM

## Radiocadena, festa plena

La palpitante actualidad de las fiestas de la Magdalena está presente desde hoy en la sintonía de Radiocadena-Castellón, Onda Media y Frecuencia Modulada, a través de informaciones en directo desde los mismos escenarios de los hechos, crónicas, entrevistas, actuaciones musicales y todo aquello que vaya siendo noticia en la semana magdalenera.

La unidad móvil de Radiocadena-Castellón seguirá la noticia de los festejos a pie de acontecimiento.

Por eso, durante estos días Radiocadena es Festa Plena.

■ Como complemento de la información que ayer facilitábamos sobre la reproducción en cerámica de «El Fadri», debemos señalar que la vela ha sido realizada en plata por el joyero José Fernández.

# Con las gafas de sol RAI, rojas, blancas o negras, consíguete una HONDA roja, blanca o negra.

¡¡TOTALMENTE GRATIS!!



Si compras tus gafas de sol Rai (499 ptas!), o de cualquier otra marca, en Optica Chiva te regalan un boleto para el sorteo de un fantástico ciclomotor Honda con ¡arranque eléctrico!

Si el verano pasado te quedaste sin Honda, no dejes escapar esta nueva ocasión.

Pero recuerda, sólo hasta el 21 de Abril. ¡No lo olvides!

en la calle Enmedio, 25 - Castellón.

## OPTICA CHIVA

Gafas  
**Rai**

GRACIAS  
ESPIRITU  
SANTO

E.B.

Ciclomotor HONDA PX 50 S  
con arranque eléctrico.



## Premios de la Fiesta del Arbol

## 1.030 originales para el Certamen de Poesía

Se ha reunido hoy, a las once de la mañana, en la Diputación Provincial el jurado nombrado al efecto para realizar la selección y adjudicar los premios del Certamen de Poesía «Fiesta del Arbol», compuesto por los siguientes miembros: Juan José Ferrer, diputado provincial; Ximo Puig, diputado provincial; Josefina Gimeno, concejal del Ayuntamiento de Castellón, y Miguel Peris Segarra, Rosa María Vilarroig Colomé, Vicent Serra Fortuño y Angel Campos Cayuela, bajo la presidencia del Sr. presidente de la Diputación, Francisco Solsona Garbí.

El total de poemas presentados es de 1.030, de los cuales hay 65 en valenciano, y 965 en castellano. Los colegios participantes son 24, cantidades todas ellas muy elevadas teniendo en cuenta que sólo participaban escolares de EGB de la capital.

Aunque el nivel no ha sido demasiado alto, hemos de destacar que han existido trabajos muy interesantes, que presagian la presencia de nuevas generaciones en el quehacer poético. En cambio estima que no ha existido ningún poema con calidad suficiente para ser gravado en una placa cerámica que hubiera quedado al pie del ficus de la plaza.

Los miembros del jurado queremos particularmente agradecer no sólo a los niños, sino también a profesores y a cuantas personas de un modo u otro han hecho posible esta masiva participación, su respuesta a la convocatoria.

Los premios fallados han sido 16 y un accésit que serán hechos públicos en el acto que se celebrará en la plaza de María Agustina con motivo de la celebración de la «Fiesta del Arbol», el próximo día 31 de marzo a las 10 de la mañana.

## El CIT de Oropesa, placa de bronce al mérito turístico

Han sido fallados los premios de Centros de Iniciativas Turísticas, 1983, convocados por la Secretaría General de Turismo, del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones. El primer premio, dotado con un millón de pesetas, ha sido otorgado al C.I.T. de Cullera (Valencia), mientras que el segundo, dotado con 500.000 pesetas, ha sido concedido al C.I.T. de Santoña (Santander).

El jurado, presidido por el secretario general de Turismo, Ignacio Fuejo, ha propuesto, dada la calidad de los trabajos presentados, la concesión de placas de plata al mérito turístico al C.I.T. de Benidorm y al de Sitges y placas de bronce al C.I.T. de Oropesa del Mar (Castellón), Villajoyosa (Alicante), Candelaria-Caletillas (Sta. Cruz de Tenerife) y Aguilar de Campoó (Palencia).

## JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA

## RECINTO DE LA PERGOLA

JUEVES, 29 MARZO - 11 NOCHE

## GALA ARTISTICA EN HONOR DE LA REINA DE LAS FIESTAS Y SU CORTE DE HONOR

ACTUACION DE: ORQUESTA Y COROS DE

## JANIO MARTI Y FRANCISCO

## TEATRO PRINCIPAL

MARTES, 27 DE MARZO

REPRESENTACIONES DE ZARZUELA A CARGO DE LA COMPAÑIA LIRICA ESPAÑOLA

TARDE 7.30 HORAS

## LA TABERNERA DEL PUERTO

NOCHE 11 HORAS

## LA DOGARESA

Venta de localidades en la calle Ximénez, 22, en horario de 10 a 2 de la mañana y de 4 a 9 de la tarde.

Venta de localidades en las taquillas del Teatro Principal el martes día 27 en horario de 12 a 2 de la mañana y a partir de las 5 de la tarde.

## Tribuna libre

## Monseñor Romero: Esperanza contra toda esperanza

Por M.D. (Grupo de Cristianos)

Cuando se cumplen ya cuatro años del asesinato de Mons. Romero, es precisamente en estos momentos de crisis de civilización, de aumento del paro y de la violencia, que estamos viviendo en el mundo, cuando la palabra y la vida de Mons. Romero recobra cada día mayor actualidad por lo que tiene de radicalidad, de lucidez, pero sobre todo de Esperanza evangélica, en unas circunstancias en que muchos se ven abocados a la evasión y al desencanto.

El no adoptó una postura espiritualista y evasiva ante el sufrimiento de los desposeídos, de los hambrientos, de los parados, de los represaliados, de los torturados, de los marginados... Al contrario, el reconocer desde el Evangelio que el sufrimiento de las mayorías oprimidas y desposeídas son una prolongación histórica de la pasión de Jesucristo, le llevó a descubrir y a denunciar el pecado fundamental, la raíz última de esta sociedad empecatada que continúa matando de muchas maneras a los hijos de Dios. Para él el pecado fundamental consiste en la injusticia social «... Se va aumentando la distancia entre los muchos que no tienen nada y los pocos que lo tienen todo...» (18-2-79). Esta injusticia social viene originada por un determinado sistema económico: Yo denuncié la absolutización de la riqueza. Este es el gran mal del Salvador: la riqueza, la propiedad privada como absoluto intocable. ¡Ay del que toque ese alambre de alta tensión! Se quema...» (12-8-79). Denunció también con nombre y apellidos las prácticas de aquellos grupos y fuerzas sociales de carácter político, militar, de información, judicial, religioso, etc. que por acción o por omisión se hacían cómplices de los grupos detentadores del poder económico y mantenedores de la injusticia social, raíz u origen fundamental de todo sufrimiento y violencia.

Fue la Esperanza, y no el catastrofismo o el rencor la que impulsó a Mons. Romero a la denuncia del pecado histórico, tanto personal como estructural. Esperanza fundamentada en la vivencia de la Resurrección de Jesucristo, como garantía anticipada de que es más fuerte el Amor y la misericordia de Dios que la fuerza de la injusticia y del odio. Movido por esta esperanza es por lo que hizo una permanente llamada a la conversión, no solo de las personas, sino de las estructuras, para que no solo se produzca una conversión interior sino también conversión histórica, duradera y eficaz: «Una verdadera conversión cristiana tiene hoy que descubrir los mecanismos sociales que hacen del obrero y del campesino personas marginadas... Estos mecanismos se deben descubrir no como quien estudia sociología o economía, sino como cristianos para no ser cómplices de esta maquinaria que está haciendo cada vez más gente pobre, marginados, indigentes... Sólo por este camino se podrá encontrar la verdadera paz en la justicia. Por eso la Iglesia apoya todo aquello que fomenta el cambio estructural» (16-12-79).

La esperanza de salvación histórica, motivada por la resurrección de Jesucristo, la vivió y la expresó desde el lugar privilegiado para ello: desde la solidaridad de los pobres que tienen hambre de Justicia y de Paz. Fue en el protagonismo del pueblo oprimido, que lucha organizado y solidario por la Justicia, en donde él reconoció, como el gran signo de los nuevos tiempos, la manifestación histórica del Cristo Resucitado y de su Liberación. Por ello, cuando defendió el derecho del pueblo a organizarse no lo hizo solamente como la defensa de un derecho humano, sino porque el pueblo organizado aparecía, para él, como un modo histórico de superar la injusticia estructural, como la posibilidad de salvación histó-

ca para el país. Pero no sólo defendió sino que animó positivamente al pueblo a organizarse y lo hizo de una manera orientadora y crítica; refiriéndose a las organizaciones populares dijo: «son necesarias para el proceso de liberación...» (15-2-80) y también «Mi crítica no quiere ser negativa, sino que reconozco los grandes méritos que ustedes han logrado y que la Iglesia les ha ayudado a defender: el derecho de organización, las reivindicaciones justas del pueblo. Al criticar los puntos negativos es para decirles: no pierdan ustedes la credibilidad, no se hagan también represivos» (28-10-79).

Pero la esperanza de Mons. Romero no se basó sólo en la acumulación de poder en el pueblo para su propia liberación, sino en la paradoja cristiana de encontrar esperanza allí donde menos parecía haberla: En un pueblo crucificado. Como el segundo Isaías creyó que el sufrimiento del pueblo es salvífico y lleva a su liberación: «Estoy seguro de que tanta sangre derramada y tanto dolor causado a los familiares de tantas víctimas no será en vano... Es sangre y dolor que regará y fecundará nuevas y cada vez numerosas semillas de salvadores, que tomarán conciencia de la responsabilidad que tienen de construir una sociedad más justa y más humana, y fructificará en las reformas estructurales audaces, urgentes y radicales que necesita nuestra patria» (27-1-80). Y es que en última instancia la Esperanza contra toda esperanza de Mons. Romero no tiene otro fundamento que el reconocer, desde el evangelio, al pueblo oprimido que lucha por la justicia, como la manifestación histórica de Jesucristo crucificado y resucitado, al servicio del cual debe estar la Iglesia.

Suscribe el artículo:  
M.D.  
(D.N.I.: 18.865.248)

## Actividades de los parlamentarios

## Tárrega y Esteller visitaron la finca «La Bota»

Los parlamentarios Javier Tárrega Bernal y Juan Esteller Grañana, estuvieron visitando la finca de la «Bota» en San Jorge, con objeto de estudiar la posibilidad de hacer un campo experimental de soja.

Posteriormente se desplazaron a Tirig para tomar datos sobre la producción de purines de cerdo con objeto de poder instalar una

planta transformadora de los mismos y convertirlos en abono orgánico con auxilio de basuras, paja o virutas de la poda de los bosques y gas utilizable en la calefacción de las granjas. Existe la posibilidad de construir una planta grande para reciclar los purines de una amplia zona o individualmente por granjas.

Por la noche se celebró una reu-

nión en la Agrupación Local del PSPV-PSOE de Benicasim donde los Parlamentarios Tárrega y Esteller explicaron ampliamente la política que lleva a cabo el Gobierno, destacando los aspectos que más preocupan actualmente como son: Orden Público, Reconversión Industrial, paro, Agricultura y sobre todo el sector turístico.

## Exposición sobre la creu del Bartolo

Durante la semana de fiestas de la Magdalena va a permanecer expuesta en el Edificio Central de la Caja de Ahorros de Castellón el nuevo proyecto de reconstrucción de la Creu del Bartolo, obra del arquitecto castellanense, D. Carlos Garrido Siero.

Figurarán asimismo en la exposición una colección de fotografías de la antigua cruz, así como detalles de la celebración de la popular «Festa de la Creu».

Para sufragar este proyecto de reconstrucción se ha abierto una

suscripción pública. Pueden inscribirse ya los donativos en las Cajas abiertas al efecto en las Cajas Rurales de Castellón y Benicasim, así como en todas las oficinas provinciales de las Cajas de Ahorros de Castellón y Valencia.



Dependerá de que haya o no pasos elevados

## ENTRE DOSCIENTOS CINCUENTA Y CUATROCIENTOS MILLONES COSTARÁ EL ACCESO NORTE AL PUERTO

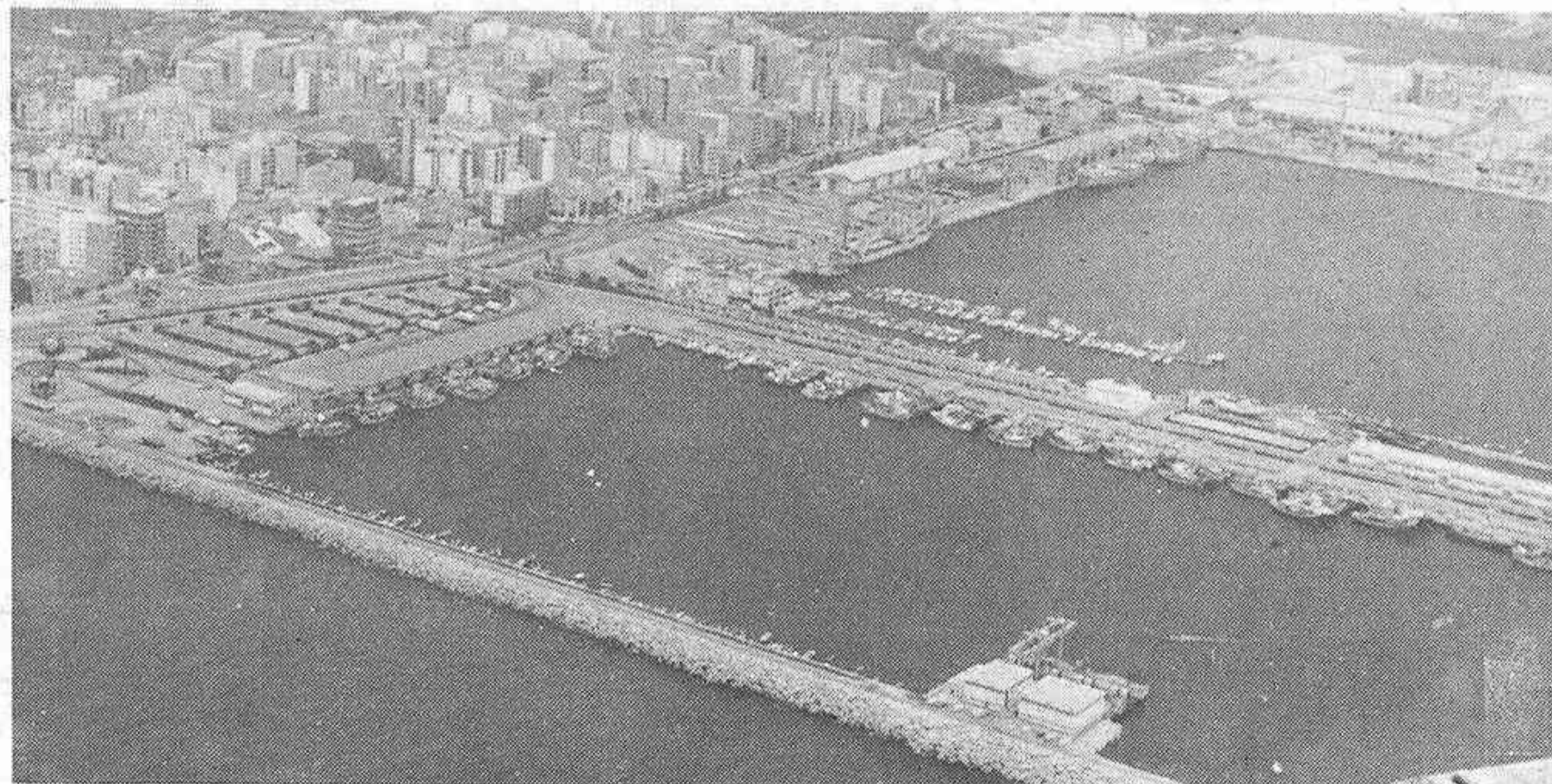
● En parte del trazado se proyecta utilizar el camino Donación

Entre doscientos cincuenta y cuatrocientos millones de pesetas, según la fórmula que se elija por parte del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, costará la construcción del acceso Norte al puerto de Castellón, con la que se pretende solucionar el problema que actualmente representa el paso por el interior del Grao del tráfico pesado que generan las instalaciones portuarias, lo cual ha originado las reiteradas protestas de algunos colectivos, especialmente los vecinos de la calle D. Juan de Austria, que es una de las más afectadas por la intensa circulación de camiones que se produce a primeras horas de la mañana.

La Dirección Provincial de Obras Públicas y Urbanismo de Castellón ha remitido a Madrid, a la Dirección General de Carreteras, el informe sobre la propuesta de estudio y actualmente se encuentra a la espera de la orden de redacción del proyecto, en base a los datos contenidos en el referido informe, que estudia el trazado más aconsejable para llevar hasta el puerto el tráfico que procede del camino de Fadrell, sin tocar para nada el casco urbano del Grao.

### Camino Donación

De acuerdo con las informaciones que hemos podido obtener en la Dirección Provincial de Obras Públicas y Urbanismo, los responsables de carreteras en Castellón



consideran como trazado más adecuado la ampliación del camino Donación hasta la vertical del punto situado a la altura del aparcamiento de camiones de la fábrica de Explosivos Río Tinto, prosiguiendo por la citada vertical hasta la parte posterior de la antigua Fertiberia, por donde se efectuará la entrada al recinto portuario.

### Pasos Elevados

Aunque el coste definitivo de las obras no se conocerá hasta la redacción completa del proyecto técnico, se estima que este estará situado entre doscientos cincuenta y cuatrocientos millones de pesetas.

Que sea una u otra cifra dependerá de que se construyan o no pasos elevados para salvar las intersecciones de esta nueva carretera con las dos avenidas que enlazan Castellón con el Grao, ya que tales puentes elevados costarán aproximadamente ciento cincuenta millones de pesetas. No se descarta que, de acuerdo con las posibilidades de inversión, se decida llevar a cabo inicialmente esta obra sin pasos elevados, degando para una fase posterior, de acuerdo también con las necesidades derivadas de la intensidad del tráfico, la construcción de

estos; aunque está claro que lo ideal, si las circunstancias económicas lo permiten, es ejecutar todo el conjunto del proyecto de una sola vez, con lo que se evitarán posteriores problemas. Hay que tener en cuenta que, si bien durante la mayor parte del año la circulación por la avenida Hermanos Bou y la avenida del Mar sólo tiene carácter local, en verano el tráfico por dichas vías aumenta considerablemente y podría producir retenciones y problemas entre los vehículos pesados que circulan por la nueva vía de acceso al puerto de Castellón.

(Foto: Heredio)

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

Personas influyentes de Segorbe y de Valencia trabajan con gran actividad para conseguir el indulto del desgraciado reo Enrique Abió, que debe ser puesto en capilla en Segorbe el próximo lunes 17. El Sr. Serrano Larrey fue su defensor y es quien más interés demostraba.

Dicen de Tortosa que el gobernador de aquella provincia ha terminado su obra de destitución de todos los concejales de aquella ciudad.

De momento el nuevo Ayuntamiento ha renovado a todo el personal para dar cabida a los amigos.

«De Valencia a Nueva York»: Ha quedado organizado al fin el servicio rápido de transportes combinados entre los ferrocarriles de Valencia y la compañía de Burdeos de navegación a vapor.

El precio total que se ha fijado es de 62 francos la tonelada de 1.000 Kg. comprendido todos los gastos. El plazo máximo será de 15 días a contar de la salida de la estación de procedencia, de los cuales se destinan 9 a la navegación entre Burdeos y Nueva York.

Desde el 1.º de abril recorrerán el trayecto de carretera que media entre Vinaroz y Morella, unos cómodos y elegantes coches que acaba de construir una empresa que está animada de los mejores deseos en favor del público.

María Teresa Badía

**ROYAL II**  
SALON MAQUINAS  
CON PREMIO  
CAFÉ-BAR

Coincidiendo con las Fiestas de la Magdalena

# ABRIR SUS PUERTAS ROYAL II

● En la calle Alloza, 6 de Castellón



En unas fiestas tan señaladas como las de la Magdalena ha abierto sus puertas **ROYAL II** en la calle Alloza número 6 de Castellón.

**ROYAL II** es una continuación de **ROYAL I**. Dos puntualizaciones importantes hay que hacer en este salón. Por un lado es Salón de máquinas con premio. Por otro Café-Bar, perfecta decoración, exquisito gusto y ambiente, etc.

**ROYAL II** pretende ofrecer un perfecto servicio al cliente así como calidad en sus productos. Su almuerzo, desayuno, merienda o un refresco a cualquier hora podrá tomarlo en **ROYAL II** de la calle Alloza, 6 de Castellón.

Los precios son moderados, condición importante para el cliente, permanece abierto mañana y tarde. Sobre todo en las fiestas de la Magdalena hay

que indicar que estará toda la semana a disposición del «castellonero».

**ROYAL II**, uno más de la familia CASVEN S.A. al servicio del pueblo de Castellón.

En cualquier momento, puede saborear un buen café acompañado de su pasta como complemento. **ROYAL II** será, a partir de ahora su punto de reunión.

**ROYAL II**, en la Calle Alloza, para su diversión y entretenimiento. Un rincón muy «güay» hará unas fiestas que «molan».

Haciendo bueno el spot publicitario que le define: «Un punto para tomar». Tome el punto a su cita en **ROYAL II** de la Calle Alloza, 6. Recuerde, Salón con premio Café-Bar. Bienvenidos y felices fiestas de la Magdalena.



El año pasado se sirvieron trescientos cincuenta mil vasos

# El Mesón del Vino, corazón de la fiesta

Solamente las cifras ya podría ser suficientemente significativas. En 1983 —su XV edición— las casetas del mesón del vino despacharon nada menos que trescientos cincuenta mil «chatos» de vino. Algo así como treinta y cinco mil botellas del más sano y digestivo de los alcoholes, bebido en ambiente de fiesta. Porque el Mesón del Vino, que en la presente Magdalena cumple los dieciséis años de existencia es ya un elemento imprescindible dentro de la semana grande. Las fiestas de la Magdalena, sin el mesón, serían «un desastre».

Esta afirmación, aunque no es nuestra, la compartimos plenamente. Son palabras de José Joaquín Galindo, miembro del comité organizador del Mesón del Vino, al tiempo que participa directamente en la fiesta desde su caseta que abre cada año para ofrecer caldos manchegos y —ahora también— catalanes.

Evidentemente, el Mesón del Vino no es un negocio para quienes montan las casetas ofreciendo caldos de las más variadas procedencias. Y aunque lo fuera, podría decirse que estaría perdonado. Su aportación indiscutible a la popularidad de la fiesta es un hecho no discutido por nadie y que sería perfectamente comprobable sólo con que en una edición de las fiestas nos encontráramos con que no se instala el mesón. Hoy a nadie le

pasa por la imaginación el disfrutar de la Magdalena sin la cita a media mañana y a media tarde en la «calle de Baco», donde los amigos y conocidos se confunden gracias a los sanos efluvios del tinto, el clarete y el blanco.

Para José Joaquín Galindo, quienes instalan las casetas del mesón del vino, están participando en las fiestas. «Y una participación, sin duda, importante; —nos dice el señor Galindo— creo que el Mesón del Vino es uno de los puntos donde se da cita la mayor cantidad de gente. Y además continuará siéndolo, pues en el mesón se puede encontrar buen vino por un precio razonable. A nadie se le ocurriría, por ejemplo, dar un vino de calidad baja pues en ello va el prestigio de la marca y la salud del visitante. Ese es un punto que



tenemos muy en cuenta y, de verdad, puede afirmarse que el vino servido en el mesón es de una calidad media elevadísima».

## Negocio a posteriori

José Joaquín Galindo nos con-

fiesa que las ganancias derribadas del Mesón del Vino pueden venir después, cuando ese mismo vino va a ser distribuido en bares, restaurantes o supermercados. «Realmente, aunque se puede hacer con esa intención, puede afirmarse que no es un negocio claro. Castellón es una capital demasiado pequeña como para que el mesón signifique un medio de sembrar para más tarde recoger. Y, sobre todo, somos muchos los que tenemos que vivir del vino; y hay que repartir las ganancias».

El Mesón del Vino ya ha adquirido la fama y la gloria que podía alcanzar. Tras las primeras ediciones, en las que se vio claramente que su importancia aumentaba día a día, se encuentra en estos momentos en una situación de estancamiento. Y la verdad es que ya no puede dar para más. Los lugares en los que sucesivamente ha sido instalado han tenido siempre la particularidad de que no han sido precisamente amplios. La multitud de personas que lo visitan tienen que hacer largas colas: primero para adquirir los tiques y luego para recoger el vaso. Y esas no son —a juicio de José Joaquín Galindo— las condiciones más idóneas para probar los vinos. «Hay gente que se acerca hasta las case-

tas para probar nuevos vinos. Son personas que si les gusta un vino encargan unas cajas para su casa; y en las condiciones del mesón esto es casi imposible».

## Cambiar el emplazamiento

El señor Galindo nos señalaba el escaso interés que ha demostrado la Corporación Municipal ante las reiteradas peticiones de que el Mesón del Vino sea trasladado a un lugar más espacioso y donde se eviten las largas colas y las aglomeraciones. En este sentido se apuntaban lugares como el actual mercado del lunes o el Paseo de Ribalta. En ese caso se podría haber contado con una participación superior en cuanto a casa comerciales, con la evidente mejora que ello supondría para el mesón.

El Mesón del Vino, un año más acude a su cita con los miles de castellonenses que van a desfilarse por sus casetas en busca de aquel blanco de Sant Mateu, el clarete riojano o el tinto manchego.

El bullicio, la camaradería y las tertulias interminables son parte fundamental de la fiesta que sin este mesón, seguramente lo serían menos.

J.P. Broch  
Fotos Heredio



GRANDES VINOS DE LA RIOJA



Marqués  
de Cáceres

VINOS FINOS DE CRIANZA  
COSECHAS Y RESERVAS LIMITADAS

**Cantalviento**

EL VINO QUE CANTA Y QUE ENCANTA  
VINOS SUPERIORES DE CRIANZA

Distribuidor: PERESVINS

Tel. 21 08 97 y 21 46 92. CASTELLÓN

**LA COOPERATIVA  
VINICOLA SAN MATEO**

MAESTRAT 2.º AÑO

El Auténtico Vino del Maestrazgo

Les desea Felices Fiestas de la Magdalena  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA:

**M. CASTELLANO RIBES**

Hnos. Bou, Km. 1.300 — Teléfono 22 78 82

CASTELLÓN



# EXCLUSIVAS GALINDO

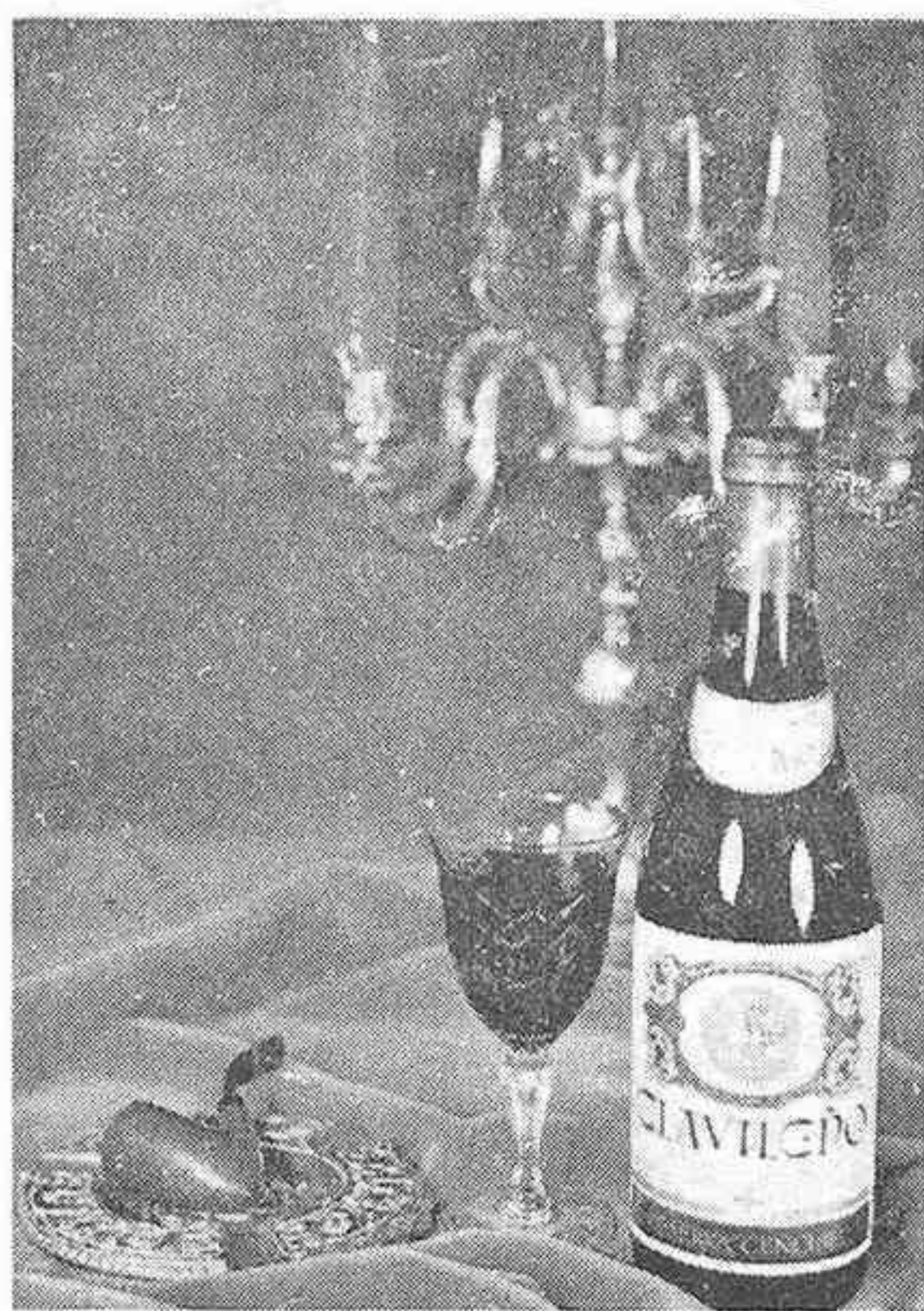
## Desea a sus clientes y amigos Felices Fiestas Al Servicio de la Hostelería y Alimentación

Maestro Falla, 20 y Crevillente, 1  
Teléfono, 22 06 05  
CASTELLÓN

Polígono Industrial del Mijares  
Teléfonos, 56 22 11 - 56 01 94  
ALMAZORA



### CLAVILEÑO

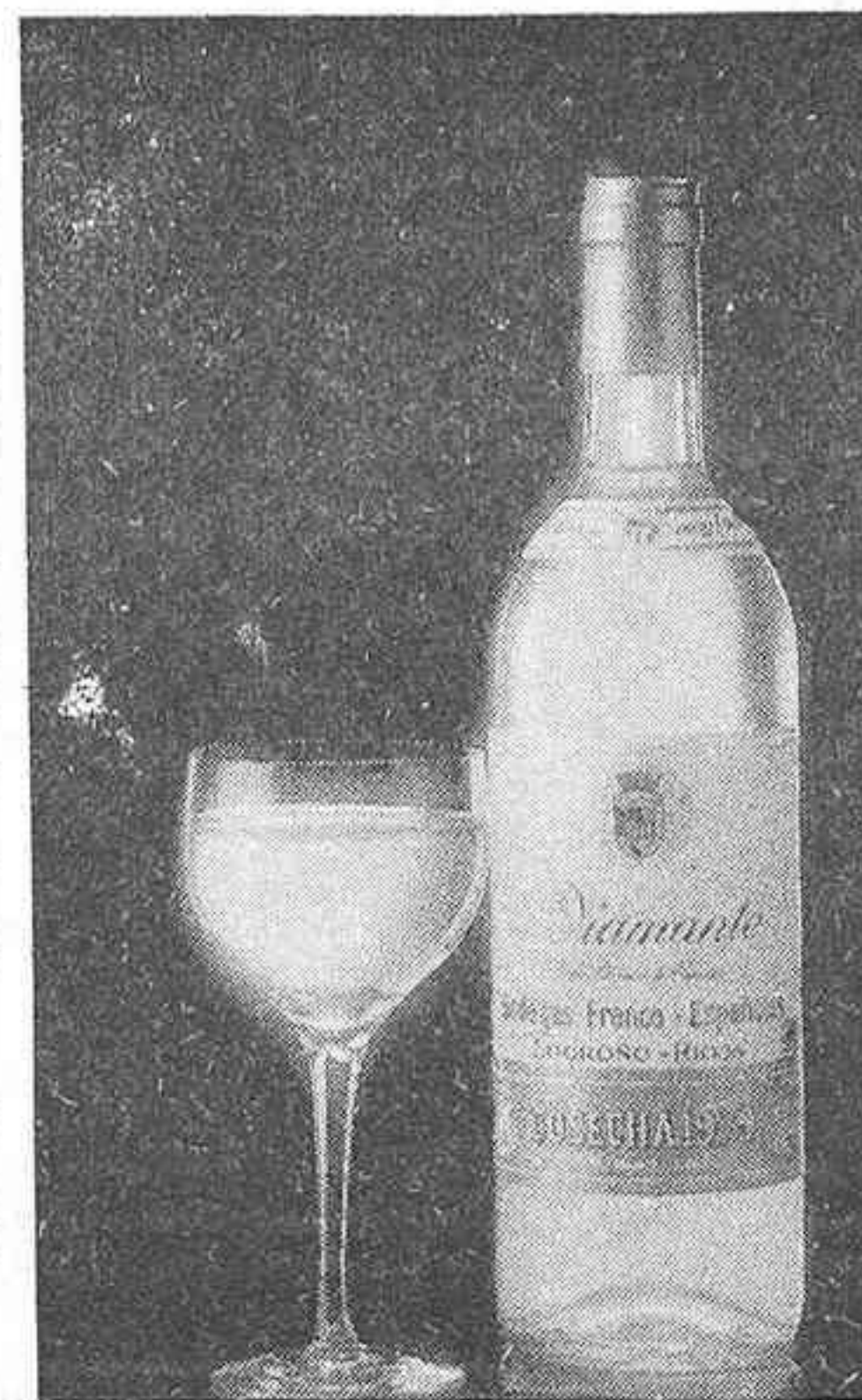


### TU COPA



FIEL A SUS RAICES

### Bodegas Franco Españolas



### MAYADOR

Sidra Natural  
Sidra de Barril  
Sidra Achampañada  
Zumo de Manzana  
y  
Vinagre de Manzana

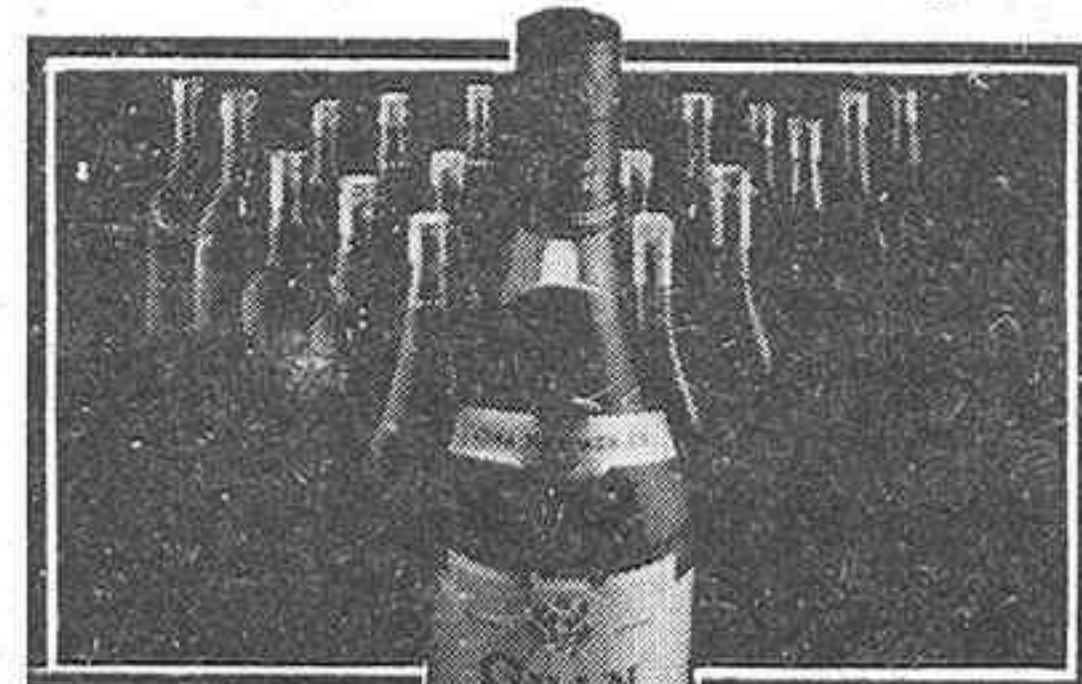


### Frutas la VERJA

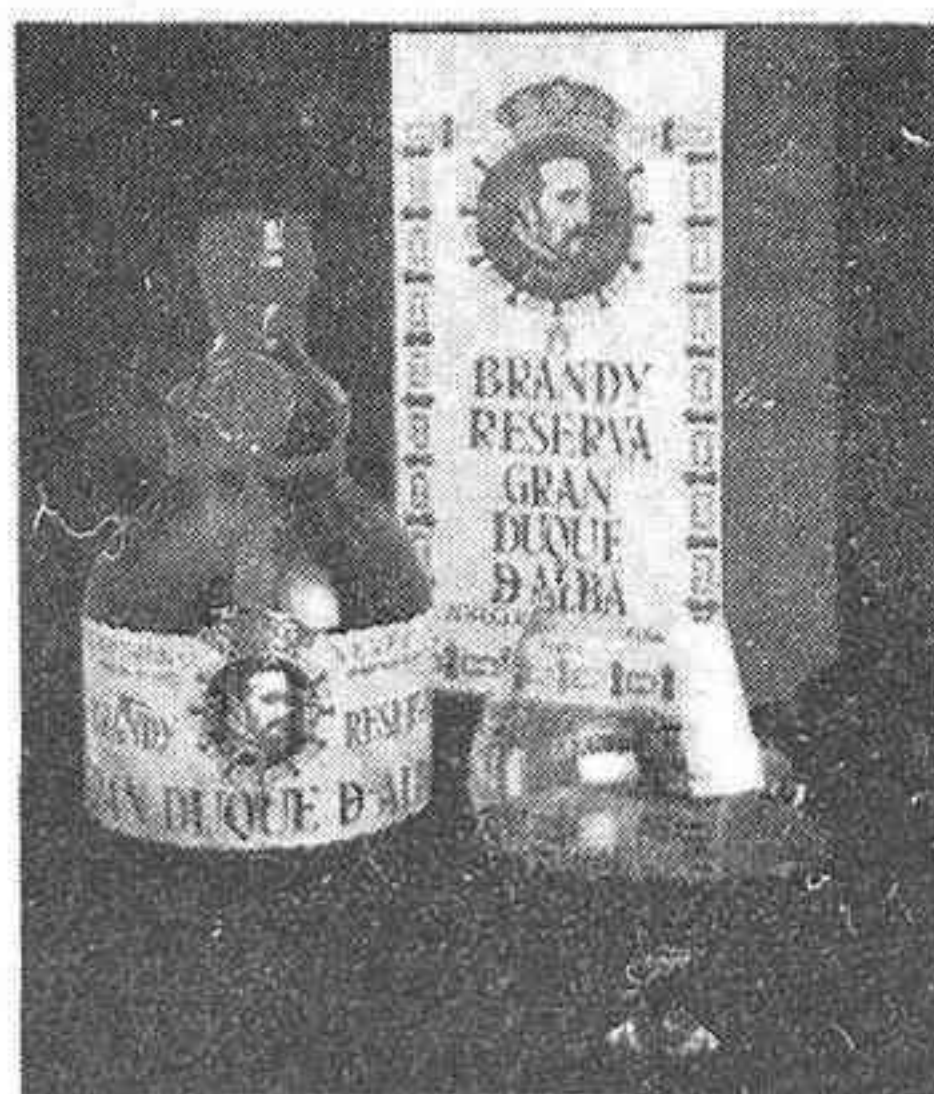


*¡Hagan sitio!*

Llega un brandy  
que se ha tomado su tiempo.



### GRAN GARVEY





Per el Consell de Medi Ambient

## AUDIOVISUALES SOBRE TEMAS ECOLOGICOS SE PONDRAN A DISPOSICION DE ESCUELAS Y ENTIDADES

El Consell Municipal de Medi Ambient conjuntamente con el Centre Excursionista de Vila-real se halla efectuando una recopilación de material audiovisual que pondrá a disposición de centros escolares y entidades culturales, divulgando de esta forma aspectos de la problemática medioambiental.

Por un lado será adquirido un fondo documental, formado por audiovisuales que presenten un interés intemporal y por otra parte se pondrá a disposición de escuelas y entidades las películas y

audiovisuales que contengan un interés pasajero.

Consecuentemente, con vistas a su adquisición, han sido ya visualizados por los miembros del Consell diferentes audiovisuales procedentes de organismos como la Dirección General de Medio Ambiente, las Diputaciones de Valencia y Barcelona, ayuntamientos y grupos ecologistas. En este sentido, según señaló el responsable de la delegación de medio ambiente, de inmediato se podrá obtener para su pase en colegios y asociaciones ciudadanas dos audiovisuales procedentes

de la Fundación Roca Calés de Barcelona, concretamente los titulados «L'home i la Natura» y «La problemática Nuclear».

«Els nostres rius», trilogía audiovisual que versa sobre la vegetación de la ribera de los ríos, las formas de vida de estos ecosistemas y el aprovechamiento humano de sus recursos estará en breve a disposición de los interesados. Simultáneamente está siendo barajada la posibilidad de incluir en este fondo documental de un audiovisual sobre los bosques mediterráneos, también pro-

ducido por la Fundació Roca Galés.

Con la creación de este fondo de material audiovisual el Consell Municipal de Medi Ambient pretende introducir a los escolares y público en general en el estudio de las ciencias naturales y ofrecer una visión crítica de la problemática ecológica, haciendo una llamada de atención hacia las agresiones que el hombre está infligiendo por utilizar erróneamente estos recursos, según especificaron fuentes del Centre y el Consell.

Pasqual Carda



Presidente de la Peña Victorino Martín, Fermin Font

Premiará al triunfador de la tarde del lunes

### I Trofeo Victorino Martín para novilleros

La Peña Victorino Martín como una forma de promocionar los nuevos valores que destaquen por sus faenas durante la feria de la Magdalena hará entrega de un galardón especial para novilleros.

El trofeo establecido por los aficionados vilarealeses consiste en un capote, confeccionado por la sastrería de toros Pelayo de Madrid con el que se distinguirá la mejor labor de la tarde del lunes, cuando está previsto una novillada con picadores en el coso de Castellón y en la que participarán Emilio Oliva, Victorino Martín y Alvaro Amores.

Inmediatamente después de la novillada el jurado reunido en el local social de la Peña dará a conocer su fallo celebrándose un acto en homenaje al ganador. Los componentes del jurado, destacados representantes del mundo de la tauromaquia, no podrán declarar desierto el premio, que se concederá a partir de ahora con una periodicidad anual.

El I Trofeo Victorino Martín de novilleros, según indicó el presidente de la Peña convocante, Fermin Font, pretende promocionar los festejos taurinos desde la base, distinguiendo las mejores faenas y premiando a los nuevos valores surgidos en las novilladas de las fiestas magdaleneñas.

Por otra parte, el diestro Luis Francisco Esplá será homenajeado por la Peña Victorino Martín por los éxitos obtenidos al enfrentarse con «victorinos» en la anterior temporada taurina, en un acto que se celebrará próximamente en nuestra localidad.

Ditre de la campanya «Tots al teatre»

### Demà «El prestidigitador i altres sketches» espectacle del Grup Pimpinelles

Entre el clown, el melodrama y el sainet situa el grup Pimpinelles de Forcall el seu espectacle «El prestidigitador i altres sketches» que presentarà demà al públic vilarealenc dintre del marc de la Campanya Cultural de primavera «Tots al teatre», organitzada conjuntament pel Consell Municipal de Cultura i Xarxa Teatre.

«Per primera vegada, després d'uns anys dedicats al món de la farándula i el teatre el grup dona el pas d'adaptar un text d'altra collita, en un dels seus muntajes», expliquen, «es collint El Prestidigitador del il.lustre Santiago Rusiñol, autor noucentista, com a primera part de l'espectacle».

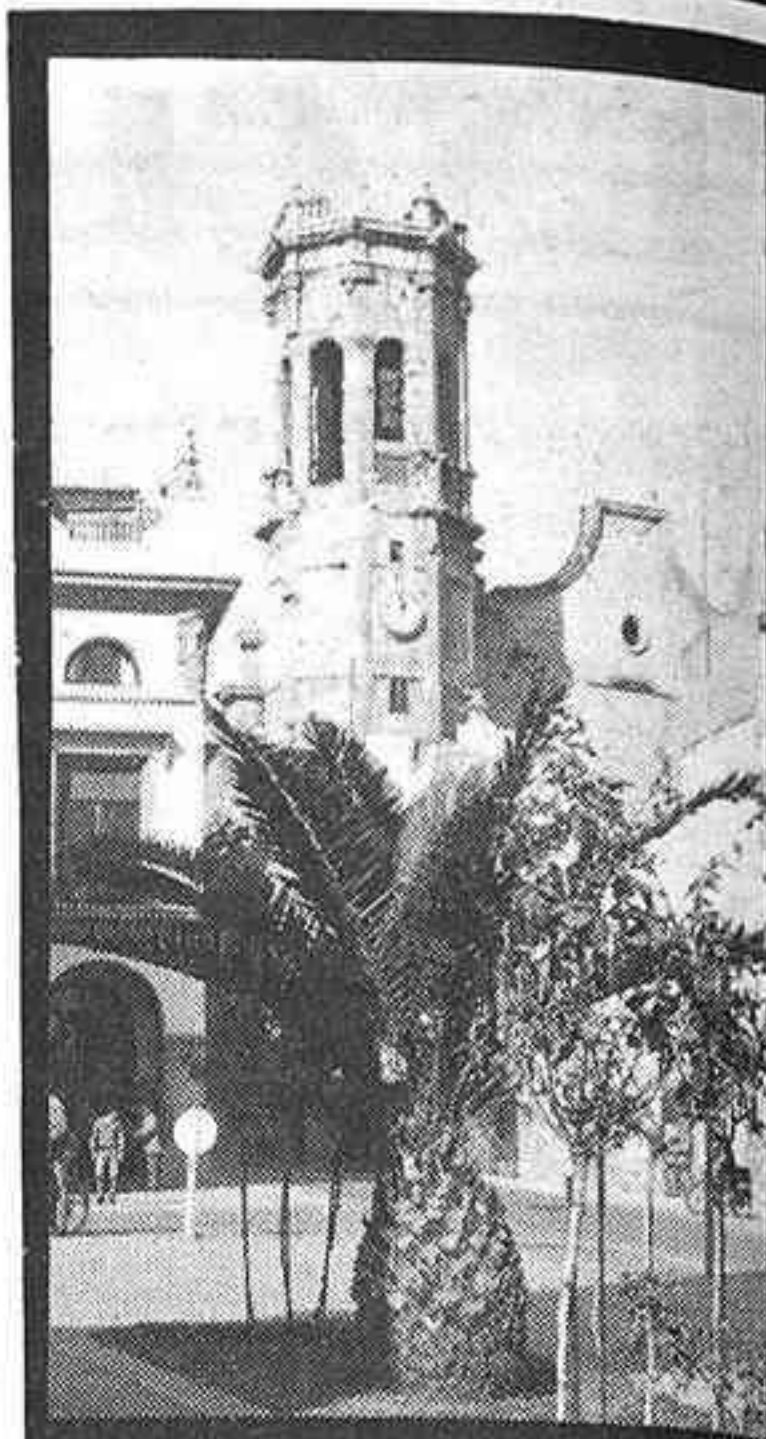
El montage es pot incloure, segons el propi grup, dins del teatre de cabaret o café teatre i per la seua temàtica, encara que escrita a principi de segle, podem consi-

derar-la avui d'una actualitat inédita.

Tota l'acció de «El Prestidigitador» transcórrer en una sala d'espectacles o un teatre, on apareix un prestidigitador fent gala d'un gran alardó de tècniques d'hipnotisme, nigromància i jocs de mans; tenint un final sorprenent i quasi dramàtic.

El prestidigitador fa viure als espectadors unes sensacions que passen de la realitat a la fantasia, sense poderles controlar. La segona part de l'espectacle, la realitza el elegant i carismàtic Safranòria, personatge que «Pimpinelles» aprofita per traure un món de matisos oferint un més difícil encara.

L'espectacle començarà a les 7 de la vesprada al Institut de Batxillerat «Francesc Tàrraga» i les localitats tenen preus especials i descomptes per estudiants.



Vila-real

### EL AYUNTAMIENTO ACTUALIZA EL CENSO DE PARADOS

El Ayuntamiento de Vila-real se halla realizando un censo de parados con objeto de establecer el orden de prioridades que regirá en la contratación de los trabajadores desempleados para efectuar obras de carácter municipal, según los acuerdos suscritos con el INEM.

El censo actualiza la lista existente hasta ahora, confeccionada por la delegación de Bienestar Social, y que según explicó su propia responsable no se ajustaba a los criterios de objetividad deseables y en la que se habían observado algunas irregularidades.

Los encargados de llevar a cabo la inscripción del personal desempleado en el municipio son el Equipo Social de Base, que instalado provisionalmente en el Palacio Municipal, viene desarrollando esta tarea con garantías de objetividad, según manifestaron a este periódico.

Por otra parte, la contratación de personal parado por parte del Ayuntamiento formará parte a partir de ahora del área de competencia de la Delegación de Gobernación, contando con la mencionada colaboración del Equipo Social de Base.

**HOTEL**  
**Monte Picayo**  
AUTOPISTA PUZOL - Tel. 142 0100  
\*\*\*\*\*  
Grandes especialidades en cocina valenciana e Internacional.

**LOCALES**  
**COMERCIALES**  
oficinas y viviendas con plazas de garaje, en Complejo San Agustín, calle Mayor, 82 y Gobernador, 93  
Informes:  
**PROCAS**  
Tel: 22 76 62 - CASTELLON

**OCASION**  
Vendo  
**TRAYLER**  
Perfecto Estado.  
Se ofrece trabajo durante todo el año y autorizaciones para el extranjero. Telf. 21 25 33.

**RESTAURANTE**  
**BRISTOL-MAR**  
Cocina internacional  
Especialidad en carnes, Crepes y Gauffres  
Torre S. Vicente, 20  
(del Torreón al Pueblo)  
Villas de Benicasim



**BURRIANA**

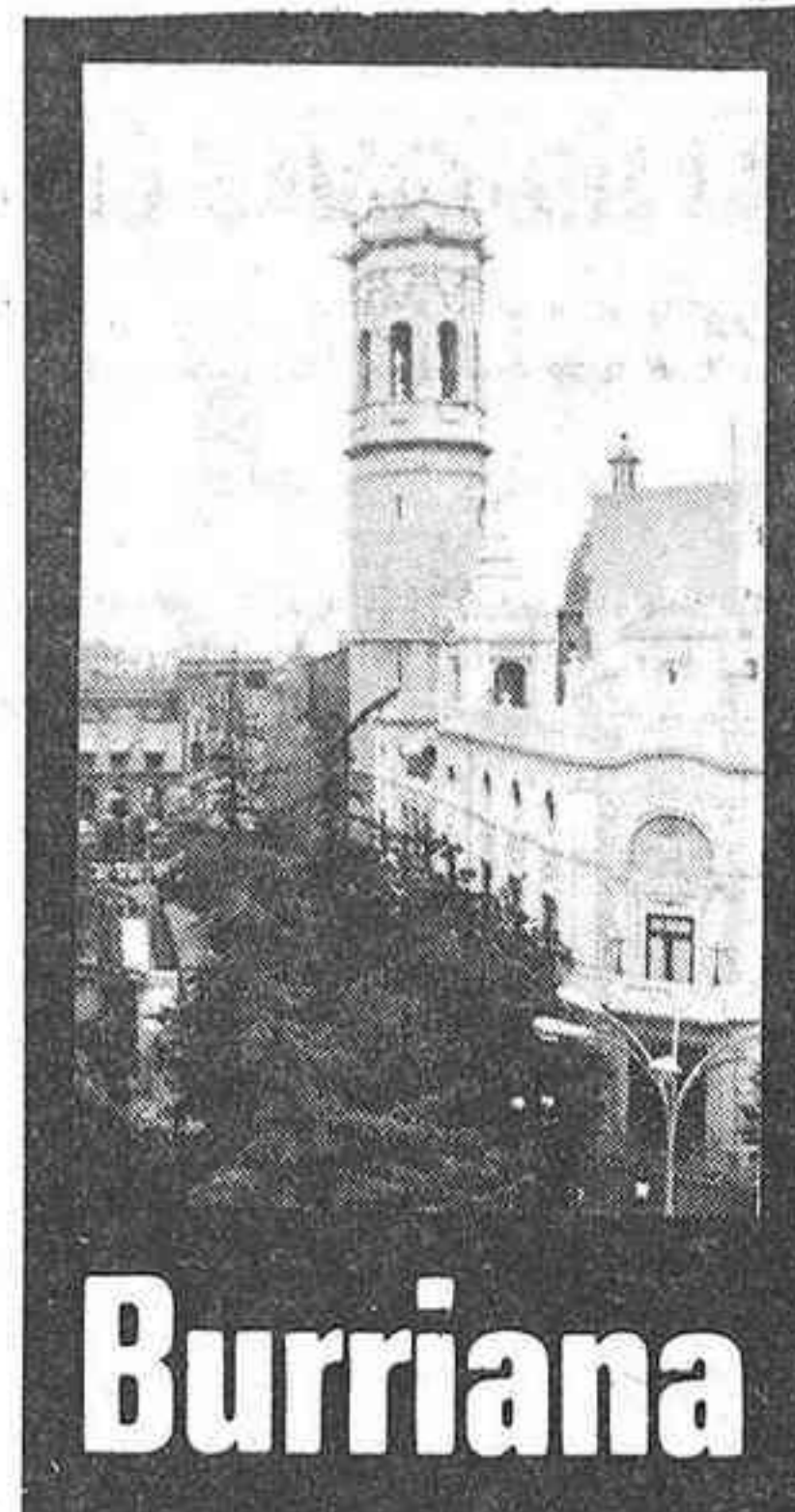
Las deudas del empresario podrían sobrepasar los 200 millones

**DESAPARECE EL EXPORTADOR FRANCISCO PERIS BARRÉS**

La desaparición del exportador de naranja, Francisco Peris Barrés, hacia un país no determinado, ha provocado la consternación más absoluta de numerosos particulares a los que se les adeuda importantes cantidades de la naranja adquirida así como a trabajadores del almacén y colidores, y numerosos acreedores bancarios. En este sentido, se barajan cifras de deudas muy por encima de los doscientos millones de pesetas.

Según ha podido saber este periódico, Francisco Peris abandonó el domicilio familiar el fin de semana del 10 al 11 de este mes, pero dada la proximidad de las fiestas de fallas y teniendo en cuenta sus continuos viajes al extranjero, no se dio mayor importancia a su ausencia. Posteriormente, su esposa se trasladó con sus hijos a Vila-real a casa de los abuelos, aunque en estos momentos ella también se encuentra en paradero desconocido.

Una vez concluidas las fiestas

**Burriana**

se podrá resolver este punto, porque estas no son cifras muy altas. ¿Qué pasará con los particulares a los que se les debe la naranja?

Es prematuro. De todas formas vamos a ver lo que se puede hacer. Hay que indicar que existen acreedores de tres grandes grupos: además de los trabajadores que es un tema que pienso que se podrá solucionar rápidamente, tenemos por un lado a los cosecheros de la naranja, por otro los proveedores que le han servido, y finalmente el tema de los bancos.

¿Se pueden dar cifras?

No, porque es una cosa tan intempestiva que es muy prematuro poder evaluar todo lo que se debe.

—¿Por qué se encargó del caso?

—Tengo una gran amistad con este muchacho, y como abogado, me dispuse a llevar el caso. Ahora bien, yo en este momento no sé en qué país del extranjero se encuentra, y como usted comprenderá, en mi oficio, no puedo dar una opinión sobre mi cliente y sus actuaciones.

**Julio Sánchez**  
Fotos: Heredio

dades adeudadas. Allí, el abogado encargado del caso, Serafín Ríos, se vio desbordado por el tumulto y se dieron momentos de gran tensión. Se indicó que únicamente cobrarían los colidores, tras haberse efectuado la venta de las existencias de naranja que quedaban en el almacén, dado que el edificio está en régimen de alquiler y la maquinaria se encuentra en pago aplazado. Posteriormente, a petición del abogado, todos los presentes se trasladaron a las oficinas del notario.

Una vez en dichas dependencias, se repitieron las escenas de enfado y preocupación por parte de los afectados, ya que una gran mayoría dependen de los beneficios extraídos de la venta de sus productos cítricos. Allí continua-

ron los interrogatorios al letrado a fin de obtener alguna respuesta como solución a este problema, mientras la expresión generalizada era «lo tenemos claro, pasaremos la ma per la paret».

En declaraciones concedidas a MEDITERRANEO, el abogado encargado del caso, Serafín Ríos, Mingarro al preguntarle sobre el tema nos respondía «Es un problema tan reciente, que me parece prematuro aventurar lo que pueda ocurrir en este momento. Yo sí que pienso que la parte laboral es la que soy más optimista, he podido pagar a los cogedores con los fondos que quedaban y las mujeres del almacén, los días que se les deben de indemnización, creo que con los fondos de garantía salarial

falleras, los rumores de la desaparición de este comerciante, conocido popularmente por el sobrenombre del «pallaset», se acrecentaron cada vez más y llegaron a su punto más álgido cuando se descubrió la existencia de numerosos talones sin fondo.

Ayer tarde, hacia las cuatro, en las inmediaciones del almacén de naranja, situado en las Alquerías del Niño, se concentraron más de trescientas personas directamente afectadas a fin de conocer la situación y poder cobrar las canti-

**VINAROS****No era Construcciones Batalla, S. A.**

En una reciente información sobre la adjudicación de obras por parte del Ayuntamiento de Vinaròs se señalaba que la empresa Batalla, S. A., había quedado excluida de la licitación.

La empresa Construcciones Batalla, S. A., en carta remitida a nuestra redacción solicita hagamos constar que la exclusión a la que hacía referencia la citada información no afectaba a la empresa Construcciones Batalla, S. A., siendo otra empresa la que está penalizada por el Ayuntamiento de Vinaròs.

**MUEBLES NATURALES DE MADERA VIEJA**

leño

UNA EXCLUSIVA EN CASTELLÓN DE

MUEBLES NARBON  
DISEÑO

Avda. Hnos. Bou, 201  
Tel. 23 24 11 - Castellón



## ALMASSORA

42 afectados presentan alegaciones en su contra

# CRECE LA OPOSICION AL PLAN PARCIAL «DARREMUR»

Ha finalizado la exposición pública a la que por segunda vez ha sido expuesto el «Plan parcial Darremur» que después de ser aprobado inicialmente por el grupo Popular con el voto en contra del PSOE y PDL fue expuesto por período de treinta días al público siendo presentadas en la primera exposición un pliego de alegaciones conjuntas firmadas por los propietarios de 41 parcelas, es decir el 73,21 por ciento del total de propietarios afectados.

El Plan ha vuelto a ser impugnado en esta segunda ocasión por 42 propietarios es decir uno más que en la otra ocasión. Cuarenta y uno de ellos lo han hecho en una alegación conjunta que por su contenido e importancia para la propiedad afectada MEDITERRANEO reproduce en su edición de hoy íntegramente. El propietario número 42 ha preferido en esta ocasión presentar su alegación por separado, aunque se ratifica en los mismos términos que en la primera vez.

En días sucesivos intentaremos recabar la opinión que tan polémico tema está conllevando entre políticos, afectados, promotores y técnicos de Almassora.

La Conselleria de Obres Públiques Urbanisme i Transports a través de la directora general de Urbanismo, Blanca Blanquer Prats, se pronuncia sobre el tema en el mes de octubre pasado en un escrito que finaliza así «La iniciativa del Planeamiento debe ser promovida por la totalidad de los propietarios del ámbito del Plan Parcial proyectado. En caso contrario no se puede pretender, salvo menoscabo a la legalidad vigente, dar autorización a iniciativa tan insuficiente e impropia como la pretendida».

## Alegaciones

1.ª— Oponerse al citado Plan

Parcial Darremur por considerar excesiva su contribución económica tanto en cesión de terreno como en los gastos posteriores de urbanización que les correspondan.

2.ª— Según el P.G.O.U. vigente, en el suelo urbanizable programado el sistema de actuación será el de compensación. Por consiguiente, siendo necesario que los efectos del sistema compensatorio (cesión de superficies, contribución a gastos de urbanización, etc.) sean aceptados por los propietarios, estos no pueden ser forzados, «a priori», a aceptar un plan parcial promovido sin su consentimiento y se oponen tajantemente al Plan Parcial Darremur.

3.ª— La Ley del Suelo tiene una clara finalidad, la de encontrar una justa distribución de las cargas y beneficios entre todos los propietarios de las parcelas afectadas por una posible urbanización. La reparcelación de los derechos y de las obligaciones y por consiguiente una equitativa distribución de los gastos y beneficios que suponga el llevar a cabo una urbanización es pieza o requisito fundamental que no cabe pasar por alto ni se puede «disfrazar», obligando a sacrificios inmediatos a todos, pero concediendo beneficios, también inmediatos, sólo a unos pocos (los del polígono A, ahora zona A), por consiguiente la aprobación de la subjetiva eliminación en polígonos (ahora zonas) y su ejecución por etapas sería tanto como burlar el espíritu y la letra de la Ley.

4.ª— Nos oponemos al Plan Parcial Darremur, puesto que entendemos que un plan parcial conlleva intrínsecamente una reparcelación, que según el artículo 98 de la Ley del Suelo necesita de los dos tercios de los propietarios interesados que representen, como mínimo, el 80 por ciento de las superficies reparcelables para la formu-

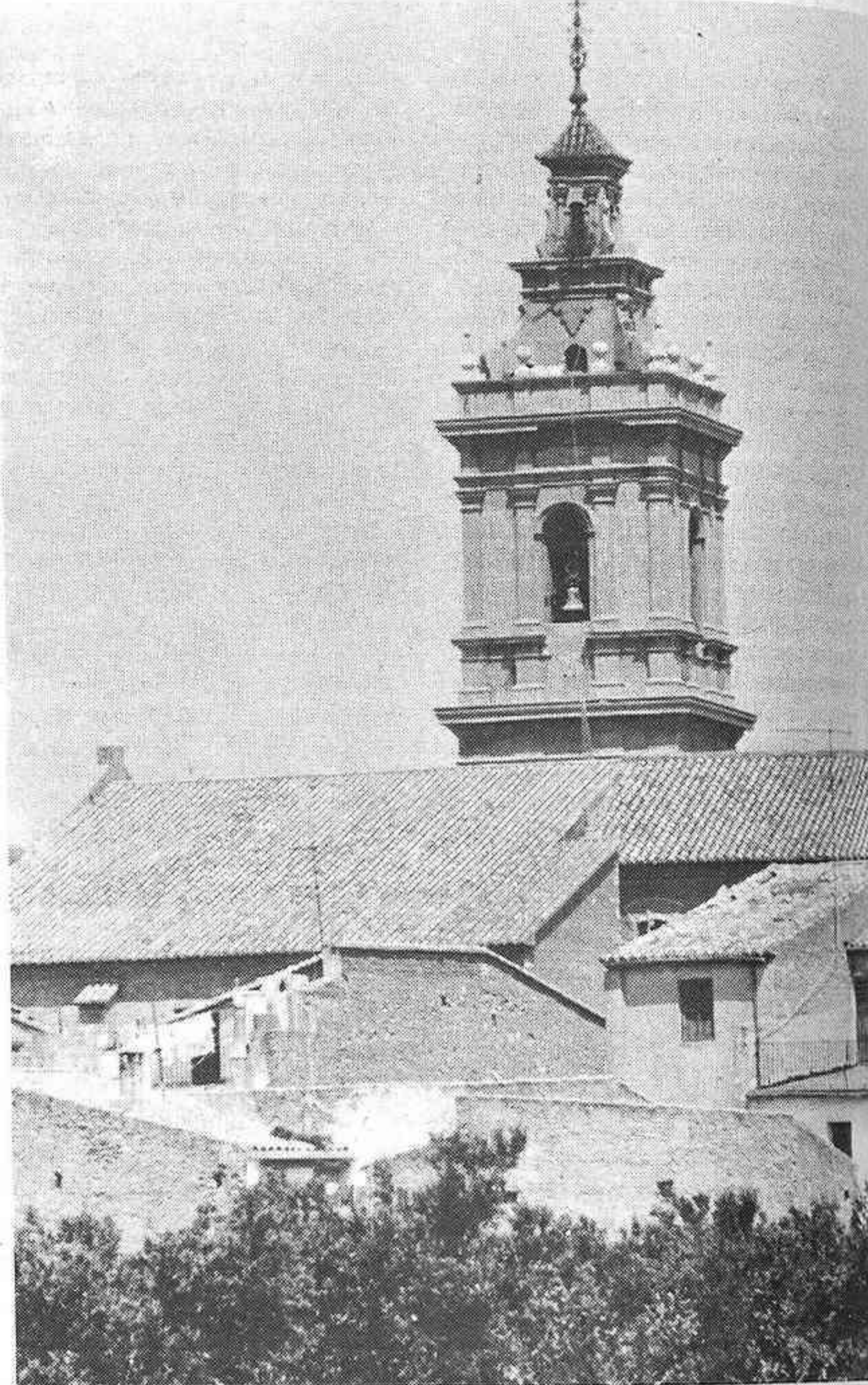
lación del mencionado proyecto; requisito que no se cumple en este caso.

5.ª) El P.G.O.U. contempla, en la zona urbanizable programada, objeto del Plan Parcial Darremur, una densidad máxima de cincuenta viviendas por hectárea; sin embargo el Plan Parcial Darremur las reduce a 15,68 viviendas por hectárea, con lo cual queda bien patente la escasa rentabilidad que concede este Plan a los propietarios de parcelas en esta zona (que no corrige en absoluto, un escaso aumento de la edificabilidad). Parcelas, por otra parte, obligadas a unas cesiones y participación en costos de urbanización que, como ya decimos en la primera de nuestras alegaciones, consideramos excesivos.

6.ª) Rechazamos el plan de etapas de los cuatro polígonos (ahora zonas) recogido en el Plan Parcial Darremur, pues su ejecución resultaría en un máximo de seis años, plazo que consideramos extremadamente corto.

7.ª) Siendo socio de la empresa Aprovi, administradora del Plan Parcial Darremur, D. Francisco Domínguez Lloréns, hermano del actual aparejador municipal, D. Francisco Domínguez Lloréns, hermano del actual aparejador municipal, D. Juan Ramón Domínguez Lloréns y perteneciendo D. José Antonio Horta Almedros (autor del Plan Parcial Darremur) al equipo de ingeniería con el que colabora D. Ramón Selusi Martinavarro (actual ingeniero del ayuntamiento de Almassora) como es notorio y conocido en esta Villa, los abajo firmantes consideran que los citados técnicos municipales deberían abstenerse de examinar, calificar y resolver las alegaciones que se formulan por los propietarios de terrenos afectados por este Plan Parcial Darremur, dada su clara relación y afinidad, que ha quedado bien patente al ser el propio ingeniero municipal el firmante de las modificaciones, tras la primera exposición pública, a este Plan Parcial Darremur, cuya iniciativa, no olvidemos, es privada.

Asimismo, no dudamos que todo miembro de la actual Corporación que tuviere intereses del tipo que fueren con este Plan, se



abstendrá, por ética y honradez, de emitir su opinión, por aquello de no ser juez y parte.

8.ª) Y por último, que si hay algún motivo o motivos por los que se pueda impugnar o detener el presente Plan Parcial Darremur, sea el propio Ayuntamiento de Almassora el que, recogiendo el sentir y parecer de los abajo firmantes, todos ellos tan vinculados a la clase labradora (tan repetidamente discursos y actos públicos), pero poco informados por el anterior Ayuntamiento de la trascendencia

de aprobar un P.G.O.U., se sirva, de oficio, paralizar el citado Plan Parcial Darremur que a nuestro parecer tanta incertidumbre infunde al futuro de nuestras fincas.

9.ª) Dado el alto porcentaje de propietarios (73,21 por ciento) que rechazamos el Plan Parcial Darremur según las alegaciones presentadas en la primera exposición pública (alegaciones igualmente válidas en esta segunda exposición por la incomprensible desatención que merecieron y por las escasas e insignificantes modificaciones introducidas en el Plan, «los mismos perros con distintos collares»), consideramos como muy improbable la formación de una junta de compensación ejecutora de un Plan Parcial que una mayoría rechaza, por lo que, a nuestro entender, carece de sentido seguir la tramitación del mismo, dada la imposible desvinculación entre el planeamiento y su ejecución. Y constituiría la adopción de cualquier otro sistema de actuación una clara y patente imposición a una mayoría de afectados por un Plan de iniciativa privada que, como ya decimos anteriormente, rechazamos y que no necesita de alternativas por parte de los abajo firmantes según lo expresado en la alegación anterior. Caso de que se diera esta hipotética situación, exigiremos explicaciones públicas, legales y sobre todo morales, del procedimiento de la Corporación a una minoría.

Enrique Felipe

**25 años**  
«creando turismo»  
ANIVERSARIO 1959-1984  
¡LA MEJOR GARANTIA DE VACACIONES!

## SEMANA SANTA

Salidas desde VALENCIA

	desde Ptas.
LONDRES	25.700
CANARIAS	31.800
ITALIA	35.915
BALEARES	17.900

Salidas desde BARCELONA

TUNEZ	38.650
CRUCEROS	65.000

Y otros a MARRUECOS \* PARIS \* CUBA \* EGIPTO \* USA \* ISRAEL \* ETC.

Y nuestros programas especiales de APARTAMENTOS y EXCURSIONES EN AUTOPULLMAN

¡CONSULTENOS!

G.A.T. 68

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES  
100 OFICINAS PROPIAS A SU SERVICIO  
Calle Mayor, 77  
tel. 23 03 63  
CASTELLON

## IMPORTANTE INDUSTRIA

### CERAMICA

Precisa para dirigir el Departamento de mantenimiento

## INGENIERO SUPERIOR

Especialidad: Eléctrica/electrónica, con buenos conocimientos de Mecánica

Aunque no es imprescindible, se valorará experiencia.

Interesados dirigirse a:  
Apartado de Correos, 218  
CASTELLON

Ref. INEM CS 1204010/9173



## BENICARLO

El presidente de la Generalitat asistió a una reunión interna del PSPV-PSOE

## «SE PUEDE REFORZAR LA ACTIVIDAD DE LOS AYUNTAMIENTOS COMARCALIZANDOLOS»

(Joan Lerma)

Pese a que la noticia no se comunicó a los medios informativos, o por lo menos no a todos, supimos que el presidente de la Generalitat Valenciana, Joan Lerma, tenía prevista una reunión en el Cine Regio de la ciudad, con los Corporativos Socialistas de algunas poblaciones de la comarca.

Si bien es cierto, que no se dio acceso a los medios informativos a la charla coloquio que se mantuvo dentro del salón, supimos que habían tomado la palabra Antonio García Miralles, de las Cortes Valencianas; Felipe Guardiola, conseller; Francisco Solsona, presidente de la Diputación Provincial, y Joan Lerma, que al final, no puso inconveniente alguno en concedernos una entrevista, cosa que agradecemos, tanto por la deferencia, como por el modo en que nos atendió.

—¿Algún tema especial tratado?

—En general todos, porque hemos pasado una pequeña revista a toda la política que está haciendo el Partido Socialista, fundamentalmente dirigida desde el punto de vista económico, a explicar cuáles eran las prioridades económicas, de lucha contra el paro y los objetivos que teníamos para cada año y que en este primer año de gestión del Gobierno se han ido cumpliendo, cual era el intentar reducir la inflación, el intentar crecer por encima de lo que veníamos creciendo tradicionalmente. Por lo tanto, intentar frenar el crecimiento del desempleo que se estaba produciendo en los últimos años.

## Comarcalización

—Uno de los temas que actualmente se está hablando mucho es el tema de la comarcalización, ¿cómo lo enfoca la Generalitat?

—Efectivamente, nosotros desde

que estamos como Gobierno Valenciano actuando tenemos un objetivo importante que es el conseguir recoger lo que en realidad es tradición del funcionamiento de nuestro pueblo de nuestro territorio y creo que desde el punto de vista de futuro, es positivo que nos vayamos, poco a poco, intentando comarcalizar los servicios. Porque está muy claro que es necesario coordinar los esfuerzos entre las administraciones públicas y en el caso concreto de los ayuntamientos nosotros, pensamos que se puede reforzar la actividad de los ayuntamientos comarcalizándolos, pero por supuesto siempre con la aceptación de ellos de esta comarcalización; es decir, previa consulta tal y como dice nuestro texto estatutario y que nosotros a través de esa comarcalización podemos definir unas unidades territoriales de planificación que pueden hacer incrementar la eficacia de la administración pública para dar mayor satisfacción al administrado.

—Señor Lerma, una de las cosas que nos preocupa en la zona Norte de la provincia de Castellón es el tan traído y llevado tema de la televisión de Aitana. Aquí no vemos Valencia y hemos demostrado, por ejemplo con nuestras fallas, nuestra valencianía. ¿Hay posibilidades?

—Bueno, con las fallas y con muchas más cosas habéis demostrado que sois valencianos, yo creo que esa es una reivindicación, que no depende, como se sabe del Gobierno Valenciano, sino de Radio Televisión Española. Pero nosotros vamos a intentar hacer los esfuerzos necesarios para que eso se termine de una vez, porque yo creo que todo el pueblo valenciano tiene derecho a ver su televisión y Benicarló es un

pueblo valenciano más.

—¿Hay temor en las comarcas por pensar que estamos alejados en demasía de Valencia?

—Bueno, en todo caso se estará alejado de Valencia, pero desde luego Valencia no es más que la sede de una institución que tiene actividad en todo el territorio y competencia sobre todo él, y nuestra obligación es atenderlo todo.

Precisamente de lo que se trata con la comarcalización es intentar descentralizar servicios y que haya más posibilidades de actuaciones autónomas desde la comarca y queno tengan que referirse siempre a la Generalitat, sino que los asuntos se vayan resolviendo cada vez más cerca del ciudadano.

—¿Cuándo realizará el señor Lerma una visita oficial a estas comarcas de la provincia de Castellón?

—Ya he mostrado mi disposición, el alcalde de Benicarló me ha recibido esta noche a la entrada, cosa que le he agradecido como detalle, ya que era una reunión interna, y pienso que para cuando se produzca la invitación por mi parte voy a estar encantado de poder venir aquí, con cualquier motivo, porque yo creo que es importante que poco a poco vaya viendo esa mayor relación que todos queríamos con el autogobierno y que ya vamos teniendo, aunque todavía cabe profundizar más.

—¿La Comunidad Valenciana tendrá potencial propio? ¿Nos defenderemos bien?

—No es que nos defenderemos, es que nos estamos defendiendo muy bien. Yo quiero destacar que pese a que estamos en una situación difícil, en una situación de crisis, nosotros hemos crecido en el año pasado muy por encima de la media nacional y que nuestro crecimiento potencial de las exportaciones ha sido también muy por encima de la media nacional, y si conseguimos organizarnos y creo que lo estamos consiguiendo bastante bien, vamos a seguir a un ritmo muy importante. Yo creo que el futuro, el desarrollo del despegue económico de España está en una parte muy importante en el Mediterráneo, y desde luego en una parte muy importante en nuestra Comunidad, porque tenemos algo que desgraciadamente carecen en muchas partes de España que es la voluntad de hacerlo —fundamentalmente— y además, la gente capaz de hacerlo, porque tenemos un potencial tanto de empresarios como de trabajadores, que ya han demostrado a lo largo de los años de crisis, que son capaces, no sólo de subsistir o de sobrevivir, sino de tirar adelante.

—¿Qué es lo que más le preocupa actualmente?

—Bueno lo que más me preocupa en estos momentos es desde luego las perspectivas de futuro que tenemos. Ahora mismo como todo el mundo sabe, un problema importante, que no es problema de Generalitat, ni siquiera de España, sino que es un problema mundial, que es el tema de Altos Hornos porque hay ahí un potencial conflicto que está bastante tiempo en marcha, sobre todo porque no ha habido voluntad negociadora y que yo pienso que es fundamental a la hora de resolverlo. Porque de que la reconversión es necesaria es algo admitido por todos, incluso por los propios trabajadores de Sagunto. Además de eso es necesario crear puestos de trabajo para que no haya ningún desempleado, pero yo tengo que decir que al respecto de la creación de puestos de trabajo, se puede hablar de un gran éxito, porque los puestos de trabajo se han ido aprobando a lo largo de estos últimos tiempos con la Comisión de Promoción que tenemos para puestos de trabajo en Sagunto y que hoy por hoy, ya no puede decir nadie que se va a quedar fuera porque no se hayan creado puestos de trabajo alternativos, porque son muchos los creados y muy por encima de las expectativas y previsiones que muchos tenían.

## CEE

—¿Preocupa a la Generalitat ese endurecimiento que hay con el Mercado Común a raíz de los últimos acontecimientos?

—Sin duda alguna, cualquiera de los problemas que haya sobre el Mercado Común repercute necesariamente sobre las negociaciones con España, y no cabe duda que las reuniones que están habiendo últimamente son problemas internos de la Comunidad que para nosotros tienen repercusiones evidentes. Pero de todas formas yo tengo que decir que nuestro futuro está indisolublemente unido a Europa, que cuando hay problemas porque la economía funciona mal, se nota en todo, y en concreto en la crisis del Mercado Común también, pero que desde luego las expectativas de futuro pienso que son favorables, que Europa ya ha empezado a salir de la crisis, que la economía norteamericana también ha empezado a salir de la crisis y eso necesariamente tiene que repercutir favorablemente. Nosotros tenemos una expectativa de entrar en el Mercado Común yo creo que muy buena, y desde el punto de vista de nuestra Comunidad muy buena en el sentido de que, yo pienso, que habrá sectores con problemas,



evidentemente, pero para nosotros se trata yo creo que siempre, salir ganando, aunque haya alguien que tenga problemas, porque en realidad nuestro mercado tradicional es Europa y si hemos vendido a Europa ahora con aranceles fuertes, ¿cómo no vamos a vender después con aranceles más flojos?

—¿Qué les dice a las gentes de la región desde Benicarló?

—Que es muy importante el proceso en el que estamos embarcados, que desde hace tiempo, Autonomía, va indisolublemente ligado a democracia y que en estos momentos en que parece que se pone ya la gente nerviosa porque los temas autonómicos van funcionando, es más importante que nunca reforzar la unidad de todo nuestro pueblo, para conseguir salir adelante. Y yo creo además, que todos los van comprendiendo y que es lógico que ahora haya gente que se pone nerviosa porque la Autonomía ya no es una fachada decorativa; es poder de ejercer competencias, de dar satisfacción al ciudadano y por tanto proceso irreversible que hemos iniciado hace ya algunos años que estamos consolidando ahora.

Ahora es cuando surgen los problemas, ahora es cuando parece que todo va mal, pero precisamente yo creo que esos problemas de lo que son indicativos es de que todo va bien, porque todo va adelante y ya empieza a molestar a los que están en contra.

En la reunión privada, observamos la presencia de los alcaldes de Santa Magdalena, de Vinaròs y de algunos otros lugares de la comarca. Por descontado que estaba también los del Partido Socialista como concejales del Ayuntamiento de Benicarló.

En el amplio salón del Cine Regio, la salida de la reunión, vimos caras, que no hace mucho tiempo estaban en otras parcelas de la política.

José Palanques

SALOME  
Acuarelas

Temas de Castellón y Provincia



Salomé es un artista de la tierra que nos transmite el arte porque el influjo de su entorno se capta en cada pincelada. Esa gama de colores perfectamente plasmados en sus cuadros llenos de luz, nos hablan elocuentemente de su «talla» como pintor acuarelista. ALICIA LARDIES.

INAUGURACION, LUNES 7'30 TARDE, EN

galería TRASSOS

Alloza, 70. Tel. 20 78 88. Castellón



## HOTEL DEL GOLF

Y EN SU COMPLEJO HOTELERO  
RESTAURANTE  
LA TASCA DEL GOLF  
Y DISCOTECA EL PIRATA

SALONES PARA  
BODAS  
BANQUETES  
COMUNIONES  
REUNIONES DE  
TRABAJO  
CONVENCIONES  
EXPOSICIONES

AJUNTAMENT  
DE VILA-REAL  
TOTS AL TEATRE

Diumenge 25 de març  
7 vesprada  
I. B. «Francisco Tárrega»

GRUP PIMPINELLES

EN

«EL PRESTIDIGITADOR»



Esta tarde en Castalia

## DIFÍCIL COMPROMISO DEL AMATEUR ANTE EL ALGEMESI



Difícil compromiso, el del Amateur ante el Algemesi esta tarde en Castalia. Su rival de turno el Algemesi, es uno de los equipos más fuerte del Campeonato y aspirante también al ascenso a la Tercera División.

El Algemesi, figura en quinta posición en la tabla clasificatoria, con los mismos puntos que el Castellón, treinta y cinco, pero los albinegros cuentan con dos positivos más, siete tienen los albinegros y cinco el Algemesi.

La confrontación se presenta muy interesante, ya que se trata de dos conjuntos muy pare-

jos, es importante para ambos, ya que el vencedor daría un paso muy importante de cara al ascenso.

Charlamos con el mister albino Luis Serrano, y nos comentaba que no será fácil ganar a los valencianos, pero tiene mucha confianza con sus hombres y está seguro de la victoria, de momento no tiene decidida la alineación, y está la hará oficial poco antes de que comience el partido, tiene sus precauciones, sabiendo que el próximo miércoles, tiene que jugar la final del campeonato Regional de Aficionados en el

Estadio Luis Casanova de Valencia ante el Quart de Poblet. Dos difíciles compromisos para los hombres de Luis Serrano, el aficionado está con el equipo y todos esperamos, que los puntos de esta tarde se queden en casa y cómo no también, que se repita la historia en el Luis Casanova y el Castellón quede campeón.

El partido de esta tarde dará comienzo a las cinco y media y será dirigido por el colegiado valenciano Rosales Molina, ayudado en las bandas por Fernández Bielsa y Muñoz Hernando.

E. Monerris

LIGA NACIONAL JUVENIL

## Castellón-Algemesi, esta tarde en Castalia

● El Atlético se enfrenta al Cide



C. D. Castellón

Esta tarde, a partir de las cuatro, en el Estadio Castalia, tendrá lugar el encuentro Castellón-Algemesi, correspondiente a la liga nacional. Es novedad, por tanto, el escenario donde se desarrollará esta interesante confrontación, por cuanto hace casi quince años —concretamente el junio del 69— que el cuadro juvenil no juega ningún partido de competición en el estadio y, por supuesto, también lo es la inusual hora de comienzo. Estas alteraciones han venido como consecuencia de nuestras tradicionales fiestas, que se inician precisamente hoy y tienen mañana su punto culminante.

El Castellón, que no actuó en la pasada jornada por la suspensión de su partido frente al Español, en Barcelona, intentará no verse sorprendido por el Algemesi, oponente siempre temible para los albinegros, puesto que nunca consiguieron derrotarle. Recordemos, sin ir más lejos, el choque de la primera vuelta, resuelto con victoria mínima de los hombres que dirige Alfredo Fluixá.

ALGEMESI.—Alfredo, José, Quique, Sola, Valdrés, Roig, Valdó, Benavent, Julio, Paredes y Descals.

Campo: Castalia. Hora: 4 tarde. Arbitro: Escrig Roig, A.

### El Atlético, rumbo a Palma

Esta tarde emprenderá viaje a la Isla de la Calma, la expedición futbolística del Atlético Castellón, con vistas a enfrentarse mañana a partir de las once, en las instalaciones de San Rapinya, rectángulo habitual del Centro Educativo Internacional, donde el equipo que prepara Paco Morales intentará sorprender al rival mallorquín, sin complejos por aquello de figurar en el sexto lugar de la tabla.

En la jornada anterior, el Cide fue derrotado ampliamente por el Sabadell, que si bien sólo pudo asegurar un tanto por el Sabadell, que si bien sólo pudo asegurar un tanto en la primera mitad, en la segunda incrementó el tanteo y aseguró momentáneamente su delicada situación, logrando

Tercera División  
Grupo sexto

## Sorteo de la Copa de la Liga

Se ha celebrado en los locales de la Federación Valenciana de Fútbol, el acto oficial del emparejamiento de los equipos que componen el grupo sexto de la Tercera División. De los 20 equipos, sólo dos declinaron su participación como ya lo hicieron la pasada temporada. Fueron Alicante y Rayo Ibense.

Por proximidad geográfica y en las fechas del 4 y 11 del próximo abril (miércoles), jugarán:

Benicarló-Vinaroz.  
Burriana-Villarreal.  
Vall de Uxó-Levante.  
Torrente-Catarroja.  
Gandía-Onteniente.  
Benidorm-Villajoyosa.  
Aspense-Novelda.

Se celebrará una eliminatoria previa a un solo partido y con reparto de ingresos entre ambos participantes. En la misma y en la fecha del 28, próximo miércoles, se jugará en el Suñer Picó Alzira-Carcagente, y al día siguiente en el Luis Casanova Mestalla-Paterna.

En la eliminatoria normal se enfrentarán los equipos vencedores de la previa, primero en Alzira o Carcagente.

Catalán Mínguez

## COPAS DE EUROPA

No hay quien los pare. Ni en los terrenos de juego ni en las cafeterías, con distintos métodos, por supuesto, tienen tope los británicos.

Locierto es que el sorteo realizado en Ginebra ha dejado abierta la posibilidad de que se den tres finales entre equipos británicos, con lo que a estas horas en las islas deben estar gritando que son los mejores.

En la Copa de Europa, las semifinales han emparejado a los dos equipos británicos con los dos europeos. Los escoceses del Dundee United tendrán que enfrentarse a la As. Roma, mientras que el Liverpool recibirá en la ida al Dinamo Bucarest.

La final británica se ve algo lejana, pues mientras que el Liverpool cuenta con todo el favoritismo para desembarazarse del equipo rumano, los escoceses del Dundee deberán bordarlo si quieren dejar en la cuneta a los romanos.

En la Recopa de Europa se ha

dado en una de las semifinales la final anticipada. Manchester United y Juventus de Turín hubiese sido un último partido con todos los requisitos para interesar. A dos encuentros, las fuerzas se mantienen muy igualadas, aunque el primer partido, que se juega en Manchester, será esclarecedor, sobre todo si el equipo italiano, como en él es habitual, mantiene su meta imbatida.

En la otra semifinal, el Oporto portugués tendrá un duro rival en el Aberdeen Escocés. Los portistas han realizado un excelente torneo hasta ahora, pero el Aberdeen, sin estar en su momento más óptimo, es demasiado enemigo.

En el torneo de la UEFA, el Tottenham recibirá al Hajduk Split yugoslavo, equipo que juega buen fútbol, pero que es demasiado flojo físicamente, mientras que los belgas del Anderlecht tendrán un fuerte, pero asequible, adversario en el Nottingham Forest.

■ **El texto de la liga profesional, todavía sin concluir.**—Contrariamente a lo que se esperaba, todavía no han sido concluidos los estatutos que regirán la nueva liga profesional de fútbol, según ha declarado en conferencia de prensa el vicepresidente de su comité ejecutivo Gerardo Martínez Retamero.

El próximo miércoles día 28 continuarán las discusiones entre los juristas de los clubs para perfilar lo que será el texto «entonces si esperamos, si las cosas discurren con normalidad, poder terminar nuestro trabajo. Todo lo referente al derecho sancionador está prácticamente perfilado y, fundamentalmente, lo que nos queda por tratar, es lo relativo al régimen económico y a los posibles conflictos de intereses comunes que pudieran surgir entre la asociación y los clubs».



Algemesi C. F.

La alineación inicial no sufrirá grandes alteraciones, aunque tal vez Maonolo Adell de entrada a Alfredo en sustitución de Franch. Mateu sufrió un leve accidente de circulación esta semana, pero esta circunstancia no le impedirá jugar. Y Agustín, que está casi recuperado por completo, de momento ocupará plaza en el banquillo, pero puede saltar al terreno de juego si la ocasión lo requiere.

La marcha del Algemesi, en los recientes partidos, es un tanto vacilante, ya que tan sólo ha sumado una victoria en la segunda vuelta del torneo. El pasado domingo se vio sorprendido por el Europa, en su propio terreno y tuvo que conformarse con un empate a dos goles.

### Probables alineaciones

CASTELLÓN.—Fermín, Tejedor, Migueli, Segura, Madueño, Juanra, Nando, Alfredo, Sorribes, José Enrique y Mateu.

alcanzar la nada despreciable cifra de cuatro goles. Sin embargo, en su propio ambiente, los hombres de Tolo Vich son difíciles de doblegar y su fortaleza, prácticamente inexpugnable, lo que hace muy difícil alcanzar positivos.

Sin embargo, el Atlético, tras su fenomenal actuación ante el Ciudadela, irrumpirá en el rectángulo de juego con absoluta tranquilidad, exento de nervios y dispuesto a romper el pronóstico desfavorable.

### Probables alineaciones

CIDE.—Agustín, Del Campo, Javier, Sastre, Amengual, Manolo, Alomar, Jarillo, Comas, Campos y Oviedo.

A. CASTELLÓN.—Miguel, Piquer, Vicente, López, Miró, Carrero, Cabeza, Toño, Angel, Sancho y Planas.

Campo: Son Rapinya. Hora: 11 mañana.

Ximo Alcón



Botella entona el «mea culpa»

## «No volveré a jugar hasta mi total recuperación»

● Hoy dará Torres a conocer la lista de expedicionarios a Linares



En muchas ocasiones querer no es sinónimo de poder. El pundonor de Paco Botella el pasado domingo frente al Elche no fue suficiente para poder responder satisfactoriamente a las exigencias del encuentro. Conste que ello no significa culpabilidad única y absoluta en la derrota para el joven jugador albinegro. Botella no jugó en Algeciras y creí estar en condiciones frente a los ilicitanos. La prueba fue negativa y es el propio Botella quien concreta su alejamiento del equipo sino está totalmente recuperado. Nadie debe asustarse al efecto porque siete días de tranquilidad pueden ser suficientes para del descanso del músculo cansado. De cualquier modo bueno es que espere a la mejoría y después salir a todas.

Un inciso para recordar que entrenó el Castellón ayer viernes faltando a la cita el centro delantero Lozano, aquejado de fiebre y temperatura. Molestias también en Tatar y el resto sin novedad. Hoy se entrenará a las nueve y media para que hacia las diez horas y treinta minutos cada cual se marcha y regrese a las dos a Castalia e inicie el desplazamiento hasta Linares. Torres no dará la lista de expedicionarios hasta entonces.

Con Botella dialogamos en torno a su lesión y desconsuelo por lo ocurrido el domingo pasado.

—¿No hay mejoría y por tanto baja para Linares?

—Yo estuve doce o trece días descansando y por lo visto no ha sido suficiente ya que me encontraba muy bien el sábado pasado y así se lo comenté al preguntármelo el mister. Solamente sentía ligeras molestias pero solamente empezar me di cuenta que intentaba tirar y no lo conseguía hacer con fuerza, no podía esprintar porque me faltaba velocidad y por si fuera poco era imposible driblar con facilidad.

—¿Qué decisión has tomado?

—Pues voy a descansar lo necesario y hasta que no me encuentre recuperado no jugaré. Hay gente que ha depositado la confianza en mí y el domingo les defraudé. No voy a repetir esta circunstancia y soy el primero en reconocer que mi momento físico merma mis condiciones para luchar como los demás.

**El cántaro y la fuente**

—¿No tendría parte de culpa



también el temprano gol del Elche?

—Lógicamente en el ánimo de cada uno y en el mío propio senti el dolor que produce o desánimo encajar un gol, dos y hasta tres. Repito que yo fui el primer sorprendido de mi mala actuación porque pensaba en mis posibilidades y después ví como no podía responder al esfuerzo. Si anteriormente había salido bastante bien las cosas pese a jugar sin entrenar todos los días, el domingo fue todo al revés. Dicen que muchas veces va el cántaro a la fuente y al final se rompe. Esto me ocurrió, tantas veces fui que rompí. Cuando esté bien saldré a demostrar que no engaño a nadie y corresponderé a la confianza puesta en mí.

—O sea que el descanso ahora va en serio.

—Si y además no espero que sea muy largo. Aunque suponga perderme dos o tres partidos es preferible para después entrenar con normalidad. Ahora seguiré con el radar ultrasonidos hasta que se cure.

—¿Qué te ha dicho el médico?

—Pues que no es nada de pubis, simplemente las molestias del abductor que está bastante cansado.

**Fallamos en el estoque**

—El domingo el Linares, otro enemigo difícil y con dos negativos otra vez. ¿Qué es peor, los negativos o el Linares?

—Los negativos son peores que cualquier rival porque estamos luchando y dejándonos fuera los negativos para llegar Castalia y ante nuestro público, acumular nuevamente el saldo. Toda la gente estaba muy contenta el domingo con nosotros antes de comenzar y les defraudamos. Vamos a ver si en Linares se consiguen positivos y vencer al Granada en casa. El Castellón tiene equipo para hacer mejores cosas. Es como una gran faena del torero que a la hora de matar no acierta. Nuestro caso es similar porque en casa, a la hora de la verdad y ante nuestro público no acertamos a matar esa racha de acumulación de negativos.

—El Elche jugó y vino a Castellón a ganar. Al margen de la fortuna en el/los goles, la verdad es que hay que estar al quite —volvemos al simil taurino— y saber culminar la ocasión.

—¿Cómo lo hizo para tí el equipo de Roque Olsen?

—Es un gran equipo pero si no llega a meternos el gol a los dos minutos en error mío, seguro que no nos hubieran superado.

**Errores y aciertos**

—Perdón, tras tu error llegó el acierto del delantero. De haber fallado él seguro que nada hubiera pasado pero desgraciadamente para vosotros el rival no perdonó y así se logra un ascenso. Hay que saber aprovechar las facilidades del contrario y eso también vale.

—Eso si que es verdad porque Bori es un gran jugador y supo aprovechar esa primera ocasión. La verdad es que yo no llegué al balón porque no pude revolverme a tiempo. Yo quería llegar a ese balón que estaba por encima de mi cabeza pero el cuerpo no respondía al intento de esfuerzo. Faltó rapidez y no pude despejar. De no meterlo estoy convencido que no hubieran conseguido la victoria.

—De cualquier modo no debes encerrarte psicológicamente. Es una mala tarde, lo propio hizo la defensa azulgrana frente al Manchester y la liga sigue.

—Es verdad y digamos que al ver el encuentro me consolé un poco, ya que jugadores internacionales también tienen malas actuaciones.

Pepe Chiva  
Foto: Heredio

## A romper la tradición

Esta tarde el Castellón emprende la marcha para jugar mañana otro de esos encuentros tópicamente calificados como de muy importante pero que en esta ocasión, hay que añadir que además es cierto. Los dos negativos que el Elche endosó el domingo al Castellón ha vuelto a situar al conjunto albinegro en una zona que podíamos calificar como de pre-difícil ante los acontecimientos que se avecinan.

Decíamos días pasados y hay que incidir en ello que al igual que ocurre con el Día del Club y similares, nos da mala espina los encuentros de Fiestas. La Magdalena, salvo excepciones, no ha sido muy amiga del Castellón que en estas fechas «ha palmado» con harta facilidad. Y nada menos que el sábado, tras la corrida en la que interviene Esplá nos visita el Granada, uno de los equipos más fuertes de Segunda y candidato al ascenso de categoría.

Por si esto fuera poco, poco después será el Bilbao Atlético, líder destacado quien acudirá a estas tierras para impregnarse del refrescante aroma del azahar y ponerle las peras al cuarto al Castellón.

Linares puede ser un apoyo incuestionablemente decisivo para que cualquier otro tropiezo en el Estadio no sitúe a los de Torres en una posición penosa y preocupante.

De momento, la situación no es angustiosa ni tampoco complicada. Se podría complicar, pero también podría en un encuentro cambiar diametralmente el panorama si en Linares los albinegros son capaces de dejarse la piel y ganar el encuentro.

El conjunto de Antonio Torres va a encontrarse en aquella ciudad andaluza y minera con un equipo en alza, una afición entusiasmada por los últimos resultados pero que en cambio tiene bajas importantes en su lista habitual. Nando Yosú no podrá contar con algunos de sus hombres-base, como por ejemplo el goleador Víctor que se encuentra lesionado; hay muchas dudas sobre el guardameta Nizetic aunque en Vigo el pasado domingo jugó el eterno suplente Soto y lo hizo muy bien.

En el centro del campo tiene asimismo algunas lagunas importantes y en las arcas del club un tremendo vacío. Ni el entrenador cobra ni los futbolistas tampoco, pero según las referencias que tenemos desde allí, cuando saltan al terreno de juego se olvidan de todo y se emplean a fondo para conseguir mantener la categoría. A la dramática situación económica, añadir un descenso de categoría sería poco menos que irreparable para el conjunto andaluz.

Es pues más que evidente que el Castellón no va a tener ninguna facilidad en Linares, los méritos van a tenerlos que encontrar así mismos y Linares nunca ha sido propicio para el Castellón.

Vamos a romper la tradición.

Eduardo Mas

Es el lateral más votado por los lectores de MEDITERRANEO

## Edu, al quirófano

Son muchas ya las jornadas en las que el lateral derecho del Villarreal Edu, no está en condiciones para jugar. Parecía que últimamente las dolencias habían remitido, pero por desgracia no ha sido así. Los últimos partidos no pudo ya terminarlos y en la visita del Burriana al Madrigal, ya ni siquiera pudo estar en el banquillo.

Edu —apócope de Eduardo— no se llama así sino Jesús Gómez Díez. Lo de Edu no es mote sino una simple reminiscencia familiar.

Esta semana ya ni entrenó.

—¿Qué te pasa?

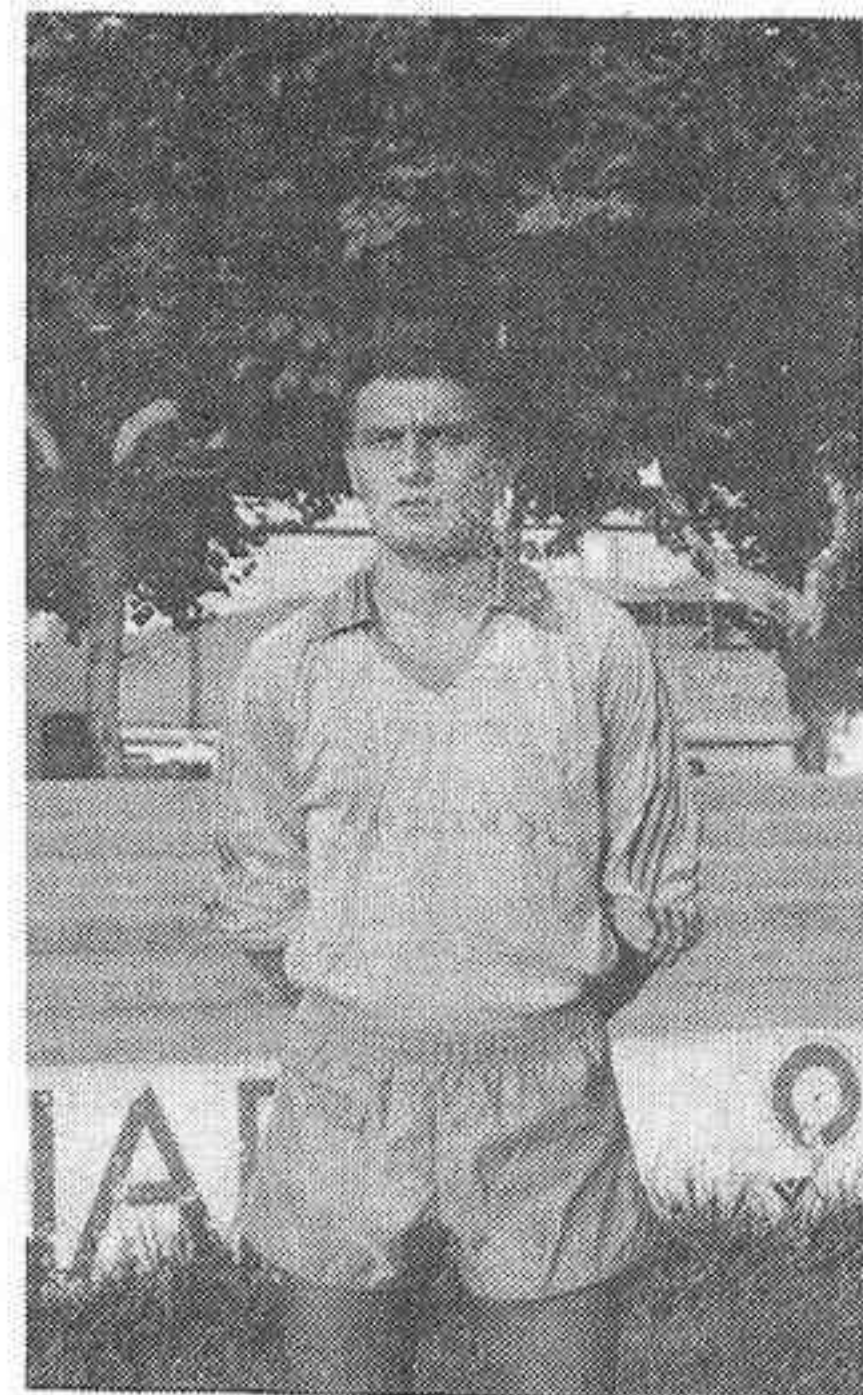
—Pues que definitivamente voy a operarme pues tengo osteopatía de pubis casi desde principio de temporada y por fin he decidido lo de la operación, ahora que ya he terminado el servicio militar y quiero hacerlo ahora para poder estar bien para la próxima temporada.

—¿Vas a tardar muchos días en operarte?

—No a final de este mes o a principios de abril, ya me he hecho el ánimo. Ya estuve en contacto con el doctor Madero, me dijo que cuanto más tardase sería más perjudicial para mí y ya ahora lo tengo decidido. Tengo que pasar de inmediato por su consulta para lo de los análisis y demás y ya entonces me dará fecha para la intervención.

**El doctor Madero**

—La verdad es que el doctor Madero es un excelente y prestigioso cirujano y traumatólogo. Que recordemos ha intervenido de osteopatía de pubis a Planelles el de Vall de Uxó, hoy en el Alzira, a Alin, Viña, Verdú, Ibeas y últimamente a Pastor. ¿Te ha inducido ello a ponerte en sus manos?



—Evidentemente sí porque la solvencia profesional y humana del doctor Madero es incuestionable. Además él ya conoce a los futbolistas y eso es también muy importante. Tanto es así que cuando yo le hablé de operarme me dijo que, tras haber visto las radiografías, enseñada al quirófano pues ese tirón mío de la parte posterior digamos de las nalgas, era debido a lo que yo forzaba para poder jugar pues ya la pasada temporada con Sánchez tuve los primeros síntomas.

—¿Vas a perder el puesto en la elección de MEDITERRANEO?

—A mí me parece que no. Que mi regularidad es manifiesta y que nueve jornadas de Liga, no serán suficientes para relegarme. Porque además, yo esta temporada todavía volveré a entrenar y jugaré la próxima si Dios quiere sin novedad.

—¿De qué color?

—De amarillo, por supuesto. Suerte Edu-digo, Jesús.

Catalán Mínguez



## Balonmano Femenino. División de Honor

## El Madres/Seguros viaja a Zarauz



Se desplaza el Madres/Seguros a Zarauz para enfrentarse al titular de aquella ciudad donostiarra.

La jornada que se disputa mañana es la penúltima del campeonato de liga en donde las posiciones están ya definidas ya que el campeón y el subcampeón son el Iber y el Madres/Seguros y el puesto de descenso está adjudicado desde la primera jornada de liga el rival del Madres/Seguros el Zarauz.

El equipo que dirige Toni Beltrán viaja a Zarauz con el ánimo de sacar los dos puntos en litigio ya que son muy importantes de cara al final del campeonato, porque los mentores del Madres/Seguros no quieren que el otro equipo valenciano se les escape en la clasificación.

Antes de partir hacia Zarauz dialogábamos con Toni Beltrán para que nos dijese como se presentaba el encuentro de mañana.

—Bueno se presenta bastante

difícil ya que aunque el Zarauz ocupe la última posición de la tabla querrá ganar al menos un encuentro pero nosotros no le daremos opción, ya que nos interesan mucho los puntos en disputa.

—¿Tienes alguna jugadora lesionada?

—Paqui Núñez es la única jugadora que está un poco lesionada ya que se resiente de la rodilla y es mejor que descansen este encuentro que sobre el papel es más fácil que el último que tenemos frente al Granada.

## Los que viajan

—¿Tienes decidido ya las jugadoras que viajan?

—Bueno viajarán todas las disponibles es decir Amparo Segura y Concha Castillo como porteras; Irene Molina, Carmen Sansano, Pili Rovira, Ana Mesa, Cristina Corbella, Chus Carrasco, Gloria

Lebón, Ana Adsuara, Isabel Villar, Olimpia Taboada y Carmina Amorós.

—En Madrid se juega un interesante Inef/Aranjuez-Iber ¿Temes algún arreglo en este encuentro?

—No creo que se produzca un hecho así ya que esto no ha ocurrido nunca en este deporte y además las valencianas querrán terminar la liga imbatidas.

## El Zarauz

—El equipo donostiarra ocupa en la actualidad la última posición en la tabla con tan sólo un punto ya está descendido de categoría, pero querrá dar un buen espectáculo a sus aficionados que acuden a su pabellón, además enfrentándose al segundo clasificado en la tabla querrá realizar un buen encuentro e intentar ganar los dos puntos en litigio.

V. Pla

## LA PROXIMA SEMANA SE JUEGAN SECTORES EN VILA-REAL Y ONDA DE LA CATEGORIA CADETE

El balonmano vuelve a tomar auge en la provincia de Castellón ya que en la próxima semana se celebran dos sectores uno masculino y otro femenino ambos en la categoría cadete.

El sector masculino se celebrará en el pabellón Polideportivo Campeón Llorens de Vila-real durante los días 29, 30 y 31 de Marzo y el 1 de abril.

## Equipos participantes

Los equipos que participarán en este sector de cadetes masculino serán los siguientes:

Racing Vila-real, Dominicos de Zaragoza, Agustinos de Alicante, C.B. Granollers de Barcelona, G.E. y E.G. de Gerona, Gels de Mallorca, Maristas de Algemesi (Valencia) y el Reus de Tarragona. En este sector de cadetes el equipo que debe partir como favorito es el C.B. Granollers de Barcelona ya que estos equipos tienen grandes canteras aunque puede como casi siempre saltar la sorpresa.

## Cadetes Femenino

A parte del sector que se celebrará en Vila-real en Onda donde el balonmano ha adquirido un gran auge se va a celebrar un sector pero éste correspondiente a la categoría femenina ya que como casi todos los aficionados saben en la ciudad azulejera juega el Madres-Seguros de División de Honor.

En este sector juega un equipo

■ **Patinaje artístico: Torvill y Dean, nota máxima mundial.**— Los campeones olímpicos de danza sobre hielo, los británicos Jayne Torvill y Christopher Dean, encabezan la clasificación del campeonato del mundo de la especialidad, después de los ejercicios obligatorios y la danza de creación.

Torvill y Dean, a los sonos del «Capricho español» de Nikolai Rimsky-Korsakov, obtuvieron la máxima puntuación —6,0— en las cartulinas de los nueve jueces.

Tras este primer ejercicio libre, la clasificación del mundial está así:

14	
1.—Jayne Torvill y Christopher Dean (GB)	1,0
2.—Natalya Bestemianova y Andrei Bukin (URSS)	2,4
3.—Judy Blumberg y Michael Seiber (EE. UU.)	2,6
4.—Marina Klimova y Segei Ponomarenko (URSS)	4,0
5.—Karen Barber y Nicky Slater (GB)	5,00

V.P.

## Tiro de Pichón en Burriana

## Campeonato Provincial de regularidad

El próximo domingo y si el tiempo no lo impide, se celebrará la I Tirada de pichón a brazo, valedera para el Campeonato Provincial de Regularidad. Hacemos referencia al tiempo ya que esta prueba, organizada por la Sociedad «Tiro de Pichón» y «La Perdiz» de Burriana, es la que, por causa de la lluvia, se suspendió el pasado 26 de febrero.

La prueba que tendrá lugar en el campo de tiro de Santa Bárbara-Río Mijares, será a nueve pichones tirándose simultáneamente en cinco canchas con una entrada de cinco pájaros y otra de cuatro, todo lo cual supone que la prueba terminará a hora de comer.

La prueba está dotada con una elevada cifra de premios

siendo el primero de 35.000 pesetas y trofeo; 2.—18.000 pesetas y trofeo; 3.—12.000 pesetas y trofeo; 4.—10.000 pesetas, y trofeo; 5.—8.000 pesetas y trofeo y del sexto al 30.— 5.500 pesetas.

Mala fecha para los tiradores de la capital por coincidir con la romería de la Magdalena pero, pese a haberlo procurado, las sociedades organizadoras se han visto obligadas a celebrarla este domingo por exigencias del calendario provincial. De cualquier forma se espera una importante participación ya que son muchos los tiradores interesados en el campeonato provincial de regularidad.

J.D.

## Pesca

## La Cultural Deportiva celebró el concurso inauguración

Celebró la Cultural Deportiva su primer concurso de la temporada, el cual fue patrocinado por las firmas Armería Levantina y Tododeporte.

Con una nutrida participación que sobrepasaban los ochenta participantes dio comienzo esta prueba que se celebró en el Acotado del Frontis de nuestro Puerto.

Lució un día magnífico en cuanto a sol y estado de la mar, no así en lo concierne a las capturas, pues éstas fueron más bien escasas debido a lo prematuro de la temporada.

Al final de la competición y en local social, el presidente de la entidad D. Marino Ferrer, dirigió unas palabras de agradecimiento a las firmas patrocinadoras Armería Levantina y Tododeporte de nuestra ciudad, pues dichas entidades se volcaron en la donación de trofeos y premios.

## Pelota a mano

## Las partidas del Frontón San Juan

Mucho más público que en jornadas precedentes, en la del pasado fin de semana en el frontón villarrealense. Ni la coincidencia de una parte del programa de partidas con el encuentro futbolístico Villarreal-Burriana, ni la lluvia que apareció en la primera fase de la partida inicial y cuando el marcador señalaba una clara ventaja de 6-16 para Canetero, si bien en pelota las ventajas en los primeros escarceos son en muchas ocasiones como en la que nos ocupa muy poco fiables, ninguna de estas dos circunstancias, fueron obstáculo para un desarrollo normal y deportivo de las confrontaciones.

Habría podido deducirse que Canetero en solitario enfrentado a la pareja Pedro de Moncófar y Rubio de Villarreal, les podía con facilidad; no fue así por cuanto la pareja recuperó pronto terreno, se cruzaron muchas apuestas, ofrecieron y fueron «casadas» muchas de ellas «dando de 15» y muchas más de 10, pues siendo la partida a 50, el marcador era contrario al puzolense Canetero por 44-31. Pero se recuperó, aunque en parte, y de la puntuación señalada se pasó a un interesante 46-34 que

pasó a ser 48-35 y 49-40, habían «caído» por tanto los de 15 y los de 10, para final ganar la pareja por 50-42.

No tuvo color el «mano a mano» Guadalajara-Cható de Gestalgar. Fue éste por delante hasta que las apuestas entraron. Después, el inteligente servicio de Guadalajara y el coordinar el juego entre frontón y pared, hizo que la superioridad del valenciano, fuera de 50-36 al finalizar la confrontación.

En la tercera de ellas, siempre la última «partida» se juega a 60 tantos, Sevilla de Pedralba y Ximo de la Vall de Uxó, no tuvieron oponentes en Pascual de la Poble de Vallbona y Juanito de Villarreal, pues desde el inicio se fueron adelantando, dejando a sus oponentes en 40 tantos.

Hoy y por aquello de la coincidencia con el «pregón», no habrá partidas en el frontón de Villarreal. Pero para la próxima semana y siempre contando con la total recuperación de Rubio de la Vall, se prevé un mano a mano entre éste y el gitano alazoreño Chuquel, con muchas apuestas comprometidas de salida.

Catalán Minguet

Flotador



El aficionado pugilístico se volcó en Castalia

## GRAN SUPERIORIDAD DEL EQUIPO DE CASTELLÓN SOBRE EL DE BARCELONA

Aproximadamente unos 1.200 aficionados se dieron cita en el Pabellón de Castalia para presenciar la reunión pugilística en la que se enfrentaban la selección de Barcelona, actual campeona de España y el equipo de Castellón. El resultado final sería de cuatro victorias y un nulo a favor de Castellón. Antes de comenzar los combates, tenemos que hacer una vez más mención especial de que el aficionado castellonense le gusta el boxeo. Prueba de ello la buena entrada que reflejó Castalia.

### Pesos Ligeros Pérez (Castellón) Del Valle (Barcelona)

El resultado final sería de combate nulo. Dos boxeadores sobre el ring con unas características muy similares, dos técnicos frente a frente. El primer y segundo asaltos fueron muy igualados, aunque con una ligera ventaja del castellonense. En el tercer asalto, una vez más, Pérez, comenzó a sangrar por la nariz, las cosas se le ponían difíciles, pero en los dos últimos minutos supo contrarrestar su adversidad por la lesión y pudo aún igualar el combate. El resultado final fue justo.

### Pesos Welters Quesada (Castellón) Valverde (Barcelona)

Poco hay que comentar de este

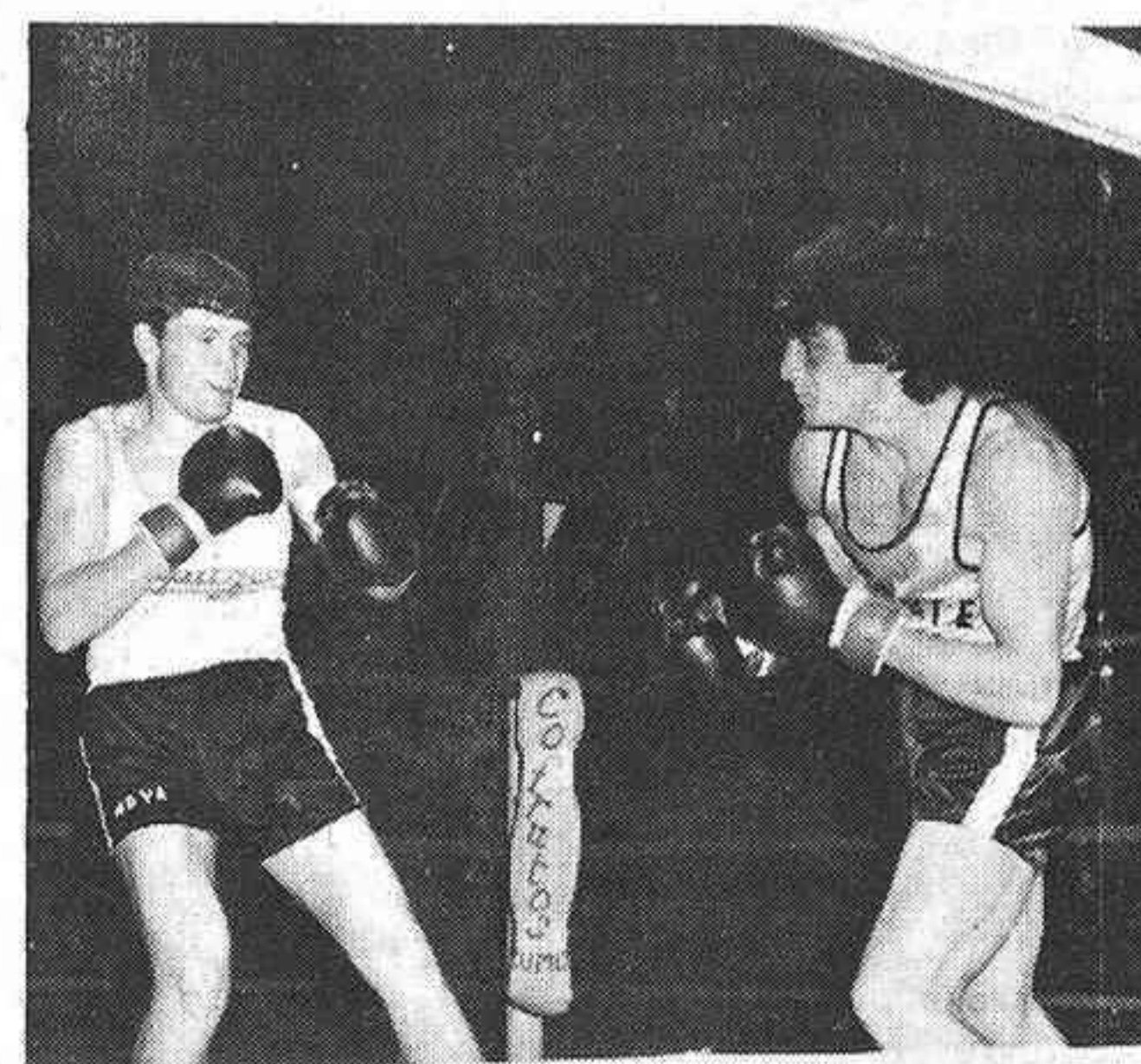
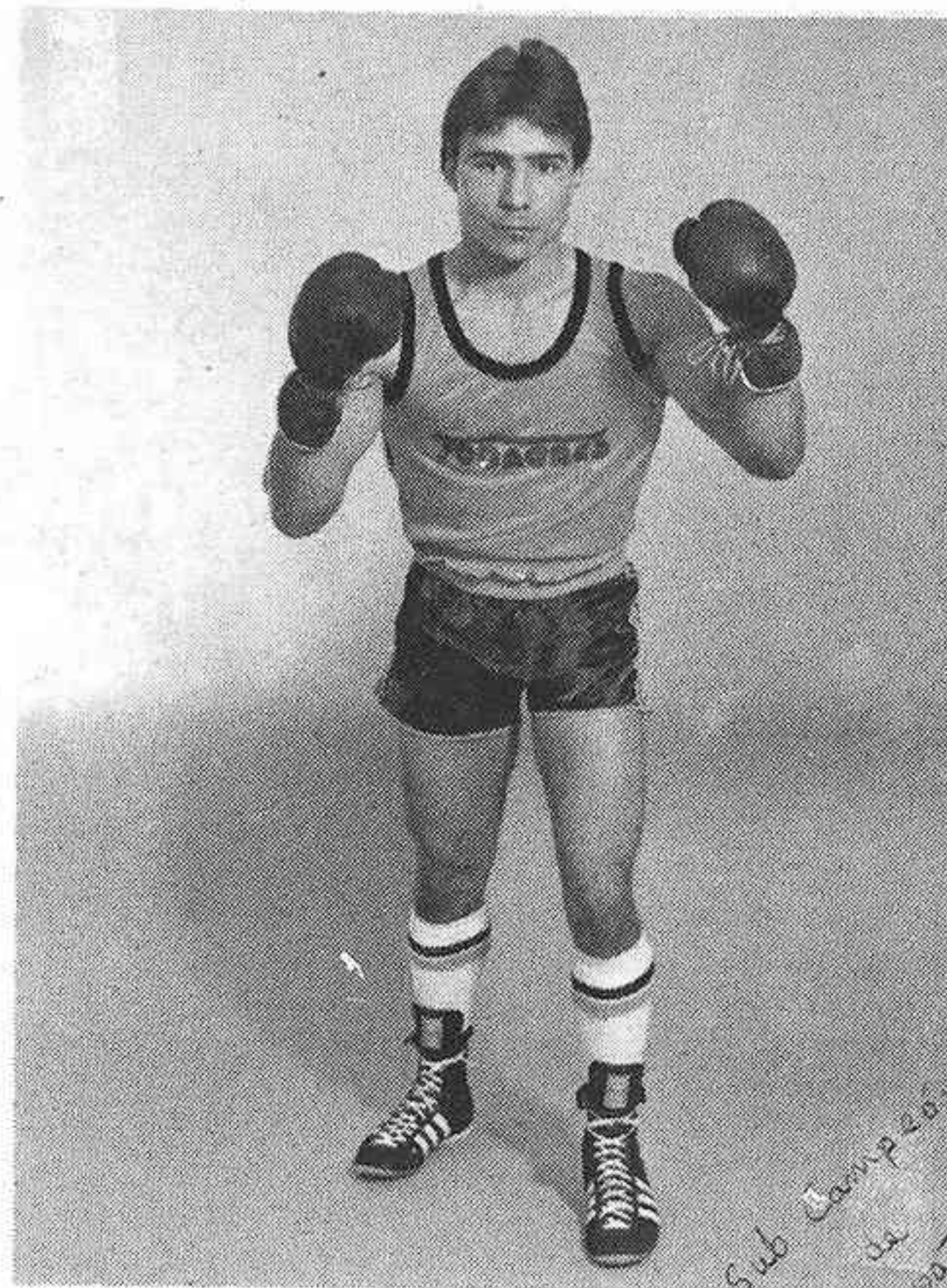
### Pesos superligeros Pons Ben-Buquer (Castellón) Arena (Barcelona)

Combate muy parecido al anterior. Pons Ben-Buquer, sabiendo que su fuerte era la pegada, salió en busca del catalán. Le puso en los tres primeros minutos que duraba el primer asalto, a prueba. Los golpes se sucedían continuamente y todo hacía esperar de que el púgil de Barcelona iba a durar poco y a tan sólo a dos segundos de que sonase la campana, éste caería súbitamente a la lona de un fuerte crochet.

### Pesos superligeros Salisa (Castellón) Marco (Barcelona)

Esta pelea había despertado mucha expectación, ya que el púgil castellonense. Salisa está preseleccionado para el equipo nacional. Su rival, Marco, venía a Castellón con muy buenas referencias, ya que se trataba de un púgil veterano y con gran experiencia, como lo demostraría sobre el cuadrilátero.

Desde el primer asalto, ambos boxeadores se temían. Se encontraron la técnica de Marco y la valentía de Salisa. Los tres asaltos se caracterizaron por un continuo toma y daca que al final del tercer asalto Salisa supo meter las mejores manos y esto le sirvió para que



Comenzó el primer asalto con grandes ovaciones para Picamán, pero el joven De la Cruz le iba poniendo las cosas difíciles. Picamán buscó desde el primer momento el KO, pero éste no llegó, aunque en el segundo asalto De la

castellonense. Asimismo subió al ring el medalla olímpico Vicente Rodríguez y actual campeón de España de los pesos gallos, al que los aficionados le dedicarían una gran ovación.

bién hay que recalcar que se encontraban en el recinto, grandes personalidades del boxeo español, como distinción diremos que Pedro Caballero, ese hombre que ha dado su vida por el boxeo español, a pesar de haber sufrido hace muy pocas fechas un accidente, se desplazó con sus muchachos a Castellón.

Después de lo presenciado en Castalia, una vez más insistimos que Castellón le gusta el boxeo y debía de haber más continuidad, por lo que pudimos comprobar la velada fue satisfactoria, tanto económica como deportivamente.

## PICAMAN FUE EL GRAN TRIUNFADOR DE LA NOCHE

combate. La superioridad del púgil castellonense fue manifiesta, desde que sonó la campana. Quesada buscó a su rival lanzando potentes golpes que el catalán iba encajado, pero a pocos segundos de finalizar el primer asalto, éste caería de un potente directo de izquierda. La superioridad de Quesada fue manifiesta. El resultado final sería de abandono de Valverde en el primer asalto.

se alzase con la victoria a los puntos. Esta pelea fue muy aplaudida por el público que asistió a la velada.

### Pesos Mosca Picaman (Castellón) De la Cruz (Barcelona)

El castellonense Picamán, actual subcampeón de España y preseleccionado nacional, se presentaba como favorito ante su oponente, el catalán De la Cruz.

Cruz fue contado. El combate, en líneas generales, fue bastante igualado, aunque siempre llevaría la iniciativa Picamán, que si bien ganó a los puntos, no lograría su propósito de vencer a su rival antes del límite.

Antes de comenzar la confrontación entre castellonenses y catalanes, subieron al ring en primer lugar el púgil castellonense Carlos Cabeza, al que se le entregó un trofeo, por su gran labor que viene desarrollando en pro del boxeo

Asimismo, al finalizar la velada, se hizo la entrega de trofeos. Fue el directivo de la Federación Española de Boxeo, José Mocholí y el presidente accidental de la Territorial Valenciana, Pepe Mari, los que hicieron entrega del trofeo Magdalena al equipo ganador, que recayó en el conjunto castellonense y el de equipo subcampeón al equipo de Barcelona.

Si bien como ya hemos dicho, el aficionado acudió a Castalia, tam-

Enrique Monerris






**Caravanes  
Tauro**

Les ofrece la gama 84' de las dos primeras marcas del mercado



**¡Vea su caravana y tome contacto  
BENICASIM este fin de semana!  
GRAN AVENIDA (junto Camping Tauro)  
Tel. 30 12 66-30 16 74**

«NOTA: Con la compra de su caravana le regalamos un año de parking, y, además, le tramitamos la legalización en industria y tráfico.»



## CAMPEONATO PROVINCIAL FUTBOL VETERANOS

# GOLEADAS DEL CHOVER Y CEINCA AL FERRO ENAMEL Y YACARE RESPECTIVAMENTE

Lo más destacable de la jornada, fueron las goleadas del Ceinca al Yacaré nueve a dos sería el resultado final y ese contundente ocho a uno que en una tarde goleadora le endosaría el Chover al Ferro Enamel.

## Pescacar, 1 Club de Tenis, 1

Este partido se jugaría el pasado sábado en el campo, Polideportivo. Dirigió el encuentro el colegiado Gozalbo Fortanet. Su actuación fue buena en líneas generales.

**PESCACAR:** Sanjorge, Peris, Sánchez, Barros, Merino, García, López, Calvo, Sánchez, Tel y Ribes. Alcón, Sáez y Fernández, sustituyeron a Peris, J. Sánchez y Merino.

**CLUB DE TENIS:** Miralles, A. Guillamón, Cambroner, Vilar, M. Usó, Fabregat, Nallo, Rodríguez, Carmona, J. Lloria y Gil. No se haría ningún cambio, el Club de Tenis no contaba con jugadores suplentes.

El gol del Pescacar fue materializado por López y Juanito Lloria lograba el gol de su equipo que supondría el empate.

Destacaron por el Pescacar García, Sánchez y Tel. Siendo los mejores del Club de Tenis, Vilar, Usó y Juanito Lloria, que fue el mejor sobre el terreno de juego.

## Diario Mediterráneo, 0 Torrecid, 0

Se jugó el pasado domingo en el campo Polideportivo Sindical. El arbitraje, corrió a cargo de Anto-

nio Guinot. Su actuación fue regular, amonestó a los jugadores del Diario Mediterráneo Mestre y Hornos.

**DIARIO MEDITERRANEO:** Mestre, del Río, Asín, Gasque, Jiménez, Cotanda, Amat, Gozalbo, Díaz, Roca y Hornos. Del Río y Asís fueron sustituidos por Corcuera y Belmunt.

**TORRECID:** Roda, Sanz, Beltrán, Nebot, Chiva, Fabregat, Granell, Carnicer, Gimeno, M. Carnicer y Fernández. Andrés y Antequino sustituyeron a Nebot y Carnicer.

Por lo visto el partido fue muy igualado. Destacaron por Diario Mediterráneo, Mestre, Cotanda y Gozalbo. Por el Torrecid, Granell, Gimeno y M. Carnicer.

## Edfe, 0; C. Bonet, 0

Se jugó en el campo de la Federación, siendo el partido dirigido por Manuel Pastor, su actuación fue buena, no mostraría ninguna tarjeta.

**FINCAS EDFE:** Garnica, Calvo, Juan, Moliner, José, Segio, Sos, Gómez, Calvo, M. Bueno y J. Bueno. Gozalbo sustituyó a Juan.

**C. BONET:** Salvador, Padilla, Bonet, Tierno, Arroyo, P. Arroyo, Enrique, Olucha, Gutiérrez, Sánchez y Francisco. Alabat, saldría en el puesto de Francisco.

Partido también muy disputado e igualado, cualquiera de ambos equipos pudo alzarse con la victoria.

Destacaron por Fincas Edfe: Juan, M. Bueno y J. Bueno. Por C.



Bonet, su portero López, P. Arroyo y Francisco.

## Veteranos Onda, 3 BMW Porfesa, 5

Se jugó en el campo del Onda. El arbitraje corrió a cargo de Jiménez Maiz. Su actuación fue regular, mostró tarjeta al jugador del Onda Esteve, este equipo jugó todo el partido con nueve jugadores, aunque el delegado entregaría las once fichas.

**VETERANOS ONDA:** Herrera, Monferrer, Setembre, Rubio, Más, Ibarra, Moliner, Marco, Esteve, Adnés y Pitarch.

**BMW PORFESA:** Serra, López, Tirado, Montoliu, Sales, Mora, Pérez, Marzá, Tena. Altava y Escrivá. Sales y Pérez fueron sustituidos por Fernández y Artola.

Marcaron por el Onda, Moliner (1) y Marco (3). Por el BMW José Luis Tirado 1, Tena 1, Escrivá 1 y Altava 2.

Destacaron por Veteranos Onda, Setembre, Ibarra, Moliner, Marco y Esteve. Por BMW Porfesa, Tirado, Montoliu, Mora y Altava.

## Frudesa, 1 Almacenes Avenida, 1

Se jugaría en el campo Polideportivo, corriendo el arbitraje a cargo de Villanueva Caballero, su actuación fue buena, mostró tarjeta al jugador del Frudesa, Ramón por hacerle una observación.

**FRUDESA:** Armelles, Climent, Castell, Peris, González, Bevide, Campos, Das, Leonisa, Gallen y

Cardenach. Bevide sustituiría a Castell.

**ALMACENES AVENIDA:** Gimeno, Casanova, Nebot, Petit, Vilar, Martín, Roig, Torres, Gallart, Salvador, y Bernat. Casanova y Salvador fueron sustituidos por Nebot y Balada.

El gol del Frudesa fue marcado por José Gallén y el del Almacenes Avenida por el «Pichicho» Salvador.

Destacaron por el Frudesa, Ramón González, Das y Facundo Leonisa. Por el Almacenes Avenida Petit, Torres y Gallart.

## CAfés Beltrán, 3 Seguros Torres, 1

Campo Federativo. Arbitro Villalonga Rovira, su actuación fue perfecta. No mostró ninguna tarjeta.

**C. BELTRAN:** Comer, Agost, Bernat, Meliá, Fabra, Díaz, Víctor, Miralles, Albella, Babiloni y Linares.

**SEGUROS TORRES:** Reboll, Martín, Ortiz, Vizcaino, Troncho, Varella, Ortiz, Antonio, Jesús, Reyes y Bartoll. Ningún cambio hicieron los equipos.

## Ferro Enamel, 1 Chover, 8

Se jugó en el campo del Parque Deportivo. El arbitraje de Luis Cacheiro fue bueno. El Chover comenzó el partido con nueve jugadores.

**FERRO ENAMEL:** Torrent, Araujo, Guaita, Climent, Guiñón, Leonardo, Reinoso, Ibáñez, Rodrí-

guez, Jiménez y De Cristo. Del Pozo sustituyó a Ibáñez.

**CHOVER:** Puig, Mesa, Esteller, Tomás, Santolaria, Nicolás, Barberá, Comín, García, Clausell y Piñana. Este equipo no hizo ningún cambio.

El gol del Ferro Enamel fue logrado por De Cristo, siendo los goleadores del Chover, Barberá 1, Comín 2 y García 5.

Destacaron por Ferro Enamel Torrent, Rodríguez y De Cristo. Por el Chover, Esteller, Nicolás y Barberá.

## Ceinca, 9; Yacaré, 2

El partido se jugó en el Parque Polideportivo. El arbitraje corrió a cargo del colegiado Cardós Paterna, su actuación fue buena en líneas generales.

**CEINCA:** Calvo, Salafranca, Martí, Juan Ramón, Barberá, Alcañiz, Capsir, Martínez, Vicente, Valeriano Barberá, Clares y Capdevila. Boix sustituyó a Capdevila.

**YACARE:** Andrés, Queral, Ramos, Escrig, Contreras, Ferris, Mendieta, Alfonso Garrido, Ubeda, este equipo jugó todo el partido con nueve jugadores.

Marcaron los goles del Ceinca, Martínez (2), Vicente (1), Valeriano Barberá (3) y Manolo Clares (3).

Destacaron por el Ceinca, Martínez, Valeriano Barberá y Manolo Clares, por el Yacaré, Ramos, Ferris y Garrido.

Coordina  
Enrique Moneris



## CLASIFICACIONES JORNADA 19

GRUPO I	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	PTS.
Almacenes Avenida	19	17	2	0	64	6	36
Frudesa	19	12	4	3	39	19	28
C. Beltrán/Babiloni	18	12	2	4	44	14	26
Ceinca	19	10	5	4	43	28	25
Congelados Pescacar	19	10	4	5	36	29	24
Club de Tenis	19	8	6	5	46	32	22
Veteranos C. D. Onda	19	7	7	5	33	32	21
BMW Porfesa	19	9	1	9	46	35	19
Yacaré	18	7	5	6	36	32	19
GRUPO II							
C. C. Bonet	19	6	8	5	32	22	20
Torrecid	19	6	7	6	25	27	19
Macose Cuevas	18	6	4	8	23	28	16
Fincas EDFE	19	4	7	8	28	31	15
Chover	19	5	4	10	31	44	14
Ferro Enamel	18	3	5	10	20	45	11
Seguros Torres	18	4	1	13	21	58	9
Boutique Lorens	18	1	5	12	19	51	7
Mediterráneo	19	1	3	15	25	78	5

## SANCIONES:

### Mediterráneo-Torrecid

Multa de 250 pesetas al club Mediterráneo, por no presentar delegado de campo para el partido de referencia. (80).

1.ª Amonest. jug. Club Mediterráneo, Luis Mestre Porcar, por formular observaciones al árbitro. (49-b).

1.ª Amonest. jug. club Mediterráneo, Francisco Hornos Gutiérrez, por formular observaciones al árbitro. (49-b).

### F. Edfe-CC. Bonet

Multa de 250 pesetas al club F. Edfe, por no presentar delegado de campo para el partido de referencia. (80).

### Vet. Onda-BMW Porfesa

1.ª Amonest. jug. club Vet. Onda, Ricardo Esteve Arrando, por formular observaciones al árbitro (49-b).

Multa de 250 pesetas al club Vet. Onda, por presentar mayor número de licencias que jugadores se encontraban para disputar el encuentro, falsificando con ello el documento arbitral. (Reg. Interior).

### F. Enamel-Chover

Multa de 100 pesetas al club Chover, por comenzar el partido con nueve jugadores, terminando con once. (37).

**Frudesa-Almac. Avenida**  
1.ª Amonest. jug. club Frudesa, Ramón González Ayza, por formular observaciones al árbitro. (49-b).

### Ceinca-Yacaré

Multa de 100 pesetas al Club Yacaré, por jugar todo el partido con nueve jugadores. (37).

Multa de 250 pesetas al club Yacaré, por no presentar delegado de club para el partido de referencia. (80).

Multa de 100 pesetas al club Vet. Onda, por jugar todo el partido con nueve jugadores. (37).



En una operación policial preparada desde hace un mes

## CUATRO MIEMBROS DE LOS COMANDOS AUTONOMOS ANTICAPITALISTAS MUERTOS A TIROS EN PASAJES

La operación policial llevada a cabo en la noche del jueves en Pasajes se inició hace un mes, basándose en informaciones obtenidas por la policía acerca de supuesto miembros de ETA, según un comunicado del Gobierno Civil de Guipúzcoa.

Estas informaciones, según la nota oficial, permitieron establecer la inminente entrada en España, procedente de Francia, de un grupo de los Comandos Autónomos Anticapitalistas, cuya llegada se esperaba por un punto de la costa guipuzcoana, probablemente por el puerto de Pasajes para los primeros días de esta semana.

Según informa el Gobierno Civil, estaba previsto, al parecer, un primer intento, el pasado miércoles, «pero debió ser aplazado por alguna dificultad interna que encontraron los integrantes del grupo terrorista.»

La operación se inició «al aproximarse a tierra la embarcación ligera en la que viajaban los cinco integrantes del grupo terrorista, y una vez desembarcados tres de ellos —añade—, la policía les dio el alto, momento en el que los supuestos terroristas abrieron fuego tratando de refugiarse entre las rocas.»

A consecuencia del tiroteo resultaron muertos cuatro de los componentes del grupo terrorista. El quinto miembro fue detenido.

En la embarcación se encontraron dos pistolas, una metralleta, abundante munición, documentos de identidad y permisos de conducir españoles y franceses falsificados y dos millones de pesetas.

La nota indica que «se continúa rastreando el fondo del puerto, pues se supone que, al hundirse la lancha, cayeron al fondo más armas y municiones.»

Según ha informado el juez de guardia, los cuatro cadáveres tienen numerosos impactos por todo el cuerpo, algunos de ellos de posta gruesa.

Un redactor de Efe recogió en el lugar de los hechos un casquillo de 9 milímetros «Parabellum Geco».

### Cuatro muertos y un detenido

El Ministerio del Interior facilitó una nota con los nombres de los presuntos miembros de comando. Se trata de Pedro María Isart Badjola, «Pelicho», nacido en Azpeitia en 1959 y huido a Francia en 1975; Rafael Velas Aizcorbe, «Chapa», nacido en Pamplona en 1957 y huido a Francia en 1983; Dionisio Aizpuru Arpelaiz «Curro», nacido en Azpeitia en 1962 y huido a Francia en 1983, y José María Izura Sanz, de 26 años, nacido en Pamplona.

José Luis Merino Quijano es la persona que, según el gabinete de prensa del Gobierno Civil de Guipúzcoa, fue detenida anteañoche en la misma operación policial. Merino se encuentra ileso, aunque en un principio se dijo que estaba herido.

Aunque la lancha «Zodiac» en que viajaba el comando fue encontrada por buceadores de la Guardia Civil a primeras horas de la tarde, continuó la búsqueda y rastreo en la embocadura del puerto de Pasajes, probablemente en busca de armas o paquetes que pudieran encontrarse en el fondo de las aguas.

Isart, era miembro «liberado ilegal» de la organización terrorista ETA Comandos Autónomos Anticapitalistas. La policía le acusa de participar en los asesinatos del director general de la empresa «Moulinex», José María Latiegui

Valmaseda, y de Francisco Machín Martos, en el bar «Amaya» de Azpeitia.

Delas Aizcorbe, también «liberado ilegal», se le acusa de supuesta participación en los asesinatos del director gerente de la Mutua Asepeyo, de dos guardias civiles (ametrallados en las oficinas de correos de Pamplona, el pasado 25 de mayo) y de Jesús Blanco Cereceda, jefe de transmisiones del aeropuerto de Noain (Pamplona).

Dionisio Aizpúrua, se le acusa de haber participado en el asesinato de Machín Martos y de dos guardias civiles que se encontraban prestando servicio de vigilancia fiscal en Guetaria (Guipúzcoa).

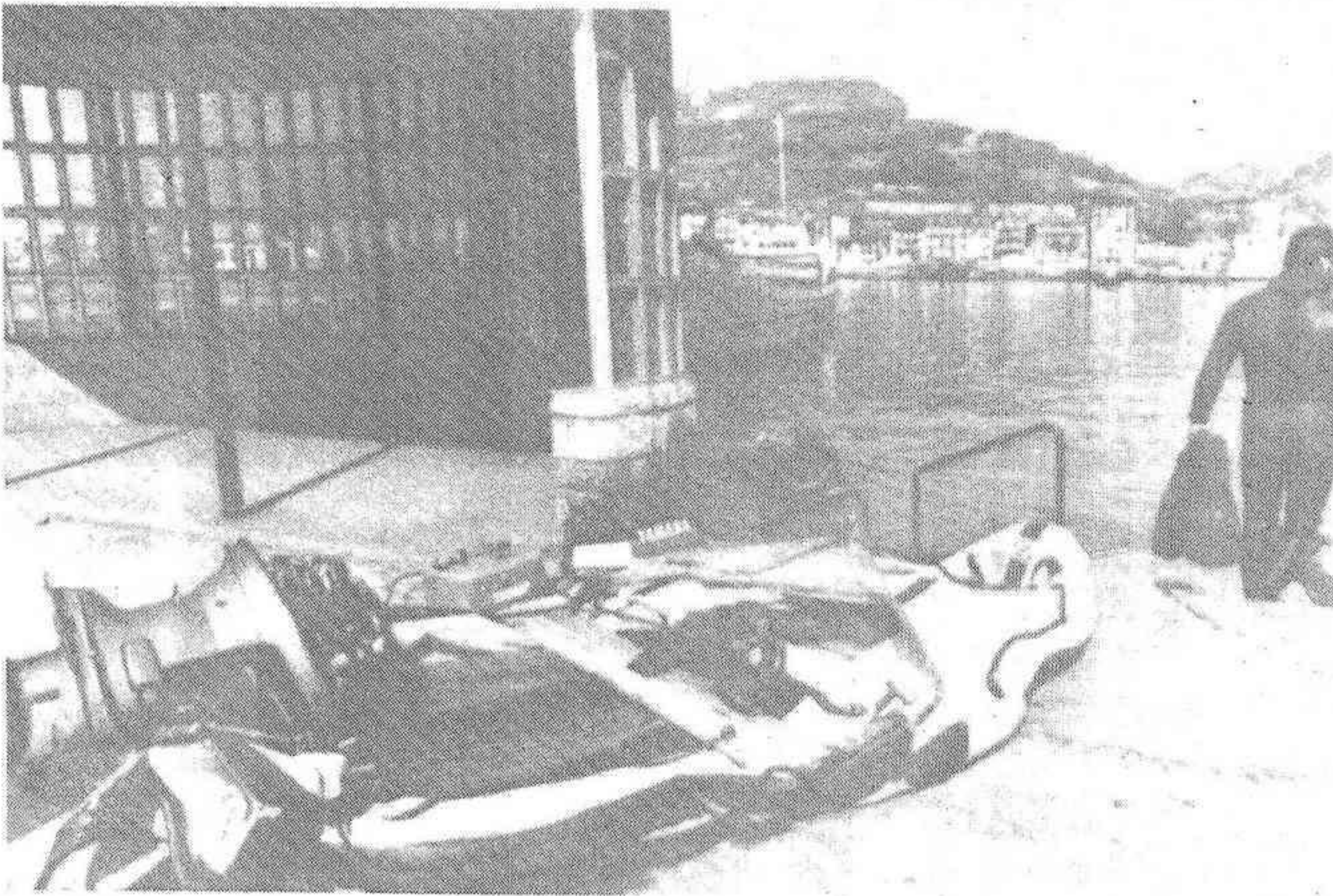
Según la nota oficial, Aizpúrua habría participado también en el secuestro de Jesús Guibert, posteriormente liberado.

José María Isidro Izura Sanz huyó a Francia como integrante de la organización terrorista ETA militar.

El quinto integrante del comando, que fue detenido en la operación policial, José Luis Merino Quijano, quien de la información de que dispone la policía se desprende su participación en el asesinato del senador socialista Enrique Casas.

### Manifestación en Rentería

Respecto a las personas —dos



Lancha Zodiac en la que viajaban los cuatro miembros de los Comandos Autónomos Anticapitalistas, desde Francia hasta Pasajes, lugar en el que fueron ametrallados. En la embarcación se pueden contabilizar al menos 30 impactos de bala.

hombres y una mujer— que podrían haber sido detenidas anteayer por la noche en Pasajes, fuentes oficiales no han facilitado información alguna.

Ayer mañana, tras conocerse la noticia, se registraron en Rentería algunos cierres de colegios y una manifestación en la que más de 200 personas recorrieron las calles de la villa precedidos por una ikurriña con crespón negro.

Los manifestantes cruzaron dos camiones en la Nacional I a su paso por Rentería e impidieron el paso de vehículos.

Al término de la marcha, los manifestantes arrojaron al río Oyarzun, que cruza la localidad, pequeños barquitos de papel en los que se leía «GAL = GEO».

Los periodistas que han cubierto la información sobre la operación policial para distintos diarios, agencias informativas, radios y televisión, denunciaron ayer, en un comunicado, «la obstrucción infor-



Foto de archivo de José María Izura Sanz, muerto en Pasajes.

mativa de la que han sido objeto por parte de las fuerzas de seguridad del Estado» durante el ejercicio de su labor.

Los redactores señalan que «en todo momento se les ha impedido el acceso al lugar de los hechos y la obtención de una información contrastada, no solo en el momento de producirse el suceso, sino también al día siguiente».

A juicio de los informadores, «esta actitud sólo puede responder al interés en impedir que la opinión pública tenga acceso a otras fuentes informativas distintas a las oficiales».

dores ilegales del grupo y se procedió a la detención de un quinto miembro liberado legal que residía en España.

Después de la investigación policial sobre la infraestructura de este grupo terrorista en Guipúzcoa se han descubierto cuatro pisos francos con el siguiente material: dos carabinas, una escopeta, dos pistolas, dos metralletas, dos revólveres y abundante munición, tres explosivos de relojería, cables y cargadores de intensidad, ocho cartuchos de explosivos de nogalita y un chaleco antibalas.

También se ocuparon dos pelucas, miras telescópicas, aparatos de transmisión y se localizaron dos lanchas con motor fuera borda y varios automóviles.

En poder del grupo terrorista se ocuparon dos pistolas con cuatro cargadores, una metralleta con tres cargadores y numerosa munición, así como documentos de identidad y carnets de conducir españoles y franceses y dos millones de pesetas.

### Reacciones

Los partidos nacionalistas consideran desproporcionada la actuación policial en Pasajes y opinan que se podían haber evitado las muertes de los cuatro presuntos miembros de los comandos autónomos anticapitalistas.

El lehendakari Garaikoetxea ha

## Normalidad en el transporte por carretera

La normalidad en el transporte de mercancías por las carreteras españolas ha sido total, a pesar de que los pescadores de Ondárroa decidieron continuar con los piquetes.

Más de 4.000 camiones han atravesado las carreteras vascas, en caravanas y protegidos por las fuerzas de seguridad del Estado y vascas.

El tráfico se ha normalizado en las fronteras de Guipúzcoa, Navarra y La Junquera (Gerona), bloqueadas estos últimos días por camioneros franceses que protestaban por la quema de camiones que realizaban los piquetes.

Numerosos contingentes de la Guardia Civil, Policía Nacional y autónoma vasca protegen a los camiones desde la frontera hasta seis rutas peninsulares de seguridad que se han establecido.

Las caravanas se forman en puntos estratégicos de las rutas, como Irún y Durango, desde donde se divide el tráfico hacia las diferentes rutas de seguridad.

En La Junquera se han reforzado en hombres y vehículos los servicios de la Guardia Civil y gendarmería a fin de evitar incidentes.

Para tratar de buscar solución a los problemas de los pescadores, la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao y la Asociación Vizcaína de Armadores de Altura han iniciado un estudio de los derechos históricos que la flota pesquera vasca tiene para faenar en diversas zonas del golfo de Vizcaya.

En estas aguas, los pescadores vascos han faenado desde hace varios siglos, hasta que la Comunidad Económica Europea decidió ampliar sus aguas jurisdiccionales a las 200 millas y limitó el número de licencias para los pesqueros españoles.

La Cámara de Comercio pretende con la investigación determinar quién está legitimado para interponer las acciones procedentes ante las diferentes instancias judiciales o tribunales de Francia, de la CEE o organismos internacionales, así como cuales son las bases sobre las que se asientan los derechos históricos de los pescadores.

La preocupación se ha extendido al puerto de Pasajes (Guipúzcoa), de donde ha llegado a Ajuria Enea, residencia del presidente del Gobierno vasco, una comisión integrada por armadores y pescadores.

La comisión dijo que su entrevista con Garaicoetxea no tenía nada que ver con los incidentes de Ondárroa y Aitor Urbieto, secretario general de los armadores de Pasajes, señaló que es preciso plantear una solución de conjunto a los problemas del sector pesquero de cara a la repercusión que tendrá la entrada de España en la CEE.

Urbieto recordó que, desde 1981, la flota de Pasajes se ha sometido a una reestructuración que ha disminuido en 95 el número de pesqueros, que ha supuesto la pérdida de mil puestos de trabajo y un costo de tres mil millones de pesetas.

pedido al consejero de Interior del Gobierno Vasco que realice una investigación exhaustiva, debido a las circunstancias en que se produjo el tiroteo.

«Parece evidente —dijeron las mismas fuentes— que el comando era esperado con toda clase de precauciones, por lo que el saldo trágico de cuatro muertes requiere una aclaración inmediata y total de lo sucedido».

Por otra parte, el asesinato de Javier Pérez de Arenaza, en Biarritz, para la presidencia del Gobierno Vasco «alienta gravemente la espiral de violencia y terror en Euskadi».

El diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés ha remitido al Congreso de los Diputados una pregunta para que el ministro del Interior responda sobre «la matanza registrada en la noche del 22 de marzo en el puerto de Pasajes de San Juan».

### Cometer atentados

A primeras horas de ayer mañana, el Ministerio del Interior ha facilitado una nota en la que explica que la misión del grupo de presuntos terroristas que anoche intentaba entrar en España era, al parecer, cometer diversos atentados, entre ellos la colocación de un coche-bomba y un secuestro. Se sospecha también que uno de los miembros del comando participó en el asesinato de Enrique Casas.

Según la nota, los cinco presuntos integrantes de los comandos Autónomos de ETA fueron localizados a las diez de la noche de anteayer, cuando intentaban pasar a España por la ría de Pasajes, en una lancha Zodiac, procedentes de Francia.

«Al procederse a su detención —indica Interior— se produjo un enfrentamiento armado, como consecuencia del cual resultaron muertos cuatro miembros libera-



## PLENO DEL CONGRESO

## LA JUSTICIA SERA GRATUITA PARA LAS PERSONAS CON INGRESOS BAJOS

El acceso a la Justicia será gratuito para aquellas personas que acrediten ingresos mensuales inferiores a setenta mil pesetas, una vez que entre en vigor la reforma de la ley de enjuiciamiento civil.

El pleno del congreso inició el debate de dicha reforma, contenida en el proyecto de ley de reforma urgente de la ley de enjuiciamiento civil, y aprobó los cuatro primeros artículos.

El juez podrá, no obstante, conceder la gratuidad de la justicia a quienes, aún disponiendo de ingresos mayores de dos veces el salario mínimo (unas 70.000 pesetas), no lo superen cuatro veces (unas 135.000 pesetas) y acrediten circunstancias familiares o económicas que les impidan pagar.

La justicia gratuita incluye el precio del papel, los horarios de abogados y procuradores, tasas judiciales, publicación en

boletines oficiales y la exención de depositar dinero para interponer recurso.

No se produjeron modificaciones en el pleno y las enmiendas del grupo popular a los cuatro primeros artículos se rechazaron, aunque ninguna de ellas afectaba al espíritu de la reforma que es compartido por todos.

El grupo popular defendió una regulación para el caso de que un litigio sea presentado por más de una persona, como puede ocurrir, por ejemplo, en el caso de una comunidad de vecinos.

El proyecto de ley tuvo importantes modificaciones por aportaciones del consejo general del poder judicial y del grupo parlamentario popular, en trámites anteriores al pleno.

El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, defendió ante el pleno del congreso el proyec-

to de ley y destacó el amplio consenso obtenido en esta reforma de una ley centenaria.

Destacó como principios políticos el eliminar dilaciones indebidas los procesos, especificando plazos que hasta ahora eran indefinidos o abiertos e incrementar el protagonismo del juez en el proceso civil.

Se ha tenido en cuenta —afirmó Ledesma— que para que la reforma funcione es necesario una infraestructura judicial que la pueda aplicar.

En este sentido dijo que en 1983 se han establecido más jueces, más fiscales y más técnicos al servicio de los juzgados de familia y mayores retribuciones.

La reforma modificará 303 artículos de la ley de enjuiciamiento civil y su debate en el pleno del congreso continuará el próximo martes.

## Informadores radio y TV ofrecen presidencia de honor al Rey

La primera asamblea nacional de la «Asociación Profesional Española de Informadores de Radio y Televisión», que se celebrará en Segovia los próximos días 27, 28 y 29 ha ofrecido la presidencia de honor al Rey don Juan Carlos.

En esta asamblea, que tendrá lugar en un hotel de la capital, y a la que acudirán delegados de varias provincias, se debatirán los estatutos de la asociación.

El día de la clausura se entregarán los premios de la asociación

para 1983, que han recaído en Luis Mariñas, director del segundo telediario de TVE; Julio César Iglesias, director del programa «Directo-directo», de Radio-1; y Luis Martín González, director de «Antena-3» de Segovia.

También serán galardonados Antonio Hernández Asiaín, director de Radio Segovia, y, a título póstumo, Agustín Cortajarena, subdirector del primer telediario de TVE, fallecido recientemente en Venezuela, cuando cubría la información de la visita del presi-

dente del Gobierno, Felipe González.

Asimismo, serán premiadas la cadena de emisoras «Rato» y la empresa «Talbot-Peugeot» España.

A la sesión de clausura está prevista la asistencia del presidente de la junta de Castilla y León, Demetrio Madrid López, del portavoz del Gobierno Central, Eduardo Sotillos; del director general de Radio y Televisión, José María Calviño; y del presidente de la Federación de Asociaciones de la prensa, Luis Apostúa.

## CRONICAS CON NOMBRE

## OTRA VEZ EL PARO

¿Está teniendo éxito la política económica del ministro Boyer? Como se sabe, esta política está basada en la lucha contra la inflación, la moderación salarial, el control de las disponibilidades líquidas y la disminución del déficit público. Todos estos factores condicionan un modelo económico que se está llevando con una cierta rigidez, muy criticada por la oposición. En materia económica, las situaciones suelen ser poliédricas y tienen muy diferentes interpretaciones. Desde el punto de vista del modelo Boyer, la coyuntura presenta notas claramente positivas. El índice de precios al consumo, cuyo aumento en febrero se estima en el 0,6 por ciento, representa el crecimiento menor desde el verano pasado y supone una contención del capítulo alcista por naturaleza, la alimentación, por otro lado, se registra un notable incremento de las exportaciones y de la reserva de divisas. La actividad económica está creciendo al estimable ritmo del 3 por ciento.

Esta panorámica nos proporcionaría una imagen muy positiva de la situación económica española. Pero sin duda resultaría engañosa, porque la realidad pavorosa del paro está en el centro de toda la problemática de este país. Y los últimos datos vienen a confirmar un agravamiento de la cuestión.

En efecto, durante el pasado mes de enero el número de parados aumentó en 47.500 (frente a 44.000 en el mismo mes del último año), lo que eleva la cifra total de desempleo a 2.558.500 ello supone que el índice de paro es del 10,38 por ciento de la población activa, con gran diferencia la cifra más elevada de los diez países del Mercado Común.

El problema es pavoroso. Uno de cada cinco españoles en edad laboral está en paro. No hay sociedad que pueda soportar sin trauma tal descalabro. Las autoridades económicas manifiestan una y otra vez su preocupación y alarma. Y no es para menos. Los famosos 800.000 puestos prometidos

por el PSOE se convierten así en una especie de broma macabra. La realidad es que desde que el Gobierno Socialista está en el poder el paro ha crecido en 300.000 personas. Esto quiere decir que la política de Boyer puede apuntarse tantos positivos en algunos indicadores económicos, pero en este problema capital de nuestro país, el fracaso es rotundo. Puede que esta trágica evolución sea inevitable, pero lo que el electorado no le va a perdonar al partido en el Gobierno es haber creado expectativas imposibles.

Lo más dramático es que no se ve salida a la crisis. La tendencia al aumento del paro prosigue y la reconversión industrial —imprescindible— va a contribuir a agravarla. Salvo que se produzca un milagro y nuestra economía supere niveles de crecimiento por encima del 5 por ciento, frenar el paro o crear nuevos puestos de trabajo continuará siendo una utopía.

José Antonio Gabriel y Galán

## El conflicto de AHM, en vías de solución

Los trabajadores de Altos Hornos del Mediterráneo (AHM) aceptaron colocar en situación de «banking» el horno alto número 2 e iniciar conversaciones con la empresa para buscar una solución a la siderúrgica, si son readmitidos los trabajadores despedidos.

La asamblea celebrada en el interior de la factoría fue favorable mayoritariamente a la propuesta presentada por el comité de empresa, que incluía los tres postulados citados.

La posición de «Banking» consiste en la realización de cargas blancas, cada vez con menor proporción de mineral y menor cantidad de cok hasta conseguir la total paralización del horno, sin dañar su estructura.

La votación fue favorable a las tesis del comité de empresa por 2.041 votos a favor, 471 en contra (favorables a mantener la actual situación), 58 en blanco y 26 nulos.

Miguel Campoy, presidente del comité de empresa de «AHM», expresó que el «cambio radical experimentado en 48 horas se debe a la existencia de despedidos, lo que ha obligado a replantear la estrategia y encaminarla hacia la negociación con la empresa». Con esta decisión, hoy a partir de las seis horas, comenzarán las cargas blancas en el horno alto número dos, y se espera que a mediodía la empresa levante los despidos.

### Despidos, una arrogancia del gobierno

La decisión de la dirección de Altos Hornos del Mediterráneo de

despedir a trabajadores por incumplir las órdenes de cierre ha sido calificada por Comisiones Obreras como «una arrogancia del gobierno».

El secretario del metal de CC.OO. Juan Ignacio Marín, ha declarado en una rueda de prensa, que «por ese camino no habrá solución para Sagunto. Cualquier cosa que pueda ocurrir en Sagunto es responsabilidad del gobierno».

Marín insistió en que es preciso emplazar al gobierno para que se abra una negociación inmediata sobre el futuro de AHM, sin condiciones previas por ninguna de las partes.

El gobierno, dijo Marín, tiene dos opciones: asumir el proceso de cierre, que se puede prolongar durante meses, con consecuencias imprevisibles o negociar para dar una solución definitiva al problema de AHM. «Cerrar Sagunto —aseguró Marín— es una barbaridad industrial y estratégica».

Las cartas de despido remitidas por la dirección de AHM a otros tantos trabajadores señalan, refiriéndose al incumplimiento de las órdenes de cierre del horno alto número dos, que se ha producido «una desobediencia muy grave, un notorio quebranto de la disciplina laboral y alteración del régimen normal de trabajo, lo que produce daños y prejuicios para la empresa».

Los trabajadores despedidos de AHM por desobediencia ya suman 230. La dirección ha remitido otras 67 cartas de despido a otros tantos obreros, que mantienen su postura de no aceptar las órdenes patronales.

### Huelga de RENFE

## Suspendidos los viajes de largo recorrido

Los trenes diurnos de largo recorrido fueron suspendidos como consecuencia de la huelga de los trabajadores de RENFE, en protesta por la negociación de su convenio colectivo.

La práctica totalidad de la plantilla de RENFE, según Comisiones Obreras, el 70 por ciento de los convocados, según la compañía, ha secundado la huelga de 24 horas convocada por el comité intercentros.

Los trenes que diurnos de largo recorrido no han funcionado y, anoche, sólo funcionaron un tren en cada relación y sentido.

En cuanto a los trenes de cercanías, sólo funcionarán el 50 por ciento en las horas punta —de 6 a 9 y de 17 a 20 horas—, los trenes de Asturias, casi todos los de Barcelona y Madrid, algunos de Valencia y Bilbao y Zumárraga-Irún. En el resto de las cercanías no habrá servicio en 24 horas.

Los trayectos cubiertos durante la jornada de ayer fueron negociados previamente, la semana pasada, entre la dirección y el comité de huelga de RENFE y afectarán a unos ocho mil trabajadores de los 74.000 de la plantilla.

Este es el tercer paro convocado por el comité de intercentros de RENFE a causa de la negociación del convenio colectivo. Los anteriores fueron los días 6 y 9 de marzo pero sólo fueron de dos horas en cada turno.

Esta huelga de 24 horas se repetirá el día 30, si antes no hay acuerdo entre la empresa y los trabajadores.

La última reunión del convenio colectivo se celebró el pasado día 15, y, a pesar de que se prolongó hasta la madrugada, no hubo acercamiento entre las partes. La dirección de RENFE ofrece una subida salarial del 5,9 por ciento, siempre que los trabajadores renuncien a una serie de derechos adquiridos en anteriores convenios, según la compañía.

CC.OO. asegura que este 5,9 por ciento de incremento salarial supone un aumento real de tan sólo un 3,6 por ciento, ya que los 2,3 puntos restantes son para cubrir aspectos pendientes en el convenio del 83.

Los trabajadores de RENFE piden, según la compañía, una subida salarial del 8 por ciento.

■ **Presentado el reactor 737-200 de «Boeing».**— La empresa norteamericana «Boeing» presentó en el aeropuerto Barajas su último modelo de avión y reactor «737-200» aprovechando su vuelo mundial de promoción.

A la presentación han asistido representantes de compañías aéreas nacionales, pilotos, y medios informativos.

El avión está diseñado para rutas de corto y medio alcance, con una capacidad de 120 plazas. Entre sus mejoras técnicas destaca la posibilidad de tomar tierra en condiciones meteorológicas adversas, con 15 metros de altitud en la visibilidad y 210 metros de alcance de visión de lantera.



## Crónica política

### LOS GAL ATACAN DE NUEVO

(Por Manuel Gómez García).— A escasos días de que se registrara la explosión de un automóvil a causa de la cual resultó muerto un integrante de los grupos antiterroristas de liberación (GAL), que se encontraba en su interior, esta organización terrorista, que asumió la pertenencia a la misma de la citada víctima, acaba de perpetrar un nuevo atentado en Biarritz (Francia) a consecuencia del cual ha resultado muerto el refugiado vasco español Javier Pérez de Arenaza. Al margen de que esta acción estuviera o no preparada con antelación a los últimos acontecimientos, el momento en que se ha producido evidencia objetivamente que los GAL, pese a contar con una primera víctima entre sus filas, no están dispuestos a cejar en la línea operativa mantenida hasta el momento.

Tras la remisión de las tensiones surgidas en ambos territorios del País Vasco a consecuencia del ametrallamiento de un pesquero español y de los posteriores atentados realizados contra camiones franceses. El atentado de los GAL, junto a otros acontecimientos, ha provocado el resurgimiento de una tensión de signo bien distintos en determinadas zonas del País Vasco. Así, la operación policial registrada en Pasajes durante la madrugada del jueves, en la que resultaron muertos cuatro presuntos miembros de los Comandos Autónomos Anticapitalistas a manos de las fuer-

zas de seguridad del Estado, ha suscitado numerosas críticas. Por una parte, las gestoras proamnistía de Euskadi han exigido que se depuren responsabilidades, señalando que «se podía haber evitado esta gratuita orgía de sangre, puesto que la Policía contaba con efectivos y medios suficientes para bloquear e inmovilizar la embarcación en la que los miembros de los comandos autónomos se desplazaban». Por otro lado, los periodistas que cubrieron la información sobre la operación policial han denunciado, en un comunicado, «la obstrucción informativa de la que han sido objeto por parte de las fuerzas de seguridad del Estado», y afirman que «esta actitud sólo puede responder al interés en impedir que la opinión pública tenga acceso a otras fuentes informativas distintas a las oficiales». En Rentería se han registrado varios cierres de colegios y una manifestación tras conocerse la noticia, y hay indicios de que en los próximos días van a tener lugar nuevos posicionamientos de condena ante una presunta y eventual desmesura policial. A este respecto, sin duda los principales interesados en que se aclare lo sucedido, con todas las consecuencias, son los propios miembros de las fuerzas de seguridad del Estado.

#### Las elecciones de la CEOE

Pedro Olmos Blanco, quien

presentará su candidatura a la presidencia de la Confederación Española de Confederaciones Empresariales (CEOE), ha declarado el pasado jueves que le preocupan «las maniobras chapuceras que pueda hacer el aparato de CEOE», así como el hecho de que José María Cuevas, quien fue proclamado candidato a la junta directiva, a petición del presidente dimisionario, Carlos Ferrer Salat, pueda utilizar la fuerza del aparato de CEOE para preparar su campaña electoral hasta el 11 de abril. En buena medida, el nombramiento de Cuevas supondría la continuidad con la línea marcada por Ferrer Salat, en tanto que la candidatura de Olmos constituye una alternativa con escasas posibilidades de triunfar. El conocimiento público de una campaña diseñada por la empresa consultora Gades, S.A., vinculada a la CEOE, y tendente, entre otras cosas, a lograr importantes modificaciones en la futura ley general de Sanidad, por vías no estrictamente profesionales, han cuestionado en amplios sectores la asepsia profesional del equipo directivo hasta ahora vigente en la patronal CEOE, por lo cual dichos sectores consideran decisivas las próximas elecciones a su presidencia, que podrían suponer un posicionamiento político más o menos encubierto de dicha organización, o el retorno a un ámbito de acción estrictamente profesional.

Javier Pérez de Arenaza vivía como refugiado español

## EL GAL ASESINA A UN CUÑADO DE «TOXOMIN» EN BIARRITZ

Javier Pérez de Arenaza, refugiado vasco español cuñado del dirigente de ETA militar, Domingo Iturbe Abasolo, alias «Txomin», fue asesinado ayer en Biarritz por un desconocido que se dio a la fuga.

El atentado ocurrió a la una de la tarde, cuando desde una motocicleta en marcha el agresor abrió fuego contra Pérez de Arenaza, que respataba combustible para su automóvil en una gasolinera.

La Policía encontró cinco casquillos de bala en el lugar del suceso, y tres en el parabrisas del automóvil de la víctima. Pérez de Arenaza —el sexto refugiado vasco español asesinado desde diciembre último— murió en el acto.

De 35 años de edad y natural de Mondragón, Pérez de Arenaza vivía desde hace dieciocho meses en la residencia «Etxe Churria», cerca de la estación de servicio donde fue asesinado.

Javier Pérez de Arenaza, huyó a Francia en 1982, según ha sabido Efe en fuentes de la Seguridad del Estado.

Del asesinato de Javier Pérez de Arenaza se ha hecho responsable el Grupo Antiterrorista de Liberación (GAL) en una llamada al pe-

riódico «Sud Ouest» en San Juan de Luz.

Hasta su huida, Pérez de Arenaza formó parte, presuntamente, de un comando de ETA militar, pero no se tiene constancia de en qué acciones terroristas participó.

Javier Pérez de Arenaza estaba casado con María Isabel Iturbe Abasolo, hermana del dirigente etarra Domingo Iturbe Abasolo «Txomin».

Cuando Pérez de Arenaza huyó a Francia, su mujer se quedó en Mondragón y actualmente trabaja como enfermera en el hospital comarcal del Alto Deva.

Pérez de Arenaza nació en 1949 en la localidad guipuzcoana de Arechavaleta y residió en Mondragón hasta su huida a Francia. Su profesión era la de calderero. En Vitoria, la presidencia del Gobierno vasco ha condenado el asesinato ayer en Biarritz del ciudadano español Javier Pérez de Arenaza.

Fuentes de Ajuria Enea dijeron a Efe que el incidente de Biarritz alimenta «la espiral de violencia y terror en Euskadi y plantea un grave interrogante sobre la impunidad con que se vienen produciendo estos crímenes» por lo que

habrá que exigir a las autoridades competentes la identificación urgente de los autores del asesinato y de la organización a la que pertenecen.

Domingo Iturbe Abasolo está en paradero desconocido desde que huyera de Tours, días después de haber sido confinado por las autoridades francesas. A fines del pasado enero.

La Policía francesa ordenó la inmediata puesta en práctica del «Plan Eclat», dispositivo de seguridad que se despliega cada vez que se produce un atentado en la zona encaminado a detener a sus autores.

#### Autoría atentado

Los grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) se han atribuido el asesinato de Javier Pérez de Arenaza, cometido ayer a mediodía en la localidad francesa de Biarritz, en llamada telefónica a varios medios de comunicación.

El comunicado se responsabilizan exclusivamente de la autoría del hecho, sin dar precisión alguna sobre los motivos o las circunstancias del mismo.

## Operación policial contra las drogas en las cuatro provincias catalanas

Funcionarios del cuerpo superior de policía y de la policía nacional han desarrollado una operación coordinada en las cuatro provincias catalanas, encaminada a la intervención de sustancias estupefacientes y a la detención de sus traficantes.

Las detenciones más importantes se han hecho en Barcelona, donde en las últimas horas se ha logrado la desarticulación de una banda formada por cinco individuos a los que se les ocupó 30 kilogramos de hachis, dos pistolas, una escopeta recortada y una elevada cantidad de dinero en efectivo.

También fueron detenidos los ocupantes de un vehículo que procedía de Holanda, cuando portaban 300 gramos de heroína en estado puro, que una vez «cortada» podría haber alcanzado un valor de 40 millones de pesetas.

La policía detuvo a los súbditos pakistaníes Admed Nazir y Arshad, y la española Elsa Cid, a quienes se les ocupó en el momento de la detención 18 gramos de heroína.

Prosiguiendo la operación, la policía detuvo al presunto traficante Luis Castaño López, a quien le fue intervenida una cantidad de heroína suficiente como para preparar 300 papelinas. En su domicilio la policía ocupó diversas joyas robadas.

Miembros de la brigada de seguridad ciudadana lograron la detención en San Feliu de Guixols de un individuo portando heroína: otro en Lérida con 46 gramos de haschis, dispuestos para la venta: una mujer en Tortosa (Tarragona) presunta traficante de haschis, y un individuo en Tarragona con varias papelinas de heroína, también dispuestas para ser vendidas.

## Xavier Vinader llega hoy a Barcelona

El periodista catalán Xavier Vinader, indultado el miércoles, llegará hoy al aeropuerto del Prat, donde será recibido por el secretario general del PSUC, Antoni Gutiérrez.

Vinader utilizará para su vuelta a Barcelona el billete de avión que el Parlamento catalán decidió comprarle por unanimidad, a iniciativa de la diputada María Dolores Calvet.

El próximo lunes, Xavier Vinader será homenajeado por la Unión de Periodistas de Sabadell, de la que es vicepresidente honorario y fue ratificado en este puesto en mayo de 1983.

## Ruiz Mateos pide al Supremo que anule la venta del Atlántico

El ex presidente de RUMASA, José María Ruiz-Mateos, pedirá hoy al Tribunal Supremo que anule la venta del Banco Atlántico a un consorcio hispano-árabe, según ha manifestado su abogado Crispín de Vicente.

La representación legal de Ruiz-Mateos presentará hoy un recurso contencioso-administrativo ante la sala tercera del Tribunal Supremo, contra la decisión del Gobierno de adjudicar dicho Banco a la oferta presentada por el consorcio formado por Arab Banking Co., Banco Exterior de España y Aresbank.

## Díaz Merchán y Delicado Baeza viajan a Roma

Gabino Díaz Merchán y José Delicado Baeza, presidente y vicepresidente de la Conferencia Episcopal Española, marcharon ayer a Roma para entrevistarse con el Papa Juan Pablo II.

Fuentes de la Conferencia Episcopal manifestaron que el encuentro con el Papa de los dos arzobispos españoles se debe a su reciente reelección para los cargos de presidente y vicepresidente de los obispos españoles.

Díaz Merchán y Delicado Baeza también se entrevistarán con los máximos responsables de la Secretaría de Estado del Vaticano y de varios dicasterios (congregaciones) de la Curia vaticana.

## «Diario de Barcelona» no apareció ayer

Tal como anunció la empresa editora autogestionario de «Diario de Barcelona», el periódico más viejo del continente europeo, no apareció ayer mañana.

El cierre, que ya se previó cuando dejó de aparecer «Diario de Barcelona» el pasado miércoles, fue confirmado por dicha empresa, «Publigráf», exponiendo razones de índole económica, entre ellas la falta de papel para seguir

adelante con la publicación.

En medios periodísticos barceloneses, se teme que el cierre, en esta ocasión, pueda ser definitivo. En los últimos años, desde que se inició el declive de «Diario de Barcelona», el veterano «Brusi» ha dejado de aparecer durante algunos periodos de tiempo, para volver a reaparecer en manos de otra empresa, y en el último caso, en la formada por los propios trabajadores del «Diario».

## RECURREN LA SENTENCIA DE HERRERA DE LA MANCHA

Los acusadores particulares en la causa por malos tratos en la prisión de Herrera de la Mancha interpondrán un recurso conjunto contra la sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Ciudad Real.

El abogado José Luis Galán manifestó que «con esta sentencia y la del caso Arregui se produce una derogación de hecho del tipo penal de la tortura, que fue un precepto elaborado en cortes por los legítimos representantes del pueblo español, con sólo cuatro abstenciones».

Añadió que «por el momento, a la espera de lo que decida el Tribunal Supremo, está siendo derogado este artículo por unos ciudadanos que, si bien es cierto que constituyen el tercer poder del Estado, no han sido elegidos por los ciudadanos y ocupan sus puestos en virtud de una simple oposición».

Gonzalo Martínez Fresneda afirmó que «la sentencia de Herrera de la Mancha dedica más espacio a justificarse a sí misma por no calificar los hechos como tortura que a explicar los hechos en sí mismos».



## ISRAEL:

## Disolución parlamentaria

Era perfectamente previsible que el parlamento israelí no llegara a cumplir su etapa legislativa, especialmente desde la dimisión de Menahem Beguin, con las anteriores y posteriores dificultades de la coalición Likud, y la imposibilidad de Yitzar Shamir de erigirse en hombre indiscutible de la derecha.

El paso a la oposición del Tami, uno de los pequeños partidos religiosos que componían la coalición gubernamental, ha sido decisivo en la disolución del parlamento. Ahora se tiene que decidir la fecha electoral, que también presenta importantes controversias, pues mientras la oposición desea que se convoque lo más rápidamente posible, la derecha gobernante quiere alargarla lo más rápidamente posible, la derecha gobernante quiere alargarla hasta finales de año, con el fin de recomponer un poco sus maltrechas filas y, sobre todo, su maltrecha imagen.

Tan claro parecía para algunos el que el parlamento se disolviera que Ezer Weizman, ex-ministro de la guerra israelí, había fundado su propio partido para presentarse a las próximas elecciones; el parlamento israelí está plagado de diputados de pequeños partidos que se inclinan por una u otra coalición a la hora de formar

gobierno, tratando de conseguir el máximo de concesiones personales para los pocos diputados que tienen esos partidos, pues siempre es casi seguro que ni los laboristas ni la derecha más extrema consiguen obtener la mayoría suficiente para gobernar.

La coalición Likud, en la que se unían una serie de partidos de la derecha y la extrema derecha, además de otros componentes ultrarreligiosos, consiguió por fin derrotar a los laboristas en 1977, después de que el Partido Laborista gobernara el país desde su creación por las Nacionales Unidas en 1948. Pero la experiencia de gobierno de esta derecha capitaneada por el antiguo dirigente del grupo terrorista Irgum, Menahem Beguin, no ha sido demasiado positiva y no ha podido cumplir la segunda legislatura, habiendo colocado al país en una difícil situación política y económica. Las disidencias entre los partidos componentes de la coalición han sido numerosas y poco a poco han situado en minoría. La dimisión de Menahem Beguin, con graves problemas de salud y un desequilibrio psíquico más que notable, fue el principio de la definitiva ruptura de los compañeros de viaje.

Yitzar Shamir, el heredero

del «Halcón» polaco Beguin convertido en primer ministro, polaco y «Halcón» como él, sólo ha podido durar en el poder un escaso medio año. Y con él, si cabe, se han empeorado las condiciones de vida, pues los índices económicos están todos en estado de alerta; como indicador, la inflación prevista para este año es de 400 por ciento; sólo gracias a la ayuda estadounidense se mantiene el país sin hundirse en la bancarrota.

Se dice que todas las posibilidades de triunfo las tienen los laboristas e incluso se especula que con ellos las cosas van a ir a mejor y la situación con relación a los países árabes vecinos se hará más aceptable. Se olvida que lo que es hoy Israel es una hechura de los laboristas y que —curiosamente— la única devolución de territorios ocupados a los países vecinos se ha dado con un gobierno Likud. Es muy probable que Shimon Peres pueda ganar, pero la tensión del próximo Oriente no va a acabar mientras la mentalidad sionista (definida por la ONU como una forma de racismo) sea el motor de Israel. Creer lo contrario puede ser un autoengaño o una simple ingenuidad.

Francisco García Navarrete

## En un clima de gran armonía

## CONCLUYERON LAS CONVERSACIONES REAGAN-MITERRAND

El presidente francés, Francois Mitterrand, ha concluido sus conversaciones con la administración Reagan, declarándose esperanzado de que mejoren las relaciones EEUU-URSS.

La armonía caracterizó los dos encuentros entre ambos dirigentes, aunque en temas como la ayuda al tercer mundo y centroamérica, persistieron ciertas divergencias.

Mitterrand aprovechó su estancia en Washington para hacer un llamamiento a la reanudación del diálogo Este-Oeste, unido a una posición de firmeza sobre la necesidad de mantener el «equilibrio de fuerzas» en Europa y el Mundo.

Mitterrand, que probablemente viajará a Moscú antes de terminar el año, dijo en una rueda de prensa hoy que el «Estado de espíritu» que existe en ambas partes le permite esperar que ese diálogo se restablezca, una vez haya transcurrido el tiempo suficiente para que la URSS se reponga del despliegue de los primeros misiles norteamericanos en Europa Occidental.

Aunque las relaciones Este-Oeste dominaron las entrevistas de los dos dirigentes —algo poco usual en las visitas de Estado— también se abordaron los conflictos regionales como en África, Oriente Medio y Centroamérica, y problemas económicos.

El presidente francés, en una clara crítica de la política centroamericana de Reagan, dijo que la crisis tiene sus principales raíces en la historia de opresión de todo tipo sufrida por los pueblos del área.

Aunque se negó en público a criticar la súbita retirada de los «marines» norteamericanos de

Beirut, dijo que Francia —cuyas propias tropas abandonarían eventualmente el Líbano— tiene otro papel que jugar en ese país, al que no abandonará.

## Diálogo Este-Oeste

El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, reiteró la voluntad de su gobierno de «lograr un mayor diálogo Este-Oeste» y una relación «más estable» con la Unión Soviética.

Reagan pronunció estas palabras en una cena de gala ofrecida al presidente francés, Francois Mitterrand, en la Casa Blanca, a la que asistieron más de cien invitados.

«Buscamos paz y seguridad, y para este fin, Estados Unidos también intenta lograr un mayor diálogo Este-Oeste», dijo Reagan en un brindis en honor de su colega galo, que realiza una visita de ocho días a los Estados Unidos.

El titular de la Casa Blanca añadió que su administración seguirá «trabajando por una relación más estable con la Unión Soviética, que conduzca a un mejor entendimiento y una relajación de las tensiones» entre ambas superpotencias.

Por su parte, el presidente francés, Francois Mitterrand, que probablemente viajará a Moscú este año, se declaró «esperanzado» sobre la reanudación del diálogo Este-Oeste.

Mitterrand, tras mantener un segundo y último encuentro con el presidente Reagan en la Casa Blanca, negó en una rueda de prensa que en ese «probable» viaje a la URSS fuera como «mediador» entre Washington y Moscú.

El presidente Reagan —dijo— no le pidió que mediara entre las dos superpotencias o entre Este y Oeste.

Pero —aseguró— «intentaré contribuir al diálogo» entre los dos bloques y Estados Unidos y la Unión Soviética.

## Retirada de euromisiles

Moscú no aceptará reanudar negociaciones de desarme con Washington si no se retiran los «euromisiles» norteamericanos instalados en Europa Occidental.

«Pravda» formula esta propuesta del Gobierno soviético, al tiempo que acusa a Estados Unidos de querer instalar el próximo mes de mayo 45 nuevos misiles tipo «cruceiro» que «no estaban previstos según la decisión doble de la OTAN, en territorio de Alemania Occidental».

Según «Pravda» estos nuevos misiles tendrían como misión «destruir sistemas de radares y sedes de estados mayores militares».

Para Moscú, esta decisión estadounidense es «otro evidente elemento de preparación de la guerra nuclear limitada —en los planes de Washington— a territorio europeo».

Pese a las afirmaciones occidentales acerca de que la URSS aceptará finalmente reanudar negociaciones de desarme con EE.UU., los indicios en la capital soviética indican todo lo contrario y las constantes afirmaciones del Kremlin sobre el tema dan lugar a dudosos deseos de Washington de que Moscú cambie su postura.

## En El Salvador o Nicaragua

## TEMOR ANTE UNA POSIBLE INTERVENCION MILITAR NORTEAMERICANA

Analistas del Ejército Popular Sandinista estiman que «las condiciones están dadas» actualmente para una intervención militar norteamericana, ya sea en El Salvador o Nicaragua.

El director de orientación política del Ejército, comandante Hugo Torres, calificó de «extremadamente grave» la situación nicaragüense, debido al acoso militar a que está sometido el gobierno de este país.

Advirtió que una invasión de infantes de marina de los Estados Unidos causará «trastornos» en Nicaragua, pero indicó que será «catastrófica» para los norteamericanos.

Estimó el comandante Torres que para una invasión contra El Salvador o Nicaragua podrían entrar en acción la 82 o la 101 división aerotransportada de los Estados Unidos «en cuestión de horas».

Hugo Torres indicó que cerca de Managua hay un valle, que reúne todas las características para un desembarco de tropas de los Estados Unidos.

El jefe militar abundó en explicaciones acerca de toda la «infraestructura de guerra» que los Estados Unidos han construido en territorio hondureño y que no podrían abandonar en poco tiempo.

Subrayó que en los últimos meses se ha incrementado el espionaje de todo tipo sobre Nicaragua.

Citó que entre el 17 de febrero y el 17 de marzo de este año se efectuaron 119 vuelos espías, en que se usaron aviones «RC-135» y los famosos «U-2», que únicamente se utilizan en ocasiones especiales.

Paralelamente, recordó que el ejército de este país se enfrenta a una infiltración «enemiga» estimada en una cantidad de hombres armados aún no precisada, que, entre otras cosas, tiene por fin distraer fuerzas militares y debilitar flancos dentro de los planes que se tienen aquí para la defensa de la nación.

## ARGENTINA: REAPARECIO EL DIARIO «CRONICA»

El diario «Crónica» reapareció después de que el martes pasado los directivos de la empresa anunciaron que suspendían al personal por 29 días y dejaban de publicar las tres ediciones de cada jornada.

Las tareas en los talleres y la redacción de «Crónica» se normalizaron después que el Ministerio de Trabajo dispuso la aplicación de la ley de conciliación obligatoria en el conflicto.

La oficina laboral adoptó igual medida con la editorial «Abril», que edita las revistas «Siete Días», «Vosotras» y «Radiolandia 2000», entre otras, y que estaba ocupada por su personal a raíz de los despidos de los delegados gremiales.

Los directivos de «Crónica» decidieron suspender al personal aduciendo que las medidas de fuerza que llevaban a cabo los trabajadores, en reclamo de mejoras salariales, obstaculizaban la edición normal del diario.

## Londres: Sorolla subastado en 80.000 dólares

«La vuelta de la pesca», cuadro del famoso pintor valenciano Joaquín Sorolla y Bastida, fue subastado en la galería «Christies» de Londres y adjudicado por 54.000 libras (80.000 dólares).

El cuadro, comprado por un marchante japonés de apellido Umeda, mide 45,6 por 61 centímetros, y hasta ahora se exhibía en el museo de arte moderno de París. Anteriormente perteneció al museo de Luxemburgo.

«La vuelta de la pesca», que Sorolla pintó en 1894, salió a subasta en 15.000 libras y los expertos estimaban que alcanzaría las 25.000 libras. Sin embargo, la obra del maestro valenciano superó ampliamente las previsiones de los especialistas, ya que fue adjudicada en 54.000 libras.

El comandante Torres puntualizó que la nueva infiltración «procedente de Honduras» se produjo, acompañada de nuevos matices, como los ataques navales con lanchas rápidas del tipo «Piraña», el minado de puertos, sabotajes de torres eléctricas y de otros objetivos económicos.

Se calcula que en los últimos quince días de continuos combates, el ejército sandinista causaron 146 bajas a la «contrarrevolución».

Las cifras de bajas del ejército nicaragüense no fueron facilitadas. Únicamente se citó que en un reciente combate en el norte del país murieron 16 milicianos, víctimas de una emboscada.

«Toda esta actividad agresiva se enmarca en una idea de llevar a cabo una agresión superior contra Nicaragua que actualmente se trata de legalizar en el congreso norteamericano», dijo el comandante Torres.

El jefe de orientación política del ejército subrayó que en los últimos años en Nicaragua se ha creado y consolidado un ejército «eficaz, rápido y moderno», que será el primero en responder a cualquier invasión.

## Posibilidad de minar puertos

El coordinador de la Junta de Gobierno de Nicaragua, Daniel Ortega advirtió al presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, sobre el peligro de que todos los puertos centroamericanos sean minados por grupos insurgentes.

Según el ministro de relaciones exteriores, Carlos José Gutiérrez, «cuando pasaron por aquí hacia Irán y Europa el doctor Sergio Ramírez y el canciller D'Escoto, hace dos semanas, señalaron que podría producirse una solidaridad de grupos guerrilleros centroamericanos con Nicaragua».

El ministro añadió que estos grupos podrían «minar puertos de Guatemala, Honduras y El Salvador, como represalia por igual acción de «Arde» en los puertos nicaragüenses».



## CASTELLÓN

VARIAS  
DETENCIONES  
POR HURTOS

El día 21 del actual, miembros del Servicio de Información y del Equipo de Investigación y Atestados de la Guardia Civil de Castellón, han procedido a la detención preventiva de R.P.J. de 31 años de edad, vecino de Castellón, presunto autor de un robo cometido en un almacén ubicado en la Partida Coscollosa del término municipal de Castellón, de donde sustrajeron herramientas y otros efectos por un valor de 400.000 pesetas, recuperándose prácticamente todo lo sustraído, que fue devuelto a su propietario.

El día 20, miembros de la Policía Municipal de la localidad de Almazora, sorprendieron robando en el interior de una discoteca, ubicada en la playa de dicha localidad, a un menor que se dio a la fuga campo a través, siendo identificado posteriormente.

El día 21, miembros de la Guardia Civil del Puesto de la localidad de Vinaroz, procedieron a la detención preventiva del menor J.P.S., vecino de la misma localidad, presunto autor del hurto de joyas, por valor de 240.000 pesetas, perpetrado en el domicilio paterno.

Tras activas gestiones practicadas por miembros de la Guardia Civil del Puesto de la localidad de Almenara, el día 21 del actual, procedieron a la detención preventiva de J.H.B., vecino de La Llosa, presunto autor de un robo de efectos y daños, perpetrado días pasados en el Ayuntamiento de la localidad de La Llosa.

Ese mismo día, miembros de la Guardia Civil del Puesto de la localidad de Almazora, procedieron a la detención preventiva de M.G.L., vecino de dicha localidad, presunto autor del robo de efectos, perpetrado días pasados en un almacén de abonos de la Cooperativa Agrícola San José, de la referida localidad, en unión del menor S.T.S.C., también vecino de la misma ciudad.

Las diligencias instruidas, de estos hechos, junto con los detenidos, fueron puestos a disposición de la Autoridad Judicial.

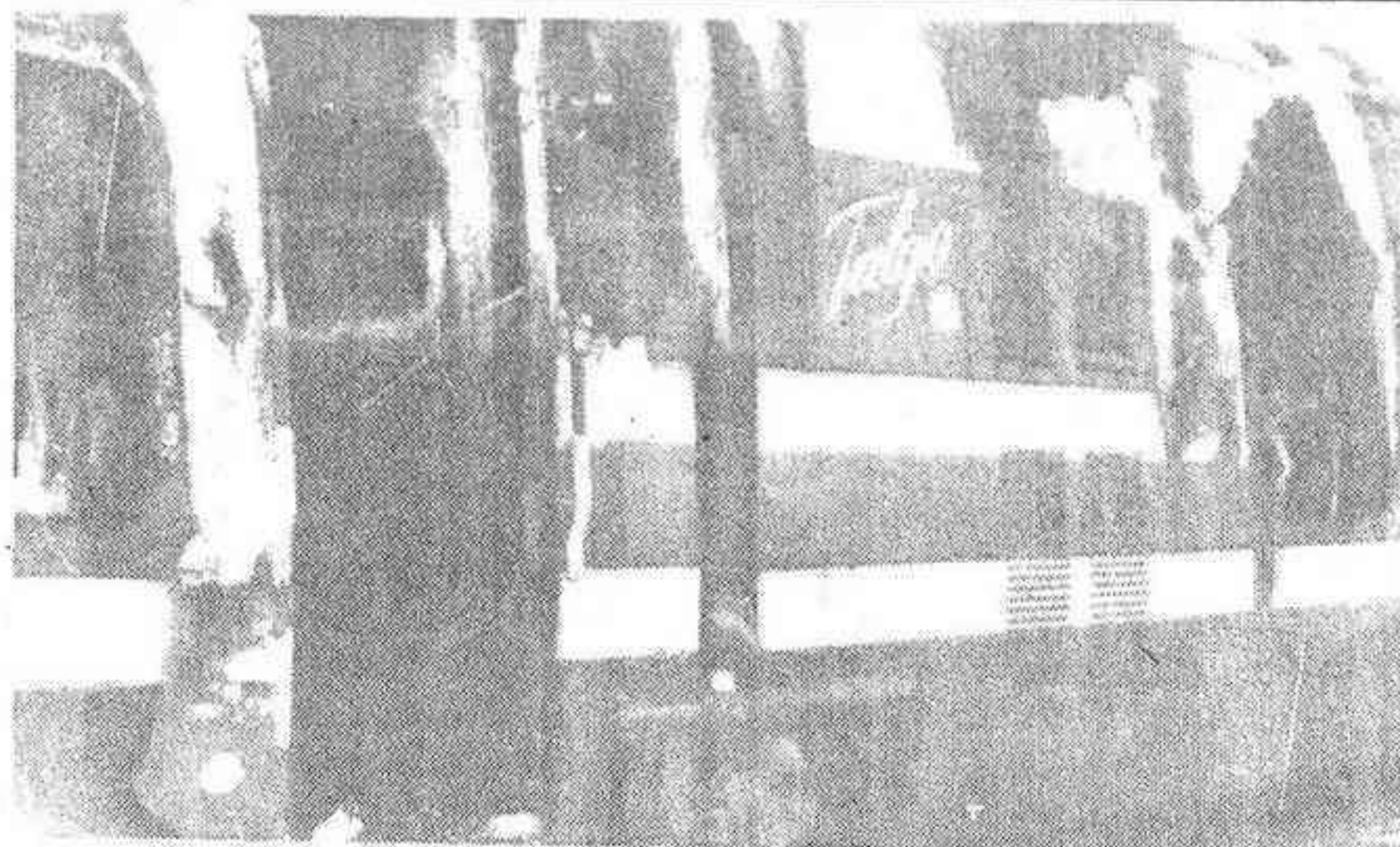
**Numerosos daños en Guinea, a causa de un ciclón.**— El presidente ecuatoguineano, Obiang Nguema, hizo un llamamiento a la población para que todos colaboren en la reconstrucción de los cuantiosos daños producidos por el paso de un devastador ciclón el último martes.

La falta de infraestructura en las comunicaciones hace difícil evaluar con exactitud los daños, pero los últimos informes indican que son considerables.

Aunque no se ha dado cuenta de víctimas, entre los daños hay edificios destruidos, voladura de numerosos techos, instalaciones eléctricas y telefónicas destruidas y fincas asoladas.

El presidente Obiang, después de visitar las zonas afectadas, se dirigió a la nación lamentándose de la catástrofe.

Al calificar la situación de catastrófica, el presidente Obiang invitó a los países amigos y organismos internacionales a que aporten la contribución necesaria para hacer frente a las numerosas pérdidas en un país con economía de subdesarrollo.



Fue intencionado

Dos vagones del Talgo  
destruidos por un incendio

Un incendio ha destrozado completamente dos vagones y ha dañado la máquina de un tren «Talga», en la estación de Renfe de Pueblo Nuevo, en Barcelona.

Los daños materiales se cifran en cincuenta millones de pesetas, informó a EFE un portavoz de «Renfe».

El fuego fue detectado de madrugada en la vía 4 de la estación, y fue sofocado dos horas más tarde.

Según aseguró a Efe el jefe del parque de bomberos del Ayuntamiento de Barcelona, el incendio fue intencionado y provocado por unos jóvenes de corta edad, que ante la presencia de la policía y los empleados de Renfe, huyeron.

El tren incendiado, «Talga-cama», cubría el trayecto entre Barcelona y Madrid y estaba con carácter excepcional, en la estación de Pueblo Nuevo.

Tres pesetas impiden a  
una portuguesa lograr  
la nacionalidad española

Tres pesetas, en papel de pagos al Estado, impiden que una súbdita portuguesa, Fernando Dos Anjos Batista, alcance la nacionalidad de su esposo, que es español.

Fernanda necesita papel de pagos al Estado por importe de 33 pesetas, para la expedición del «certificado de residencia». Pero no puede redondear dicha cifra ya que en los estancos de Bilbao no encuentra valores de 3 pesetas.

El funcionario de turno mantiene obstinadamente que no valen ni 30 ni 35, que hay que aportar «justamente» 33 pesetas en papel de pagos al estado para poder otorgar el certificado, según manifestó la súbdita portuguesa.

Fernanda lleva tres años tramitando la documentación para cambiar de nacionalidad. Ahora, sólo 3 pesetas y la burocracia, le impiden ser española.

Ovni sobre  
el Alentejo

Un fuerte resplandor, seguido de estruendo, iluminó anoche el cielo de la región de Evora, en la provincia sureña portuguesa del Alentejo, desconociéndose todavía su origen.

El fenómeno fue observado por gran parte de la población de Evora, y algunos testigos dijeron que vieron una bola de fuego que se extinguió súbitamente, con una fuerte explosión.

Según éstos, el cielo quedó iluminado como si fuera de día, y varias personas llamaron a la policía para saber la causa del fenómeno.

Se admite la posibilidad de la caída de un meteorito o de un pedazo de satélite y la guardia nacional republicana inició la búsqueda de vestigios del eventual impacto del objeto volador no identificado.

Base de ovnis en  
el sur chileno

Los ovnis tienen una base grenete a Puerto Octay, en el sur de Chile y hacia la cordillera andina, aseguró el experto en el tema y director de Radio Supersol de Osorno, René Espinoza.

Según Espinoza, «existen apreciaciones coincidentes en el tráfico que siguen los ovnis de norte a sur y de sur a norte, pero siempre regresando al punto de origen, hacia el lago Llanquihue», situado 1.000 kilómetros al sur de Santiago.

Espinoza sostiene que desde fines del año pasado muchas personas presenciaron el paso por los cielos de cuerpos luminosos que coinciden en cuanto a tamaño, forma y color.

Una de las características principales de estos ovnis es que aparecen en grupos de tres, formando un triángulo.

René Espinoza hizo alusión como caso más reciente al fenómeno que se vio el pasado día 15 de marzo, y que también fue visto desde el otro lado de los Andes, sobrevolando diversas zonas del territorio patagónico argentino.

Lágrimas contra  
el «stress»

Llorar no es síntoma de debilidad, sino sumamente sano, afirmó el médico vienés Peter Gathmann, experto en enfermedades psicosomáticas de la Clínica Psiquiátrica de la Universidad de Viena.

El diario austríaco «Kurier» informó ayer que el facultativo recomienda que se lllore para deshacerse de tensiones psíquicas y nerviosas.

En opinión del doctor Gathmann, las personas que no lloran nunca corren un riesgo elevado de enfermar porque las tensiones y emociones permanecen en el cuerpo.

Gathmann está convencido de que este fenómeno desempeña un papel importante en enfermedades como asma y migraña, y aseguró que los médicos aprecian mejorías espontáneas en aquellos pacientes a los que pudieron hacer llorar mientras sufrían intensamente los síntomas de su dolencia.

El experto subraya que su consejo se dirige en especial a los hombres que suelen suprimir las lágrimas porque se les ha enseñado de niños que «un chico no llora».

## HUELVA

Asesinada en su despacho  
una profesora de EGB

La profesora y jefe de estudios de la escuela universitaria de EGB de Huelva, Pilar Martínez Cruz, de 36 años, ha muerto apuñalada, en su despacho oficial.

El suceso ocurrió, a primeras horas de la tarde, cuando un individuo —al parecer, un profesor de EGB— entró en el despacho de Pilar y la agredió con un objeto punzante en el costado derecho.

Pilar pidió auxilio y fue trasladada a la residencia sanitaria «Manuel Lois García», donde falleció más tarde.

La Policía ha confirmado a Efe la detención del presunto autor de los hechos, sobre el que no se han facilitado datos de identidad.

El asesinato de Pilar Martínez ha causado gran consternación en los medios académicos onubenses, que al conocer el suceso suspendieron toda actividad.

Rafael Infante, rector de la Universidad de Sevilla, se trasladó a Huelva, donde visitó la capilla ardiente y mantuvo después una reunión con el claustro de profesores de la escuela universitaria.

## Evasión de capitales

La Audiencia Nacional ha condenado a los hermanos Angel y Martín Urritegui Artola a seis años de cárcel, como autores de un delito monetario de exportación de moneda española que ascendió, al menos, a 250 millones de pesetas.

Ambos hermanos, de profesión choferes y transportistas, tenían coches acondicionados con compartimentos camuflados para ocultar dinero y trabajaban para un grupo extranjero dedicado a la evasión de capital.

La defensa de los condenados alegó la inconstitucionalidad de la ley de régimen jurídico de control de cambios, por lo que la sentencia fue aplazada hasta que se produjera el fallo del alto tribunal que declaró la constitucionalidad de la

ATERRIJAJE DE EMERGENCIA  
DE UN AVION DE AIR FRANCE  
EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

Un avión de la compañía Air France se ha visto forzado a realizar un aterrizaje de emergencia, en el Aeropuerto de Barajas, debido a la avería de una de sus turbinas.

El incidente se produjo a las 11'20 horas de ayer cuando el avión, un Boeing 737 que cubre la línea regular 510 Madrid-París, que llevaba 6 minutos de vuelo, se vio obligado a tomar tierra de nuevo por avería.

Ante el anuncio del aterrizaje se montaron las medidas de seguridad pertinentes, rodeando el lugar donde debía tomar tierra el aparato con coches de bomberos y con ambulancias. El avión aterrizó sin que produjera ningún incidente.

El Boeing de Air France, que llevaba 59 pasajeros a bordo, fue conducido a un estacionamiento y el pasaje llevado a tierra. Una vez reparada la avería, el avión reemprendió el viaje a París.

## Caso doctor Amat

Ramiro Rivera, presidente del Consejo General de Colegios Médicos, considera que las autoridades sanitarias han tenido una actuación «imprecisa» con relación al tratamiento anticancerígeno del doctor Amat Larraz.

La tardanza del Ministerio de Sanidad en explicar que Joaquín Amat Larraz no tenía el apoyo oficial para sus experimentos, «ha permitido que este señor estuviera

ley, el pasado 23 de febrero.

La sentencia señala que los procesados, en detrimento de la economía nacional, y con ánimo de obtener lucro ilícito, prestaron servicio a una organización dedicada a evadir capitales de España al exterior.

Recurren la prohibición  
de publicar fotografías

El matutino balear «Ultima Hora» ha presentado, ante el juzgado de guardia de Palma, dos recursos de reforma y apelación contra la prohibición del magistrado juez del Juzgado Número Uno de la ciudad, para difundir fotografías de un siniestro ocurrido el pasado lunes.

El citado magistrado, en una nota enviada a todos los medios informativos de Palma, notificó la prohibición, por considerar que las fotografías quedaban afectas a la investigación judicial.

Las imágenes —los restos del cuerpo de una mujer calcinada en el incendio de un apartamento— fueron ofrecidas, sin embargo, por el matutino «Diario de Mallorca» que hizo caso omiso de la nota judicial.

Los recursos de «Ultima Hora», firmados por el abogado mallorquín Josep Meliá, se han formulado con carácter cautelar, para poder ejercer, en su caso, recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional.

Para esta última instancia se invoca la posible vulneración de los derechos básicos establecidos en los artículos 20.1 d) y 20.2 de la Constitución Española.

En los recursos del periódico se sostiene que la argumentación de necesidad de permiso judicial para la publicación de estas fotografías supone un intento de sustituir el principio de publicidad por el de autoridad, así como que la decisión judicial establece un supuesto de «censura previa».

algún tiempo afirmando que si tenía este apoyo», señaló Rivera en rueda de prensa.

Explicó que los Colegios de Médicos de Alicante y Castellón son los que llevan la investigación sobre este asunto y que el consejo general de colegios médicos no ha intervenido oficialmente.

Aludió Ramiro Rivera al futuro de la medicina privada en España y manifestó que, en su opinión, va a aumentar su demanda.

Aseguró que los planes del gobierno para la reforma sanitaria sólo van a reforzar el actual sistema «y me temo que se socialice la medicina en el mal sentido».

Xavier Cugat,  
en estado grave

El músico Xavier Cugat permanece ingresado en la unidad de vigilancia intensiva de la barcelonesa Clínica Quirón, en estado grave y muy desmoralizado, indicó a Efe el doctor Pujadas.

Pese a la gravedad de la insuficiencia cardiorrespiratoria que padece, agravada por un proceso gripal, los médicos esperan que el popular músico se recupere y que a finales de la próxima semana abandone la clínica.

Xavier Cugat, de 84 años, fue ingresado el pasado lunes con un fuerte edema pulmonar, lo que motivó que se le intubase de inmediato y permaneciese un total de 26 horas con respiración artificial.



## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

# V

## Banco de Vizcaya

BANCOS	
Banco de Vizcaya .....	361'00
Banco Atlántico .....	—
Banco de Bilbao .....	291'00
Banco Central .....	333'00
Banco Español de Crédito .....	337'00
Banco Europeo de Negocios ..	—
Banco Exterior de España ...	204'00
Banco F. Industrial INDUBAN	408'00
Banco de Fomento .....	155'00
Banco Hispano Americano ...	233'00
Banco Ibérico .....	—
Banca López Quesada .....	—
Banco Mercantil e Industrial	—
Banco Popular Español .....	300'00
Banco Rural .....	—
Banco de Santander .....	297'00
Banco Urquijo .....	—
Banco de Valencia .....	145'00
Banco Zaragozano .....	229'00
Unión Industrial Bancaria ...	—
Bankinter .....	176'00
Banco Comercial .....	135'00
Banco Herrero .....	660'00
Banco Pastor .....	234'00
ALIMENTACION	
Azucarera de España .....	—
El Aguila Fábrica de Cervezas	174'00
Ebro, Azúcares y Alcoholes ..	373'00
ELECTRICAS	
Electra de Viesgo .....	117'00
Eléctrica de Langreo .....	—
Eléctricas R. de Zaragoza ...	154'00
Fecsa .....	44'50
Fenosa .....	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	123'00
Hidroeléctrica de Cataluña ..	42'75
Hidroeléctrica Española .....	53'75
Iberduero .....	55'00
Salto del Nansa .....	350'00
Sevillana de Electricidad ....	45'00
Unión Eléctrica .....	45'75
INMBS. Y CONST. CEMENTOS	
Bami .....	—
Ceisa .....	—
Cementos Alba .....	—
Cementos y Portland Asland ..	159'50
Dragados y Construcciones ..	149'00
El Encinar de los Reyes .....	348'00
Inmobiliaria Metropolitana ..	173'00
Inmobiliaria Simane .....	—
Inmobiliaria Urbis .....	32'50
Inmob. Vasco-Central VACESA	215'00
Portland Valderrivas .....	325'00
Urbanizadora Metropolitana	291'00
Valenciana Cementos Portland	—
Vallehermoso .....	52'50
Eurobuilding .....	—
MONOPOLIOS	
Campsa .....	—
Tabacalera .....	120'00
Telefónica Nacional de España	80'50
NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Transmediterránea .....	—
Unión Naval de Levante .....	—
Metro de Madrid .....	—
QUIMICAS Y SIMILARES	
Cristalería Española .....	150'00
Cros .....	35'50
Energía e Indus. Aragonesas	71'00
Española de Oxígeno .....	370'00
Española de Petróleos CEPSA	115'75
Fosforera Española .....	179'00
Hidro-Nitro Española .....	—
Ibys .....	214'00
Insular del Nitrógeno .....	—
Perfumería Gal .....	33'25
Papelera Española .....	—
Papeleras Reunidas .....	113'00
Petroliber .....	—
Sarrió, Papelera de Leiza ...	49'50
Sniace .....	19'75
Unión Explosivos Río Tinto ..	—
Unión Resinera Española ....	—
SEGUROS	
La Estrella .....	—
La Unión y el Fénix Español ..	404'00
SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Altos Hornos de Vizcaya .....	19'75
Astilleros Españoles .....	—
Auxiliar de Ferrocarriles .....	73'00
Citroën Hispania .....	41'25
Duro-Felguera .....	236'00
Empresa Nacional Aluminio ..	—
Española del Zinc .....	125'00
Fasa-Renault .....	138'00
Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Material y Construcción .....	37'50
Metalúrgica de Santa Ana ...	63'75
Minero Metal-Los Guindos ...	—
Minero Siderúr de Ponferrada	71'75
Nueva Montaña Quijano .....	26'75
Seat .....	—
SOCIEDADES DE INVERSION	
Cartinbao .....	130'00
Cartisa .....	224'00
Ceivasa .....	—
Fibansa .....	160'00
Finsa .....	183'00
General de Inversiones .....	97'00
Industria y Navegación INSA	—
Invatisa .....	212'00
Popularinsa .....	280'00
Vamosa .....	—
Esp. de Inversiones .....	90'00
Figranvisa .....	120'00
VARIOS	
Central Inversión Crédito CIC	170'00
Española Acumulador TUDOR	150'00
Femsa .....	—
Finanzauto .....	157'00
Finanzauto y Servicios .....	—
Galerías Preciados .....	—
Marconi Española .....	—

## La Bolsa

## AVANCES SELECTIVOS

Con una sesión más animada y con avances muy selectivos, que se centraron en valores bancarios, y en forma más moderada, en eléctricos, transcurrió la jornada de cierre semanal en la bolsa de Madrid. Hubo también, a veces interesantes en alimentación, construcción, químicas y comunicaciones.

El único corro que ofreció baja en su índice parcial fue el siderúrgico y en pequeñas cuantías el de inversión mobiliaria y el de varios.

En general el mercado estuvo más animado y esto se reflejó en forma moderada en el alza de su índice general.

De un total de 180 valores contratados en renta variable, 61 suben, 29 bajan y 90 no varían.

Índice general de la sesión: 117,76 contra 117,20. (117,76+0,56).

## Bilbao

La bolsa de Bilbao confirmó, en la sesión que cerró el ciclo semanal, el cambio de orientación operado en la jornada anterior, produciéndose, en consecuencia, un elevado número de recuperaciones y contados valores en retroceso.

Destacó entre las acciones que cotizaban en baja la que corresponde a bodegas bilbaínas, que supone 40 enteros de pérdida, sin que su inclinación suponga contradicción frente a la firmeza mostrada por el mercado, que tampoco estuvo ayer animado, al faltar concurrencia de instrucciones de naturaleza vendedora.

El corro bancario se anotó avances de uno a cuatro enteros en favor de Pastor, Bilbao, Central, Guipuzcoano, Popular y Baneito.

También el grupo eléctrico se mueve en el mismo sentido positivo, sin que las mejoras de Fecsa, Hidrocataluña, Unión Eléctrica, Hidroespañola, Reunidas de Zaragoza e Iberduero, excedieran de un punto.

Dominan las repeticiones en el corro del metal, desentonando frente a esta corriente, Aceros de Llodio y Altos Hornos, al ganar ligeramente.

Las bajas de Figranvisa y Cementos de Lemona se inscriben entre los valores que constituyen excepción en esta sesión, al contar el grupo de valores varios con la subida de Telefónica, Firestone, Nitratos de Castilla, Papelera, Sarrió, Explosivos y Finanzauto, sin que tales diferencias superaran los 5 duros.

La posición final ofreció demanda para los valores eléctricos e industriales.

Índice general: 124,93+0,55. Sube 24, bajan 6 y repiten 51.

## Valencia

En Valencia dinero el dinero se afianzó en el mercado bursátil, después de dos días de presencia creciente.

Su principal actividad ha estado, en los días anteriores, en el grupo eléctrico, animado ante las próximas ampliaciones de capital. La demanda se extendió ayer a otros grupos y valores hasta inclinarse decididamente el mercado.

Se contrataron 59 valores, de los que 33 repiten, 21 suben y sólo 5 tienen pérdidas. El índice, por lo tanto, vuelve a dar ganancia y redondea un balance semanal positivo.

En la energía, hubo ganancia de 2,5 en petróleos y mejoró medio en Aguas Valencia. Todos los eléctricos subieron, entre uno y tres cuartos, como muestra del buen ambiente del grupo. Hubo, además, ganancias en Hornos, Tubacex y Asland.

Bajaron los valores de química, excepto Cros y Guzmán, que repitieron, subió Seat y Dragados gana cuatro. Telefónica, repitió a 80. En cuanto a la banca, algún valor no contrata, siete se limitan a repetir, Central y Popular ganaron dos, y Bilbao, tres enteros, en los demás grupos abundaron las repeticiones.

Índice general: subió 0,58 centésimas, por lo que el índice general queda situado en 121,59.

## Barcelona

La sesión de la bolsa de ayer fue monótona a pesar de su orientación al alza, y la escasa animación se determinó por la moderación en las órdenes vendedoras al tiempo que el dinero se mostraba selectivo en su actuación.

Los avances más destacados correspondieron a los bancos industriales y alimentación, que se apoyaron en la firmeza acreditada por alguno de sus valores punteros.

Siderometalúrgico, textil-papelero, monopolios, servicios y varios saldaron la jornada con un discreto balance negativo por algunas bajas importantes de valores significativos de cada grupo.

En total se contrataron 117 clases de acciones de las que 39 suben, 15 bajan y 63 no varían.

El índice general ponderado en base 1-1-84=100 sube 0,14 puntos y queda en 116,57 y en base 1-1-63=100 avanza 0,18 puntos y se sitúa en 156,51.

TECNICO-COMERCIAL  
MUEBLES DE COCINA

Importante Empresa de ámbito Nacional desea incorporar para su Delegación de Castellón, un profesional con iniciativa propia capaz de promocionar la venta del mueble de cocina.

## IMPRESINDIBLE:

- Con conocimientos de diseño
- Experiencia en ventas
- Vehículo propio

## SE OFRECE:

- Periodo garantizado hasta determinar objetivos
  - Apoyo total de la Dirección
- Interesados presentarse en calle Trullols, 2 y 4 Tienda de Castellón de 5 a 7 de la tarde.  
1204010/0891

La «Seddon Atkinson» de Manchester

Pegaso compra una empresa  
británica de transportes

ENASA, la empresa estatal española fabricante de «Pegaso», invertirá de forma inmediata dos millones de libras esterlinas (unos 450 millones de pesetas) en la empresa británica de fabricación de camiones «Seddon Atkinson», que acaba de comprar.

Los directivos de ENASA, al anunciar en Londres la compra de la empresa británica «por una cantidad simbólica», dijeron que la operación forma parte del programa de expansión europea de su empresa, que actualmente potencia su presencia también en Francia, Holanda e Italia.

«Seddon Atkinson» produce

entre 1.800 y 2.000 camiones al año, del grupo de quince o más toneladas, en su planta de Oldham, en Manchester.

Hasta ahora era propiedad de la norteamericana «Internacional Harvester» (IH), que mostró su propósito de desprenderse de ella ya que necesitaba una inyección de capital que «IH» no estaba dispuesta a realizar.

Tras la promesa de «ENASA» de invertir los dos millones de libras, el «Barclays Bank», el principal banco de la empresa británica, anunció su propósito de seguir apoyándola.

## Mercado de divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados por el Banco de España, fueron las siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA .....	151,582	151,942
1 Dólar canadiense .....	118,703	119,137
1 Franco francés .....	18,643	18,698
1 Libra esterlina .....	216,307	217,429
1 Libra irlandesa .....	175,804	176,830
1 Franco suizo .....	69,523	69,848
100 Francos belgas .....	280,837	282,026
1 Marco alemán .....	57,471	57,717
100 Liras italianas .....	9,300	9,328
1 Florin holandés .....	50,922	51,129
1 Corona sueca .....	19,404	19,475
1 Corona danesa .....	15,707	15,761
1 Corona noruega .....	19,991	20,065
1 Marco finlandés .....	26,611	26,721
100 Chelines austríacos .....	815,834	820,421
100 Escudos portugueses .....	112,826	113,262
100 Yens japoneses .....	66,926	67,233



VIDEOTECA

PARA GRABAR

# «El gran cuchillo», de Robert Aldrich

Una buena película y una sorpresa que de momento parece ser un arriesgado desafío cinematográfico —el domingo— justifican el interés de este fin de semana: «El gran cuchillo», de Robert Aldrich y el atrevido remate de una de las obras maestras de Elia Kazan: «Esplendor en la yerba», donde la evocación de la melancolía por Woodsworth («pero aunque nada pueda devolvernos ya la edad / del esplendor en la yerba, / de la gloria en las flores, / no debemos entristecernos, porque la belleza, / perdura siempre en el recuerdo») inspiró al gran cineasta que acaba de visitarnos, una página de arrebatadora belleza filmica que dudamos pueda igualar —es el director de la película que se estrena el domingo en TV— Richard C. Serafian que, para mayor hándicap, no cuenta en esta ocasión con Natalie Wood.

El sábado por la tarde nos invadirá Marte una vez más. El atractivo del filme radica, aparte de en una relativa originalidad, en que William Cameron Menzies es un veterano decorador, de quien se dice que planificó «Lo que el viento se llevó». Su trabajo como director de «Los invasores de Marte» tal vez no justifique la fama de que gozó en otros tiempos en Hollywood, pero, de todas maneras, estamos acostumbrados a que el cine de sobremesa, programado con escasa ambición intelectual por los responsables de TVE, se limite a darnos estas muestras de ciencia-ficción no aptas para públicos adultos, aventuras de escaso interés y, en definitiva, unas diversiones no demasiado recomendables para mayores. Otras veces ha sido peor.

Angelio Fons fue, durante su paso por la Escuela de Cinematografía, uno de los más prometedores alumnos, y su práctica de fin de carrera catalogada

como modélica. Adaptador de obras importantes de nuestra literatura, consiguió el éxito con «la busca de Baroja y, sobre todo, «Emilia, parada y fonda», adaptación del cuento de Carmen Martín Gaité «Un alto en el camino», su mejor película, donde consiguió una magnífica interpretación de Ana Belén. «Marianela», con Rocío Durcal, parece surgir más bien de la necesidad de aceptar un contrato poco interesante a falta de mejores posibilidades. Metido de lleno en el cine comercial, «La primera entrega», concebida para el lucimiento de la esposa del productor Emiliano Piedra, Emma Pennella, y «Separación matrimonial», le separaron del difícil camino de la inicial exigencia estética. Este último filme, que se exhibe el sábado por la noche, tuvo además que luchar con la censura, razón por la que el alegato pro-divorcio tiende a desviarse por caminos sorprendentes para el espectador. Ana Belén y Jacqueline Andere comparten el protagonismo con Simón Andreu, un monótono actor que sin embargo, supo dar el do de pecho en «Los placeres ocultos» de Eloy de la Iglesia. Ana Belén no es aquella inolvidable Emilia lograda por el mismo realizador.

«El gran cuchillo» de Aldrich («Apache», «Veracruz», «La leyenda de Lylah Clare», «La banda de los Grissom», «Ataque», «Canción de cuna para un cadáver», «¿Qué fue de baby Jane», —y cito varios títulos para dar una idea de la importancia de su filmografía), es una de las más conseguidas aportaciones que se han hecho a la disección del cine dentro del cine. El tema del chantaje a una estrella basado en una obra de dramaturgo «de izquierdas» Clifford Odets, sirve a Aldrich para mirar con lupa los mecanismos de la gran industria cinematográfica, con óptica corrosiva e

inmisericorde. Película que tuvo serias dificultades de distribución impuestas por los que se sintieron aludidos por su temática, cuenta con una excelente interpretación, cosa nada nueva en ella, de Ida Lupino (¿qué aficionado al cine no recuerda su carcajada histórica en «En tinieblas» o su miedo ante las frías paredes envuelta en «El misterio de Fiske Manor»?). Bien secundada por Jack Palance y el a veces un tanto histórico pero siempre bastante convincente Rod Steiger. La violencia, siempre presente en los filmes de Aldrich, es aquí más psicológica que real. Pero igualmente latente. Tal vez sea, con «La banda de los Grissom», la obra más importante de Aldrich.

Carlos Álvarez

## SINOPSIS

«El gran cuchillo» (The big knife) - 1955 (107) m.

Director: Robert Aldrich.

Autor: Clifor Odets.

Guión: James Poe.

Música: Frank de Vol.

Intérpretes: Jack Palance, Ida Lupino, Tod Steiger, Everett Sloane, Jean Jagen, Shelley Winters, Wendell Corey, Ilka Chase.

Una estrella de Hollywood atraviesa por momentos de una fuerte depresión en su vida profesional, a pesar de sus desesperados intentos por mejorar las cosas. El último contrato, que ha firmado recientemente, le ha supuesto renunciar a unos ideales que ve ya perdidos para siempre. Por si fuera poco, su matrimonio también se ha resentido por la crítica situación y amenaza con naufragar definitivamente. Por último, un día se ve víctima de un vergonzoso chantaje. Para la actriz, el cerco es entonces demasiado asfixiante...

Se celebrará en Madrid el próximo mes de junio

## I FESTIVAL NACIONAL DE VIDEO

El próximo mes de junio, concretamente durante los días 11 al 16, tendrá lugar en Madrid el primer Festival Nacional de Video, muestra patrocinada por la Consejería de Cultura, Turismo y Deportes de la Comunidad Autónoma de Madrid y organizada por el Círculo de Bellas Artes. El festival, que nace con vocación de continuidad para años sucesivos, si bien todavía un poco a expensas de la respuesta que tenga la convocatoria, es la primera experiencia de este tipo que se lleva a cabo en nuestro país, donde únicamente existe hasta el momento a nivel de festival la sección de video que se introdujo hace dos años en el Festival Cinematográfico de San Sebastián, y, a otros niveles, el salón de video que se celebró en Asturias y las muestras que con cierta regularidad se celebran en Barcelona.

El festival, que pretende ser una muestra exhaustiva de lo que es hoy el video en el mundo, a través de la exhibición de lo más representativo que se ha hecho hasta el momento, tiene tam-

bién una pretensión de exhaustividad en cuanto al video que se hace en nuestro país, y en ese sentido, uno de los aspectos de más interés de este primer festival de video, es el concurso para videos de formatos 3/4 y 1/2 al que podrán concurrir autores nacionales y residentes dentro del territorio, y en el que se otorgarán premios por un valor de seiscientos mil pesetas. El plazo de admisión de video estará abierto hasta el próximo 19 de mayo y a grandes rasgos las condiciones para participar en el festival son que las obras presentadas sean originales con carácter de creación o experimentación, sin finalidades publicitarias, comerciales o industriales y que no hayan sido premiadas con anterioridad en ningún otro concurso. Castellano, euskera, catalán o gallego pueden ser utilizados indistintamente en la realización de los videos y la duración máxima de los mismos es de 90 minutos.

El festival, que como nos explicaba uno de los organizadores, Agustín

Muñoz, quiere servir para establecer «el estado de la cuestión» del video en nuestro país, tiene también una clara intención divulgadora. «La gente no sabe que es el video, que es lo que se hace en video, no existen críticos de video, no hay tampoco videotecas, como en este momento las hay ya en todos los museos importantes de arte moderno del mundo, y queremos que a lo largo de estos días, en que van a estar continuamente funcionando varias salas surja un cierto interés por un medio que está en sus inicios y que los que ya están en el medio se preocupen de hacerlo llegar a la gente», dice Lola Garrido, jefe de prensa del festival.

Los organizadores, como señalan en la introducción de esta convocatoria, «pretenden crear un lugar de encuentros, en el video-astas, artistas, teóricos, productores y distribuidores se reúnan y establezcan puntos de reflexión y discusión...

Charo Galbete

## Roberto Alcázar y Pedrín, al cine

Roberto Alcázar y Pedrín, los personajes de tebeo que hicieron las delicias de la infancia del hambre y la represión en los años 40, va a ser llevados al cine en una película plétórica de acción, como lo estaban sus historietas.

## Woody Allen estrena película

«Broadway danny Rose» es el título de la última película de Woody Allen estrenada en los USA. La actual pareja del realizador que también es esta vez protagonista, Mia Farrow, comparte el papel estelar en esta nueva producción «decadente» de Woody rodada en blanco y negro.

ALQUILER DE PELICULAS DESDE 100,- PTAS.

FOTO-CINE  
**ledo**  
VIDEO CLUB

CASTELLON: Avda. Rey D. Jaime, 106  
VILLARREAL: Pedro III, 8

## HOLLYWOOD

ALQUILER DE PELICULAS DESDE 100 Ptas.

Alquiler y venta de películas de video, cine, fotografía, sonido, TV Color, electrodomésticos, joyería y relojería

## HOLLYWOOD I

Avda. Rey. D. Jaime (Junto Telefónica) Tel. 22 46 11

## HOLLYWOOD II

Rafalafena, 5 (Junto Gob. Civil) Tel. 23 61 31

## VIDEOS

THOMSON - SONY  
PANASONIC - JVC  
VIDEO CLUB UCEL

**teccasa**

Enmedio, 90. CASTELLON. e Itarbi, S. BURRIANA

## MARTON®

La Videoteca más actualizada de todo Castellón

## VIDEOCLUB LIBRE

Enmedio, 103. Tel. 21 62 33. Castellón



Visite nuestra gran videoteca y verá más de películas con los últimos éxitos cinematográficos (en Sistemas BETA, VHS y 2000)

ALQUILER DE PELICULAS DESDE 100 PTAS.

Herrero, 11 - Tel. 22 62 79 - Castellón

VIDEOCLUB

**VIDEO TAR**

La cartelera más espectacular del momento.

Venta y alquiler de películas de video, Sistemas VHS, Beta y 2000. TV Color y Videos en los 3 sistemas, con las más acreditadas marcas.

C/ Mayor, 31 - Castellón

**videos**

THOMSON, SONY, JVC  
PANASONIC  
Video Club Ucel

**VIDEOCOLOR**

Falcó, 14 - Castellón



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras**



**ALQUILERES**

**SE ALQUILA** despacho 10.000 ptas. Telf. 21 44 69.

**¡OCASION!!** alquiler-vendo local propio oficina comercio Santa Clara, 1, entresuelo. Calle Enmedio, 23, 2.º, Izq.

**AUTOMOVILES**

**AUTOMOVILES PONCE** vende camiones, seminuevos, Ebro E-95, botelleros. Teléfono: (96) 365-89-50.

**VERDADEROS** vehículos de ocasión! O. K. Opel-General Motors. Coches de todas las marcas, todos los precios, puestos a punto para estrenar. O. K. Opel algo totalmente nuevo. ¡No deje de preguntar. No molesta!. Tel. 52 61 61 Sr. Serrano. 20 50 48 Sr. Bernal. Cerramos nueve noche. Sábados abierto mañana y tarde.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRO** o cambio por obra solar playa Benicasim. Cavis. 23 04 00.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRO ORO,** joyas y papeletas Monte Piedad, precio justo, peso exacto. Pl. Rey D. Jaime, 74.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**PRECISO** chica servicio todo estar imprescindible con referencias. Razón: Dama.

**SE NECESITA** señora de limpieza para domicilio particular de 6 a 9 tarde. Teléfono 20 64 58.

**POSIBILIDAD** de ganar 10.000 pesetas semanales, durante sus horas libres. Buena presencia, agradables. No es imprescindible coche. Interesados/as presentarse hoy martes día 27 de 11 a 13'30 y de 3'30 a 18'30 en Doctor Clará, 16-Ento. Ref. Inem CS/1204010/0865.

**ENSEÑANZA**

**ACADEMIA MARTI** oposiciones, secretariado, administrativos, idiomas, taquigrafía, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**INFORMATICA CPE.** Últimas matrículas para Cursos de Programación en COBOL y en BASIC. Prácticas con Ordenador IBM S/32. Fecha comienzo: 1.º Abril. Información: San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11. Castellón.

**ACADEMIA Almi.** Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Tel. 22 49 31.

**INFORMATICA IZQUIERDO.** Próximo comienzo cursos BASIC y COBOL. Reserva plazas en Navarra, 118.

**AZAFATA** - Relaciones Públicas Izquierdo. Plazas limitadas. Abierta matrícula para curso que comienza el 2 Mayo. Información: Navarra, 118.

**IZQUIERDO PELUQUERIA.** Abierta matrícula Cursillo de Iniciación o Cursillo de Perfeccionamiento. Horario compatible con el trabajo. Información: en Navarra, 118.

**¡INFORMATICA!** ¡Novedad!. Cursos de Vídeo Basic. Grupos reducidos. Horario flexible. Información en Informática Lepanto, c/. Santos Vivanco, 2 (Esquina Pl. Huerto Sogueros). Castellón.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA PX-50,** con arranque eléctrico. Desde los 14 años. Un año garantía total. Facilidades. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**HUESPEDES**

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

**NAUTICA**

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

**MARCOS**

**CHIMO** Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acuarelas, láminas. Sagasta, 25. Teléf. 23 08 14.

**TRASPASOS**

**OCASION** traspaso pescadería junto mercado Lepanto. Información en Mercado Lepanto. Muñoz.

**TRASPASO** carnicería-charcutería. Traspaso, 600.000,—. Alquiler, 9.000,—. Teléf. 21 62 27 - tardes.

**TRASPASO** cafetería céntrica. Burriana. Buen Precio. No puedo atender. Teléf. 562154.

**VARIOS**

**PALLARDO** Muebles oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**REPARACION** Electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos 21 76 78.

**CLINICA VETERINARIA** Rey don Jaime, 94. Horario de 11,30 a 13 y de 6 a 8. Tel. 20 74 10-23 27 59.

**ELECTROFRIO** repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

**RADIOAFICIONADOS.** Compra-venta equipos ocasión. «Selvi». Sanchis Abella, 16 (junto Simago).

**MATRIMONIOS.** ¿Desea casarse o rehacer su vida? «El Encuentro», 20 36 11. Castellón.

**MATRIMONIOS.** ¡Quiero tu eternidad! Soltera, 33 años, enfermera. Deseo médico fines matrimoniales. 20 36 11. Castellón.

**MATRIMONIOS.** Morena, alta, 35 años, divorciada, ojos azules, estudios universitarios, desea casarse. 20 36 11. Castellón.

**VENTAS**

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

**VENDO** vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Tel. 22 48 12.

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**VENDO** apartamento lujo, Playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**OCASION,** piso Avda. Casalduch, orientación mar, Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso céntrico 200 m.² junto cine Rialto. Tel. 22 48 12.

**VENDO** villa Playa Oropesa. Tel. 52 27 34.

**AVDA. LIDON** todo exterior amplia zona ajardinada. Plaza garaje. 23 29 07.

**OPORTUNIDAD,** últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Tel. 22 48 12.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**VENDO** plaza de garaje. Edificio Goliath junto Mercado del Lunes. Llamas Tel. 23 57 23, de 4 a 10.

**VIVIENDAS** terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Tel. 22 48 12.

**¡ATENCIÓN!** por el precio de un alquiler sea propietario de una vivienda con plaza de garaje en c/. Lepanto. Inmobiliaria Ramos. Asensi, 4-entresuelo. Teléfono 23 00 52.

**APARTAMENTOS,** Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Tel. 22 48 12.

**VENDO** los mejores altillos comerciales o despachos de Castellón. Teléf. (96) 360 49 28.

**APARTAMENTOS** Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis, llaves mano. Tel. 22 48 12.

**LOCALES** comerciales Polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 pesetas al mes. Tel. 22 48 12.

**LOCAL** 300 metros divisible, junto Parque Ribalta. Razón Tel. 21 06 69.

**LOCAL** comercial, junto hotel Mindoro, 400 m.². Tel. 22 48 12.

**EXCEPCIONAL** despacho-consulta, muy soleado. Tel. 22 48 12.

**OPORTUNIDAD,** piso Avda. Valencia, muy soleado, Te. 22 48 12.

**VENDO** ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

**AZULEJOS** 15 X 15, primera calidad, 5 ptas. Paseo Morella, 24. Castellón.

**SE VENDE** casa 2.500.000 ptas. Contado. C/. Poeta March y Borrás, n.º 1, Castellón.

**VENDO SOLARES** totalmente urbanizados junto Benicasim. Finca Santa Rita. 21 66 15.

**VENDO** apartamento Benicasim dos y tres habitaciones bien situados. 21 66 15.

**VENDO SOLARES** industriales carretera Alcora frente Saloni Pavigrés. 32 81 05.

**VENDO** pisos a estrenar por 1.600.000 más préstamo. Teléfono 22 07 36.

**OCASION** piso 3 dormitorios Calle Herrero. 2.300.000,— Cavis. 23 04 00.

**PISO** 4 dormitorios cara mar. Grandes facilidades. Cavis. 23 04 00.

**BUNGALOW** a estrenar, 2 dormitorios, jardín. 2.800.000,— Cavis. 23 04 00.

**FOCONSA** viviendas terminadas y en construcción en Castellón: C/. Enmedio, C/. Lepanto, Gran Vía Tárrega Monteblanco, Plaza Teodoro Izquierdo, C/. San Roque. En Benicasim: Paseo Marítimo. Facilidades de pago hasta 15 años. Información C/. Enmedio 9 y 11 Tel. 21.14.32. Castellón.

**VENDO** bar y vivienda. Buena clientela. Precio a convenir. Tel. 52 47 66.

**PLAZA PAIS VALENCIA** pisos de 160 m.², préstamos 15 años. Condiciones a convenir. Teléfono 21 42 51.

**VENDO LOCAL** Escuela. Ceramista Godofredo Buenosaires. 3. Rentabilidad 12% anual. Razón: 22 31 85.

**VENDO Bungalows** Benicasim y alquiler piso amueblado en Castellón. Tel. 22 10 63.

**VENDO 7.000 m.²** «Urbanización Las Fuentes» Alcocebre (Castellón). Junto al mar. Tel. en Madrid 91.7178522 mañanas.

**VENDO CARRETILLA,** sogas y herramientas albañil y carpintero, tablones, terraja y mordaza para tubos, sierra Posch con mesa, y bicicleta nueva. Tel. 20 90 60.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

**D  
A  
M  
E  
R  
O  
P  
O  
R  
P  
E  
D  
R  
O  
L  
A  
H  
U  
E  
R  
T  
A  
A.**

Modo de resolverlo.— Una vez se hayan resuelto las palabras de la clave, se han de trasladar al recuadro superior y podrá leerse un fragmento de «Al alba, mi amado, al alba», de José María Pemán.

Solución: Velad al alba, mi amado, que las mañanas de Abril, galán que busca su dicha no las debe de dormir.

B3	A2	K1	B6	D5	F3	D1	A8	E8	-De los caudales, del avivador.-
D8	B5	C2	I6	E6	B3	C1	O6	A6	-Dimitir que primumen de damas.-
G5	A3	I7	I8	F6	L1	D2	E5	-Ángel que tiene la placidez de ciencia.-	
L6	A7	F2	A5	I4	G4	G2	K3	-Transposición de letras.-	
A1	I5	C5	J4	D3	K4	B7	B4	-Tela muy sutil rala y delgada.-	
L2	B5	B1	J6	K6	L5	H2	-Lengua de los indios de los Andes.-		
E1	B8	E7	G1	L3	I2	I7	-Solicitud, petición.-		
J7	B8	F7	K7	D7	E7	F6	-Hacer bisel.-		
H4	E4	H1	H7	I3	D4	-Belleza, hermosura.-			
K5	A4	J3	J1	H6	J2	-Terrano hún do.-			



Los caldos valencianos coparon los premios

## FALLO DEL CONCURSO DE VINOS DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA

Bajo la presidencia de José Vicente Guillem Ruiz, se reunió el Jurado calificador del Concurso de Vinos XVI Mesón del Vino-Fiestas de la Magdalena-Castellón 1984, integrado por los señores: Rafael Carce García, Fernando Molero Bofill, Antonio Miguel Navarro, Rafael Ochando Píera, Francisco Quintana Safont, Javier Tomás Valls, Vicente Torres Ruiz, que actúa como secretario del Jurado, se procedió al examen y puntuación de las muestras presentadas, según las normas estipuladas en las Bases del Concurso, proclamando el siguiente fallo:

1.-Vinos Blancos del año: Vinos Jóvenes.- Medalla de oro, Blanco Joven Cavas Murviedro, Bodegas Schenk S. A., Valencia; Medalla de Plata, Blanco «El Palleter», Exportadora Vinícola Valenciana, Valencia; Medalla de Cobre, Blanco Castillo Murviedro, Bodegas Schenk S. A., Valencia.

2.-Vinos Blancos con más de dos años.- Medalla de oro, Blanco Torre Tallada, Bodega Cooperativa «La Viña», Fuente La Higuera (Valencia); Medalla de plata, Blanco Racó de Cañas, Bodega Cooperativa La Baronia Turis (Valencia); Medalla de Cobre, Blanco Monumento, Cooperativa Vinícola Requense, Requena (Valencia).

Vinos Rosados del año: Vinos Jóvenes.- Medalla de oro, Rosado Cavas Murviedro 1983, Bodegas Schenk S. A., Valencia; Medalla de Plata, Rosado Castillo Murviedro, Bodegas Schenk S. A., Valencia; Medalla de Cobre, Rosado Cantalviento, Vinos Pérez, S. A., Castellón; Vinos Rosados con más de dos años.- Medalla de Oro, Rosado Juan de Juanes, Bodega Cooperativa «La Viña», Fuente La Higuera (Valencia); Medalla de Plata, Rosado Plantafina, Cooperativa Pedralba Vinícola, Pedralba (Valencia); Medalla de Cobre, Rosado Castalia, Bodegas Miguel Vidal y Cia., Castellón; Vinos Tintos del año: Vinos Jóvenes.- Medalla de Oro, Tinto Torres de Serranos, Exportadora Vinícola Valenciana, Valencia; Medalla de Plata, Tinto «El Palleter», Vinival S. A., Valencia; Medalla de Cobre, Tinto Cañizal, Bodegas NTONIO Arráez S. L., Fuente la Higuera (Valencia).

Vinos tintos con más de dos años: Medalla de oro, Tinto Vegano, Bodegas Cervera y López, Requena (Valencia); medallas de plata «ex aequo», Tinto Latino, Ibevino, S. L., Requena (Valencia), Tinto Torres Serranos 1980, Exportadora Vinícola Valenciana, Valencia; medalla de bronce, Tinto «Don Hernán Cortés», Bodegas Schenck, S. A., Valencia.

Mistelas: Medalla de oro, Moscatel Vidal, Bodegas Miguel Vidal Ferrer, Castellón; medalla de plata, Moscatel Godelleta, Bodega Cooperativa San Pedro, Godelleta (Valencia); medalla de cobre, Moscatel Valencia, Vinival, S. A. - Bod. Garrigos, Valencia.

Vinos dulces: Medalla de oro, Dulce Cañamar, Bodega Cooperativa La Baronia, Turis (Valencia); Medalla de plata, Dulce «Doce Apóstoles», C. A. Eglí, S. A., Valencia; medalla de bronce, Dulce «Tesón», Cooperativa Vinícola Montroy, Montroy (Valencia).

Vinos licorosos: Medalla de oro, Licoroso Castalia-Portón, Miguel Vidal Ferrer, Castellón; medalla de plata, Licoroso «Bonachón», Cooperativa Pedralba Vinícola, Pedralba (Valencia); medalla de bronce, Desierto.

Vermouths y aperitivos vínicos: Medalla de oro, Vermouth Torino, Bodegas Ch. Valsangiacomo, S. A. Valencia; medalla de plata, Quinado San Cristóbal, Miguel Vidal Ferrer, Castellón; medalla de bronce, Quinado San Pedro, Vinícola Española de Levante, Valencia.

Cavas valencianos: Medalla de oro, Castell dels Sorells, Vinícola del Mediterráneo, S. A., Albalat dels Sorells (Valencia); medalla de plata, Brut Torre Oria, Bodegas Torre Oria, Requena (Valencia); medalla de bronce, Castells de Sorells Brut, Vinícola del Mediterráneo, S. A. Albalat dels Sorells (Valencia).

Vinos rancios y añejos: Medalla de oro, Malvasia Turis, Bodega Cooperativa La Baronia Turis (Valencia); medalla de plata, Añejo Seco, Bodegas Salvador Poveda, Monovar (Alicante); medalla de bronce, Seco Baronia, Bodega Cooperativa La Baronia, Turis (Valencia).

Vinos artesanos: Este jurado teniendo en cuenta el gran interés del sector elaborador en pro de la consecución de mayores calidades en nuestros vinos,

procede a examinar el esfuerzo de la aplicación de nuevas técnicas enológicas y de los resultados obtenidos, en aquellos vinos presentados como puramente artesanales, dado los relativamente pequeñas cantidades elaboradas, que impiden su comercialización inmediata.

Medalla de oro: Tinto Viña Cabildero, Miguel García, Requena (Valencia). Medalla de oro: Blanco Especial La Jana, Cooperativa Vinícola San José, La Jana (Castellón). Medalla de plata: Blanco Laderas, Cooperativa Ntra. Sra. La Paz, Villar del Arzobispo (Valencia). Medalla de bronce: Moscatel Artesano Vila Miel, Bodega Gutiérrez de la Vega, Parcent (Alicante). Medalla de bronce: Tinto Vila Ulises, Bodegas Gutiérrez de la Vega, Parcent (Alicante).

### Menciones especiales a la novedad tecnológica comercial

Se otorga una mención especial a la Cooperativa Vinícola-Requense, de Requena (Valencia), por la innovación aportada en la consecución y comercialización de su tinto Tempranillo, que abre nuevas posibilidades a los vinos de la zona.

Igualmente se concede mención especial a Bodegas Cherubino Valsangiacomo, S. A., por la presentación de sus nuevos tipos de Vino Gran Natural, que inicia el camino de la consecución de vinos con tradición europea en nuestra zona.

Se deja constancia, con otorgación de mención especial, a las Bodegas Schenck, S. A., y Exportadora Vinícola Valenciana, S. A., por su continuado esfuerzo en la defensa de la Sangría (en los mercados nacionales y extranjeros) producto típicamente español. En sus comercializados: «Sangría Borruiquito» de Schenck y «Sol de España» de Vinival, S. A.

El jurado toma el acuerdo de felicitar a todos los concursantes por la calidad y esmerada presentación de sus vinos, así como agradece, en su justo valor la colaboración aportada en la presente edición, por el equipo de la Dirección de Cota, integrado por los Sres. Rafael de Michelena, Hernán Cortés y Gerardo López-Cuadra.

## COMUNICADO DEL GRUPO POPULAR SOBRE LA COMIDA EN LA MAGDALENA

El Grupo Popular de Concejales del Ayuntamiento de Castellón, ha remitido a nuestra redacción el siguiente comunicado:

La pregunta que este Grupo Popular realizó en la sesión plenaria celebrada el día 22-3-84 por el Ayuntamiento de Castellón, textualmente dice: «Cuáles son las razones o argumentos que le han llevado a romper la tradición inveterada de realizar una comida en el Ermitorio de la Magdalena con asistencia de los representantes oficiales en la Romería?»

Puntualizando su artículo sobre dicho Pleno, de fecha 23-3-84, (pág. 1 y 3) debemos aclarar que el Grupo Popular en ningún momento utilizó en su planteamiento, el número de 150 autoridades e invitados a dicha comida.

En su periódico del pasado miércoles (pág.8) se dice que: «El reducido espacio que allí existía, creaba numerosos problemas de protocolo al tener que excluir obligatoriamente algunas personas».

En ese mismo artículo, se dice que: «Ahora estas dificultades y gastos añadidos, se podrán paliar efectuando tal comida en un restaurante de nuestra ciudad».

Es el Sr. Alcalde, quién como respuesta a la pregunta del Grupo Popular, decide no celebrar la comida en «un restaurante de nuestra ciudad», pues, la comida a la que nosotros hacíamos referencia en nuestra interpelación, ya la había suprimido, es decir, la comida tradicional en el Ermitorio a la que no podían acudir más que unas 40 personas, por cuestiones de espacio.

Lo que el Grupo Popular pretendía era que se nos dieran razones suficientemente válidas, que justificaran el cambio de lugar de una comida que se había venido celebrando durante siglos.

Queremos dejar claro, y que así lo entienda el pueblo de Castellón, que en ningún momento, el Grupo Popular está defendiendo una comida; nuestra defensa es de una tradición.

Entendemos que podría existir solución viable que compagine tradición con obligaciones protocolarias. Lo que no entendemos es, que una pregunta sobre las razones que motivan una decisión, sirva para un cambio radical de postura, más bien, un auténtico bandazo.

Unas auténticas fiestas populares son aquellas que cubren todos los sectores de nuestra ciudad, todas las edades y todos los gustos.

No es nuestro ánimo entrar en polémica alguna, simplemente, dejar patente el criterio del Grupo Popular sobre dicho tema.



Ayer en la plaza Mayor

Ayer presidido por la Reina de las Fiestas, Marta Gallén

## ACTO DE IMPOSICION DE BANDAS A LAS MADRINAS DE LAS CASAS DE VALENCIA EN BARCELONA Y MADRID

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Castellón se desarrolló el acto de imposición de bandas a las madrinas de las casas de Valencia en Barcelona y Madrid, Josefina Suller Puig y Sofía Bermejo Gimeno respectivamente. También fue entregado el «Fadrí d'Argen» a la Bellea del Foc de Alicante, María Vicenta Martín Zarco-Marín y sus damas acompañantes.

Este entrañable acto estuvo presidido por la Reina de las Fies-

tas de la Magdalena, Marta Gallén Peris, acompañada por las Damas de la Ciudad. José Vicent, presidente de la Junta Central de Fiestas abrió la ceremonia que calificó de intimista, resaltando el significado de hermandad del mismo y poniendo de manifiesto los lazos de amistad que unen a las tres ciudades representadas con Castellón.

El señor Vicent impuso las bandas a las dos madrinas de las Casas de Valencia en Barcelona y Madrid. Después sería Marta

Gallén, Reina de las Fiestas de la Magdalena, quien hizo entrega del «Fadrí d'Argen» y pergamino a la Bellea del Foc y damas acompañantes. El presidente de la Comisión Gestora de Les Fogueres del Foc, Ricardo Baeza Muñoz, recogió las insignias de las bellezas que no pudieron trasladarse hasta Castellón.

Tras los ramos de flores de rigor, la Reina de las Fiestas de la Magdalena, cerró el acto con el tradicional ¡Madalena!

## Nueva Escuela de Peluquería

Castellón contará desde el próximo día 2 de abril con un nuevo centro de enseñanza de la profesión de peluquería. Se trata de los talleres instalados por la Escuela Izquierdo en la calle Escultor Viciano 20, las instalaciones modernas y funcionales harán muy agradable la enseñanza a cuantos acudan a ellas bien como cursillistas o como modelos.

Serán profesionales de Castellón, Valencia y Barcelona quienes colaboren con el equipo del Centro de Formación Izquierdo para una mejor preparación del alumnado.

## Aportación de la Diputación a las fiestas

La Diputación Provincial tiene un claro protagonismo en la primera jornada de las fiestas de la Magdalena. Es el Día de la Provincia, cuando la gente de todas las comarcas llena Castellón con el propósito de disfrutar viendo el desfile del «Pregó» o participando en esta multicolor cabalgata que es representación viva de la historia, arte, cultura, tradiciones y folclores de nuestra ciudad y el conjunto de pueblos de la provincia.

Terminado el desfile del «Pregó» por las calles de Castellón, la Diputación Provincial ofrecerá una merienda-cena a los participantes, en las dependencias del Hogar Sierra Espadán, de la avenida Hermanos Bou.

Posteriormente, a las once de la noche, en el recinto de «La Pér-gola» se celebrará la tradicional gala en honor de la representación provincial, con una animada fiesta que se prolongará hasta la madrugada.

## Miles de jóvenes en el homenaje póstumo a Xavi Porcar

«Esta es la concentración popular de las entidades culturales más importante de la historia de Castellón», con estas palabras, en lengua vernácula, Josep Miquel Francés Camús, definía ante varios miles de jóvenes castellonenses concentrados en la plaza Mayor el homenaje póstumo a Xavi Porcar i Gómez, miembro del Parque Municipal de Bomberos que falleció en acto de servicio, siempre ligado a los movimientos culturales de la ciudad.

Sobre las siete y media de la tarde, desde la plaza de la Paz y Huerto de Sogueros salieron «cercaviles» a cargo de «Xarxa Teatre» acompañados del «Taller de Teatre del IFR» y «Curumbela», que recorrieron las calles de la ciudad hasta llegar a la plaza Mayor, donde a esas horas ya se había concentrado una multitud respetable que, a medida que fueron pasando los minutos se fue incrementando.

Durante las más de siete horas que duró el homenaje póstumo a Xavi Porcar actuaron diversos grupos musicales, de teatro y animación de la ciudad y provincia, prolongándose las intervenciones hasta bien avanzada la madrugada. La coordinación y presentación del homenaje estuvo a cargo de Pep Cortés, Josep Miquel Francés y Lluís Messeguer.

(Foto Heredio)

■ Benicarló suspendió el Pleno Municipal. Ayer noche se tenía que celebrar el Pleno extraordinario para tratar los presupuestos para 1984. Este pleno ya se había suspendido en dos ocasiones. Ayer tarde, abierta la sesión, el alcalde lo dejaba nuevamente pendiente, porque la hija del concejal del grupo Popular Paco Molina, María Pilar Moliner, circulando en un ciclomotor, sufrió un accidente. Fue trasladada a urgencias de Benicarló a la residencia de la Seguridad Social de Castellón. Posteriormente fue trasladada a la Fe de Valencia.

J. Palanques





# TODO CASTELLÓN



## RESTAURANTES

### BAR RESTAURANTE BLASCO

Chafán Torreblanca-  
Tenerías  
Teléfono 22-22-24  
CASTELLÓN

### CLUB B.B.S.

ABIERTO TODOS LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS A PARTIR DE LAS SEIS Y MEDIA  
*Venga a vernos y será atendido por bellas y simpáticas Srtas.*  
C/. Juan Ramón Giménez, 57 CASTELLÓN

### CLUB TAYLOR

Calle Carcagente, 48  
CASTELLÓN

### HOTEL BENICASIM

BODAS, COMUNIONES  
Y BANQUETES  
Bayer, 50. Telf. 30 05 58  
BENICASIM

### PARA LA GENTE JOVEN CLUB AZAHAR

Algo nuevo, con el ambiente más agradable  
Fernando El Católico, 1

### MESON

#### «LOS CANDILES»

Especialidad en carnes y asado de ternasco y conejo

Avda. Valencia, 6  
Teléfono 20 60 49  
CASTELLÓN

### RESTAURANTE MARISQUERIA



## XALOC

Cierra los lunes

EN LA PLAYA DEL PINAR JUNTO AL MAR

RESERVAS TELEFONO 23 - 63 - 24

### PUB «EL CAU»

C/. Segorbe, 1

Días 24, 25, 26

#### GRAN ACTUACION DE «EL TITI»

Idolo de las multitudes y de gran prestigio en Castellón

Para reservas llamar al telefono 21 37 31

## FESTIVAL DE JAZZ DE SAN SEBASTIAN

Se está perfilando el programa del XIX Festival de Jazz de San Sebastián, organizado por el Centro de Atracción y Turismo del Ayuntamiento de San Sebastián, que este año tendrá lugar entre el 20 y el 24 de julio.

Este año y dado lo apretado del calendario, habrá una diferencia sensible con respecto a años anteriores. El festival de jazz amateur de grupos internacionales se celebrará durante todos los días del festival actuando un grupo amateur delante de cada profesional, salvo el último día en que se darán los premios. Por lo demás, continuarán las actividades culturales de todo orden relacionadas con el jazz junto a la actuación de las máximas figuras profesionales.

Para este año los nombres que se barajan, y que están prácticamente confirmados, serán los de

Phil Woods, Jim Hall y Ron Carter (en el mismo concierto), Wather Report, B. B. King, los Texas Tenors (Arnett Cobb, Budy Tate, Illinois Jacquet) y, para cerrar el festival, Miles Davis. Como se verá este año se ha procurado abarcar los gustos de un gran número de aficionados al jazz, incluso con el nombre de B. B. King para aquellos que pedían una actuación de blues.

Como se verá, grandes figuras, actividades de siempre y, además, algunas novedades enmarcan el XIX Festival de Jazz de San Sebastián con la esperanza de que, una vez más, siga su camino de festival multitudinario y lugar de encuentro de aficionados a donde no sólo se viene a escuchar música sino a vivir un ambiente inigualable.

Próximo estreno de la película que reconcilió a Coppola con su público

## «Rebeldes», la resurrección del espíritu de James Dean

Tras el desastre que significó «One from the heart» (que se estrenará en nuestro país a principios de abril con el título previsto, «Corazonada», sino con el de «Luces de neón») Francis Ford Coppola rodó un melodrama juvenil «Outsiders» («Rebeldes» en España), con un presupuesto discreto, actores poco conocidos y fuera ya de los decorados de sus estudios Zoetrope. Su éxito, sin ser nada del otro jueves, le indicó que estaba en el buen camino por lo que repitió género, protagonistas y autora en su siguiente película «Rumble fish», recientemente presentada en las pantallas europeas con aún mejores resultados.

«Rebeldes» está basada en un best-seller juvenil de la escritora Susie E. Hinton publicado en 1967, cuando su autora tenía sólo 17 años. La novela, de la que se han vendido cerca de seis millones de ejemplares en todo el mundo, no tardó en convertirse en libro de texto de los colegios yanquis. Fue precisamente este gran interés de los adolescentes norteamericanos lo que movió a Coppola a llevar «outsiders» al cine. Hace dos años el director de «El Padrino» y «Apocalypse now» recibió una carta de la bibliotecaria de un colegio secundario de Fresno (California), en la que se decía que profesores y alumnos le habían «elegido» para realizar la versión cinematográfica del libro. «Comprendí —afirma Coppola— que quería hacer una película sobre la juventud y sobre la pertenencia a un grupo de gente con la cual identificarse y hacia la cual poder sentir verdadero amor».

La acción se desarrolla en Tulsa (Oklahoma), en 1966. El adolescente de 14 años Ponyboy (C. Thomas Howell), un huérfano que vive con sus hermanos mayores, pertenece a una banda de «greasers» («Grasientos», por usar brillantina. «Macarras» diríamos nosotros). Sus enemigos de clase, los «socs» («Hijos de papá», «pijos»...), mantienen con ellos un enfrentamiento continuo. Ponyboy conoce a una chica «soc», Cherry (la preciosa Diane Lane), mira por donde la novia del jefe de la banda de «niños bien», Bob (El cantante Leif Garrett). Lógicamente, el hombre no va a dejar que le birlen «su» chica, por lo que decide dar un severo correctivo al macarrilla de Ponyboy. Junto a otros miembros de su banda

sorprende al chaval que pasea con su colega Johnny (Ralph Macchio). En la consiguiente pelea Johnny, para salvar la vida de su amigo, se ve obligado a «rajar» con su navaja mortalmente a uno de los «socs». Ambos tendrán que huir pero contarán con la ayuda de Dallas (Matt Dillon) uno de los líderes de los «greasers».

#### Guapísimos macarrillas

Casi más que C. Thomas Howell (Ponyboy), al que recor-

todo una historia de amistad. Los adolescentes se encuentran en un mundo en el que están excluidos los adultos. Es una bonita historia, pero los personajes son muy fríos, muy duros, casi malvados... El rodaje con Coppola se desarrolló muy bien. Es un muy destacado director de actores y... un hombre simpático. Estaba omnipresente pero, a la vez, nos daba libertad para expresarnos, para probar las cosas nosotros mismos.

#### Buenos y malos

Como habrán visto, la historia es de los más simplistas y los personajes se pasean por ella como si su destino fuera inexorable, como si la llamada a un odio y una violencia que no acaban de entender resulta ser irresistible. Coppola elimina las medias tintas. Los buenos son los «greasers» y los malos



darán como el hermano mayor del protagonista de «E. T.», la estrella de la peli es Matt Dillon, uno de los nuevos valores del cine yanqui, dicen. Con apenas 19 años el chaval lleva rodando desde los catorce, y tiene en su curriculum cinco películas, dos de ellas como protagonista. Coppola requirió sus servicios, después de «Rebeldes», en «Rumble fish», su última película terminada (De «The cotton club» no hay noticias muy claras). «La película —explica Dillon— trata del conflicto entre unos adolescentes pobres y otros ricos. Se oponen porque no tienen el mismo nivel de vida (?). Pero es sobre

los «socs», pero son sobre todo los primeros los que funcionan «obligados», en un sentido de la predestinación que nos acerca al cine del adolescente desencantado tipo James Dean (Salvando ciertas distancias, la comparación con «Rebelde sin causa» es inevitable).

«Aunque esos chicos eran pobres, e incluso insignificantes, la historia —dice Coppola con su habitual grandilocuencia— les confiere una especie de belleza y nobleza. «Rebeldes» transcurre en un momento privilegiado de la vida de esos jóvenes. Yo quería captar ese momento. Quería coger a esas «jóvenes ratas callejeras» y darles dimensiones heroicas».

## Plaza de Toros Castellón



### Feria de la Magdalena 1984

#### MAÑANA A las 4,30

TOROS DE SRES. HEREDEROS DE D. BALTASAR IBAN  
**Fco. RUIZ MIGUEL**  
**TOMAS CAMPUZANO**

#### Y PACO OJEDA

#### SABADO, 31 A las 4,30

TOROS DE LOS SRES HIJOS DE CELESTINO CUADRI  
**ANTONIO CHENEL**

«ANTOÑETE»  
**DAMASO GONZALEZ**

Y  
**LUIS Frco. ESPLA**

#### LUNES A las 4,30

NOVILLOS DE «EL PIZARRAL» DE CASA TEJADA DE D. JUAN PEDRO FERNANDEZ  
**VICTORINO MARTIN**  
**EMILIO OLIVA** Y  
**ALVARO AMORES**

DEL GRAO-CASTELLÓN

#### REJONEADOR MANUEL VIDRIE

#### DOMINGO 1 - A LAS 4,30

TOROS DE «TORRESTRELLA» DE D. ALVARO DOMEQO

**EMILIO MUÑOZ**  
**PACO OJEDA** Y  
**JOSE CUBERO**  
«EL YIYO»

Día 27 Espectáculo Cómico-Taurino-Musical **LOS TARANTOS**  
VENTA DE LOCALIDADES En taquillas de la Plaza de Toros de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 8 tarde.



# CARTELERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— (Tel. 21 34 99). Hoy 7.30 y 10.30. **EL PRECIO DEL PODER.** No recomendada menores 18 años.

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. **BOTAS NEGRAS, LATIGO DE CUERO.** (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 23). 7.30 y 10.30. **McQUADE, LOBO SOLITARIO.** No recomendada para menores 18 años.

**GOYA.**— (Tel. 21 02 21). 7.30 y 10.30. **EL HALCON.** No recomendada para menores de 13 años.

**RIALTO.**— (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. **FREDY EL CROUPIER.** Mayores 14 años.

**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. **IMPACTO SUBITO.** (2.ª Semana). No recomendada para Menores 18 años.

**CONDAL 2.**— (Tel. 22 76 08). 7.30 y 10.30. **EL IMPERIO DE LOS SENTIDOS.** Clasificada «S». Mayores 18 años.

**CINE REX.**— (Tel. 22 05 91). Hoy 7.30 y 10.30. **EL DIA DESPUES.** No recomendada menores 13 años.

**CINES CASALTA.**— Campomor, 24. Tel. 22 40 69. **SALA PORCAR y SALA TARREGA.** 7.30 y 10.30. **GORKY PARK y VICTORIA 2.** No recomendadas menores 13 años.

**CONDAL.**— Villarreal (Tel. 52 11 20) 7.15 y 10.30. **NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS.**

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Teléfono 51 09 38. Hoy no hay funciones.

**VICIANA.**— Burriana. 7 y 10.15. **EL ANSIA.** Mayores 18 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 7 tarde continua. **LA ULTIMA REUNION y LA REINA DE LA SELVA.** Mayores 16 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Teléfono 51 01 11. Hoy en funciones 7 tarde y 10.15 noche. **DOS SUPERSUPERESBIRROS.** Con Terence Hill y Bud Spencer. A. Todos los públicos.

**TEATRO ARGENTINO.**— Instalado en la Feria. Con calefacción. Hoy debut. Función 11 noche. A. Menores.

**PISTA DE PATINAJE 2002** Rolling Skating. Hoy de 11 a 2 y tarde de 4 a 10.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

6 El despertador.— 7 Matinal Cadena SER.— 7.03 Pentagrama de la mañana.— 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Fantasia musical.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Super-Baby.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Retransmisión anuncio Fiestas Magdalena.— 12.15 Estrellas musicales.— 12.03 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Servicio meteorológico de Levante.— 13.04 Música festera.— 13.15 Castellón en Fiestas.— 14 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 Reminiscencias castelloneras.— 15 Canta para Vd.— 15.30 Su cantante favorito.— 15.45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Retransmisión de la Cabalgata del Pregó.— 17 Boletín informativo.— 17.03 Los 40 Principales.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Pasodobles y pasacalles festeros.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Música en el recuerdo.— 19.30 Batido de éxitos.— 19.45 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 20 Informativo de las ocho.— 20.15 Retransmisión del partido Valencia-Atlético de Madrid.— 21 Sorteo de la Once.— 22 La SER informa.— 22.30 Angel Alvarez.— 23 Hora XXV.— 1 La Gran Movida, hasta las, 8 horas.

### RADIO CASTELLON FM SER - 95,7 MG

Desde las 7 de la mañana, programa especial de Fiestas con retransmisiones en directo, reportajes y amenidades, ininter-

rrumpidamente, enlazando la programación del día siguiente.

### RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Informativo nacional; 8 Mañana Popular; 13.30 Calle Mayor; 12 Popular deportivo, primera edición; 13 Semana grande, informativo especial de las fiestas de la Magdalena; 14.30 Informativo Día; 15 Fin de semana; 18.30 Horta i seca; 19.30 Popular deportivo; 20 Deportivo nacional; tiempo de juego; 23 Popular 45; 01 Nacional; 04 El buho hispánico; hasta las 7 de la mañana.

### RADIO POPULAR F.M. (92,2 Mgs.)

8 Apertura.— 8.02 Vivir y contar.— 12.30 Magdalena festa plena.— 13 Hey you.— 15 Gran tarde.— 19 Musical.— 21 El expreso de medianoche.— 24 Fin de emisión.

### ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2

7 Concierto para la hora del desayuno (Rafael Benedito).— 9 La hora H (Jesús Hermita).— 12 Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.— 12.30 Primer impacto Euro Spar.— 12.45 Antena de Castellón. Especial fin de semana.— 13 La hora de los más pequeños.— 13.30 Antena de Castellón - Magdalena Actualidad.— 14 Antena de Castellón - Actualidad.— 14.30 Crónica 3.— 14.45 Café de redacción.— 15.30 Salsa musical (Gonzalo Garcíapelayo).— 17 Vila, raval y comarques (Quiquet de Castalia). Retransmisión de la Cabalgata del Pregó, anunciadora de las Fiestas de la Magdalena.— 19.45 Fútbol en Antena 3: Encuentro Valencia-Atlético de Madrid (José María García).— 22 Sólo para exquisitos (Rafael

Benedito).— 23 Jazz porque sí (Juan Claudio Cifuentes).— 24 Información deportiva.— 24.30 Asignaturas pendientes (José Luis Garcil).— 1.30 Gomaespuma.— 3.30 Ya es domingo en Antena 3.— Servicios de noticias a todas las horas.

### «RADIO CADENA CASTELLON» ONDA MEDIA Y F.M. MODULADA

**MATINAL:** 6.58 Sintonía y apertura.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Buenos días con música.— 7.03 Buenos días con música.— 8 Boletín informativo.— 8.03 Epicentro uno.— 8.30 A 33 revoluciones por minuto.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Música para la mañana.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Cartel de fiestas.— 10.08 La radio también es cosa de niños.— 11 Boletín informativo.— 11.07 Escala en Castellón.

**MEDIODIA:** 12 Boletín informativo.— 12.03 Sorteo Lotería Nacional.— 12.20 Generalidad.— 12.45 Els nostres pobles.— 13.30 Epicentro dos.

**SOBREMESA:** 14 Boletín informativo.— 14.03 Penalty.— 14.30 Edición fin de semana primera.— 14.45 Con ustedes...— 15 Boletín informativo.— 15.03 Festa.— 15.30 Fiesta.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Ritmos, canciones y melodías.— 16.30 Retransmisión de la cabalgata del Pregó.

**TARDE:** 18 Boletín informativo.— 18.03 Historia del cine musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Con sabor andaluz.

**NOCHE:** 20 Edición fin de semana segunda.— 20.15 Solistas o conjuntos.— 20.30 Penalty.— 21 El pupitre loco.— 03.00 Despedida y cierre de emisión.

● **Calviño: «nadie puede obligarme a dimitir».**— José María Calviño, director general de RTVE, aseguró ayer en el Congreso que forzar su dimisión es anticonstitucional y contrario al estatuto del ente, por lo que nadie, salvo en caso de disolución anticipada de las Cortes, puede obligarle a abandonar su cargo.

Calviño negó a los periodistas tener conocimiento de «maniobras sucesorias» por parte de La Moncloa en torno a su persona, calificó estos rumores como «entropía política», y reafirmó su permanencia al frente de RTVE porque «me amparan la salud, el ánimo, la ley y la constitución de las cámaras».

## «USTED POR EJEMPLO», PEQUEÑO CAMBIO EN SU ESTRUCTURA

«Usted por ejemplo», que se emite por la primera cadena, se presentará muy pronto de forma distinta, se van a simultanear la presencia en pantallas de altos cargos de la Administración con programas monográficos salidos de las propuestas ciudadanas. Manuel Torre Iglesias, director y realizador del programa, asegura que «Usted por ejemplo», «no es un programa caro, viene a costas unas

700.000 pesetas para la hora de duración que tiene de emisión». El espacio va a continuar hasta octubre, de momento, cuando es uno de los espacios de la primera cadena cuyo índice de aceptación es inferior al índice medio semanal de 7,1. Eso a pesar de la idoneidad de la hora en que se emite, ya que siempre es buena la que precede al telediario de la noche.

# TEATRO ARGENTINO

INSTALADO EN LA FERIA

CON CALEFACCION

## HOY - 11 NOCHE DEBUT

### «DE LA REVISTA DEL SIGLO»

### «CON ELLOS LLEGA LA RISA»



MAÑANA DOMINGO TRES FUNCIONES, 5,30 - 8 y 11 noche  
TAQUILLAS ABIERTAS TODOS LOS DIAS DESDE LAS 12  
DE LA MAÑANA - VENTA ANTICIPADA

¡EL ESPECTACULO DE LAS FIESTAS DE CASTELLON!

A. MENORES

## Studio 2002

### actuaciones

#### FIESTAS DE LA MAGDALENA

HOY SABADO, 24  
**JUAN BAU**

JUEVES, 29  
**DON PIO**

DOMINGO, 25  
**RUMBA TRES**

VIERNES, 30  
**LOS CHOLI**

LUNES, 26  
**CHOKES**

SABADO, 31  
**FIESTA MADALENERA  
CON  
GRANDES SORPRESAS**

MARTES, 27  
**JOSE GUARDIOLA  
Y LA ORQUESTA  
LOS SILOS**

DOMINGO, 1  
**GRAN FINAL DE  
FIESTAS Y  
SIGUEN LAS SORPRESAS**

MIÉRCOLES, 28  
**AUTO SHOW** con el sorteo del **CITROEN LNA** presentado por **LUCKY** y sus azafatas

y SABADO, 28 de ABRIL  
**GALA ESPECIAL  
BERTIN OSBORNE**



# ESPAÑA ESTA SUPERCONTAMINADA

España está contaminada, ¿quién la descontaminará?, el descontaminador que la descontamine, buen descontaminador será. Y no se trata de un juego. Podría ser una fórmula que, si todos los niños en corro la repitieran de la mañana a la noche, quizá llegaríamos a algún final feliz.

Por todas partes se oyen voces aisladas pidiendo salud para el agua de los mares y de los grifos, para el aire de las ciudades y de los pueblos, para las tierras, para los árboles, para los ríos, para las costas, para todo el país en fin. Porque todo el país desde las orillas de los mares a los bosques y las montañas, las ciudades, los ríos, y el aire que respiramos está envenenado con esa cosa moderna que llama contaminación.

## El venturoso petróleo

El venturoso petróleo que tantos años nos hizo soñar con su posesión. Que tanto tiempo esperamos encontrar como riqueza maravillosa que nos llevaría a la felicidad absoluta, nos está matando a todos. Puede asegurarse que un alto porcentaje de la polución que sufre el mundo se debe al petróleo.

gen a los barcos que llaman a sus puertas, resultan contaminados por los vaciados de residuos que estos depositan. En las salas de máquinas de los barcos existen unos depósitos de residuos —sentinas— que acumulan las heces de combustibles sólidas que en alguna parte han de arrojar.

En España concretamente ocurre que estos barcos aprovechan su estancia en puerto para depositar los residuos de combustible acumulados en sus sentinas. En otros países existe una legislación que hace que, a la llegada a puerto de los buques, las autoridades portuarias sellen e inmovilicen las válvulas de las bombas auxiliares para que no puedan funcionar y así no exista la posibilidad de verter ni una sola gota de hidrocarburos en sus aguas.

Cuando los capitanes de estos barcos no tienen más remedio que deshacerse de estos residuos llaman a unas gabarras que hay en los puertos dedicadas a estos menesteres. Vacían los residuos en la gabarra y pagan por la asistencia higiénica. Se producen dos beneficios. El ecológico y el económico. Y todos tan contentos.



ayudaría a la limpieza de los puertos que hoy por hoy están hechos de verdadera calamidad.

La financiación de la operación sería de lo más rentable. La pagarían, claro está, los barcos que ahora contaminan nuestros puertos de una forma totalmente gratuita. Bastaría con aplicar una reglamentación que hoy está vigente en todos los puertos del mundo civilizado, siguiendo la teoría claramente admitida por todo el derecho internacional de que el que contamine pague los gastos de descontaminar.

## La dirección general del medio ambiente

En el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo existe una Dirección General del Medio Ambiente que tiene encomendada la función de velar por la pureza del mismo, evitar su contaminación y, caso de que sea inevitable, allegar los medios para limpiarlo. Como siempre, ocurre que esta institución carece de recursos suficientes para llevar a cabo sus funciones.

Recientemente, Concepción Sáez, titular del organismo citado, ha declarado en Pamplona que para descontaminar el agua, la atmósfera y el suelo de España

haría falta un gasto de medio billón (con «b» de bicicleta) de pesetas. Pero que su departamento sólo cuenta este año con un presupuesto de 2.025 millones que, aunque corto, supone el ciento por ciento del que tenía el año pasado.

Rebuscando por todos los rincones del presupuesto nacional no se encuentran más que 15.000 millones de pesetas dedicados al medio ambiente en todos los ministerios que por algún motivo tienen algo que ver con el tema. Así que tendremos que seguir entonando la canción de que «el descontaminador que la descontaminase bbuen descontaminador será».

## El mayor problema es el agua

La directora general del Medio Ambiente ha dicho también que el mayor problema en nuestro país es el del agua. Hay poca y para colmo está contaminada en una gran proporción. La escasez de agua viene siendo muy acuciante en los últimos años a causa de una pertinaz sequía.

Como consecuencia de ello, en Murcia y Almería se ha erosionado trágicamente el 57 por ciento del suelo útil. Ello significa que

para los agricultores de la zona la pobreza es un fantasma inmediato y trágico. Se han perdido cientos y cientos de hectáreas de huerta y la lucha de la dirección general en un futuro inmediato estará en este campo. Se trata de la vida de muchas familias y de la economía de una región vital para la vida nacional.

Otro problema acuciante para la dirección general del Medio Ambiente es el cumplimiento de la legislación sobre vertidos industriales. Existe una legislación óptima, pero no se cumple. Resulta que hay que exigir a las industrias la instalación de medios para que no se contaminen. Y ello incide económicamente en la vida de estas industrias en unos momentos especialmente difíciles de crisis.

Hasta aquí parte de la problemática de contaminación de nuestro espacio. Por una parte se ofrecen soluciones optimistas, pero por otra aparecen problemas aparentemente irresolubles. Al final habrá que seguir con la canción del principio. España está supercontaminada, ¿quién la descontaminará?, el descontaminador que la descontaminase, buen descontaminador será.

Manuel María

## EL PROBLEMA MAYOR DEL MEDIO AMBIENTE ES LA FALTA DE AGUA

La combustión del petróleo y sus derivados forma en la atmósfera unas nubes de gases que no se disipan con nada. Las corrientes de aire las llevan de una a otra parte como una amenaza de muerte para todos. Cuando llueve, el agua caída del cielo, que antes se consideraba una bendición, ahora resulta que se llama «lluvia ácida», el agua cae ya contaminada por esos gases y arrasa cuanto encuentra en su camino.

Por su culpa están muriendo los bosques de Alemania y en toda Europa central, en América y hasta en Japón. Los monumentos de la antigüedad, de piedras que resistieron el paso de los siglos, ahora se desmoronan por culpa de estos gases. Las ciudades se envenenan cada vez más.

Los puertos de mar, que aco-

## El proyecto de ADEGA

ADEGA es la Asociación para la Defensa Ecológica de Galicia, que ha propuesto un plan para asistir a los barcos que necesitan evacuar sus residuos de hidrocarburos en puerto. Los 210 puertos de primera y segunda categoría que existen en España, y que están en situaciones deplorables de contaminación, podrían dotarse de dos gabarras cada uno, a base de reconvertir toda una serie de pesqueros que ya no sirven para otra cosa.

Se trata de barcos que, bien por sus muchos años ya no pueden salir a pescar, o que están condenados al amarre perpetuo por falta de licencias pesqueras. Ello contribuiría a paliar el paro de muchos marineros, la crisis de los armadores y, de camino,

vienes que trabaja en una clínica quirúrgica de la universidad de esa ciudad austríaca, puede convertirse en una gran esperanza para los aquejados por el infarto de miocardio. Un equipo de médicos que él dirige cree haber descubierto el primer remedio realmente eficaz contra este mal. Su método consiste en aplicar la «oclusión intermitente del seno coronario bajo presión controlada», que, según asegura su inventor, da resultados satisfactorios en la reducción del infarto y la mejora del funcionamiento del corazón enfermo. Esperemos que las expectativas de estos médicos se confirmen y pueda ser eliminada una de las tres «c» —cáncer, carretera y corazón— que aquejan a la humanidad.

IMANOL ARIAS, nuestro guapo del momento, que ha pasa-

do de la más absoluta miseria a conquistar la fama y el dinero, no deja de tener ambiciones. Tras convertirse en popular gracias a la serie de televisión «Anillo de oro» y protagonizar algunas de las mejores películas del nuevo cine español del momento, ahora piensa en dirigir cine: «dirigir una película es mucho más divertido que ser actor. Si alguna vez me aburro de serlo, entonces dirigiré, o tal vez compagine las dos cosas», ha manifestado el joven actor que, de momento, lo único que ha realizado tras sus éxitos, es un spot de televisión que ya se está emitiendo.

JULIO IGLESIAS ha sido incluido por primera vez en el «Hit parade» norteamericano, la lista de las diez canciones más populares en Estados Unidos.

Una canción que canta Iglesias en inglés con el rey de la música «country», Willie Nelson, aparece

en el sexto puesto de la lista de la publicación «Billboard».

«To all the girls i have loved before» (a todas las chicas que he amado antes) fue grabada el año pasado en los estudios de Nelson en Austin (Texas).

La canción se ha introducido en disco sencillo, pero forma parte también del «Long play» en inglés que el cantante español lanzará en breve al mercado norteamericano con el título de «Julio».

Iglesias comenzará en junio próximo una nueva gira por varias ciudades de los Estados Unidos en su intento por entrar en el difícil mercado norteamericano.

El cantante fue el único artista invitado a cantar anteanoche en la Casa Blanca durante una cena de gala que ofreció el presidente Reagan al presidente francés, François Mitterrand.

## Personas



**PABLO CASTELLANO**, diputado socialista, se opuso ayer al desarme unilateral, que ha calificado de ingenuo, pero ha abogado por el pacifismo que, a su juicio, es también una batalla de prestigio para las naciones civilizadas. El diputado Castellano, que es presidente de la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados, presentó una ponencia sobre pacifismo en la segunda jornada de un coloquio sobre la OTAN y la defensa española organizado por el Grupo 16. El político socialista, que se ha distinguido en su respaldo a los movimientos pacifistas españoles ha juzgado más que necesario, revisar la concepción del pacifismo a la luz de la nueva situación mundial y de la distinta formulación de las relaciones entre los hombres y las naciones.

WERNER MOHL, médico





**Aries**

Semana con problemas de orden doméstico o familiar, ante los que tendréis dificultad para adoptar posturas realistas ya que tendréis hacia ideas grandiosas pero poco prácticas.

Desplazamientos frecuentes, nerviosismos, conversaciones, situaciones rutinarias. Vitalidad e iniciativa en el ámbito profesional.



**Cáncer**

Vida sentimental y afectiva favorecida por el ingreso de Venus en Piscis, que os es beneficioso: gran romanticismo, numerosos contactos con vecinos y parientes. Pequeños problemas domésticos, frecuentes desplazamientos, excesiva preocupación por los amigos y la familia; todo ello puede repercutir en vuestro estado de ánimo, que será inestable.



**Libra**

Viviréis a lo largo de esta semana dos actitudes contrapuestas: por un lado búsqueda de soledad y recogimiento ya que os sentiréis muy sensibles y perceptivos; por otro lado mantendréis abundantes contactos con los demás buscando la comunicación y el intercambio. Puntos de vista demasiado conservadores.



**Capricornio**

Será importante para vosotros a lo largo de la semana la vida de familia; es fácil que sufráis algún leve trastorno doméstico. Podéis ganar popularidad, pero también podéis otorgaros una importancia excesiva.



**Tauro**

Venus en Piscis exalta el sentimiento de amor. Podréis sentir su influencia en la vida familiar donde predominará un ambiente distendido, sensible y romántico, con las amistades llenas de amabilidad y ternura. Mejora por tanto el panorama sentimental: recibiréis demostraciones claras de cariño y afecto.



**Leo**

Recibiréis gratas noticias, sacaréis partido de los desplazamientos conoceréis a gentes nuevas, la amistad será un gran aliado esta semana. Los problemas familiares y económicos, quizá aún latentes, os darán un respiro. Tomaréis iniciativas, la vida social vuelve a tomar brillo. Es de esperar que las lecciones aprendidas os eviten el mostraros engreídos.



**Escorpión**

La vida sentimental atraviesa una fase favorecida: Valoraréis mucho el amor, y podréis gozar de una grata comunión afectiva. Periodo emotivamente intenso, de mucha fuerza, que en alguno de vosotros ha podido repercutir en enfermedad.



**Acuario**

Excelente semana en lo mental: muy intuitivos, sabréis captar las motivaciones ocultas de las acciones de los demás, y de vosotros mismos. El mundo de los deseos es muy fuerte actualmente, hasta el punto de olvidar gestos pasados y acumular resentimiento.

**Por Rita Libore**



**Géminis**

A lo largo de la semana tomaréis iniciativas por vuestra cuenta y riesgo; los demás os podrán acharcar falta de continuidad, un comportamiento sometido a cambios bruscos y quizá falta de realismo. Lo sentimental y afectivo estarán muy presentes, ya que ansiáis nuevos horizontes.



**Virgo**

Alza de prestigio, ascenso profesional, debidos quizá a méritos de vuestros socios o colaboradores más que a los vuestros propios. Rápidos y comunicativos con los demás, tendréis brillantes ideas que con el tiempo y sin precipitaciones irán saliendo adelante: en ocasiones puede ser preferible que mantengáis vuestros planes en secreto.



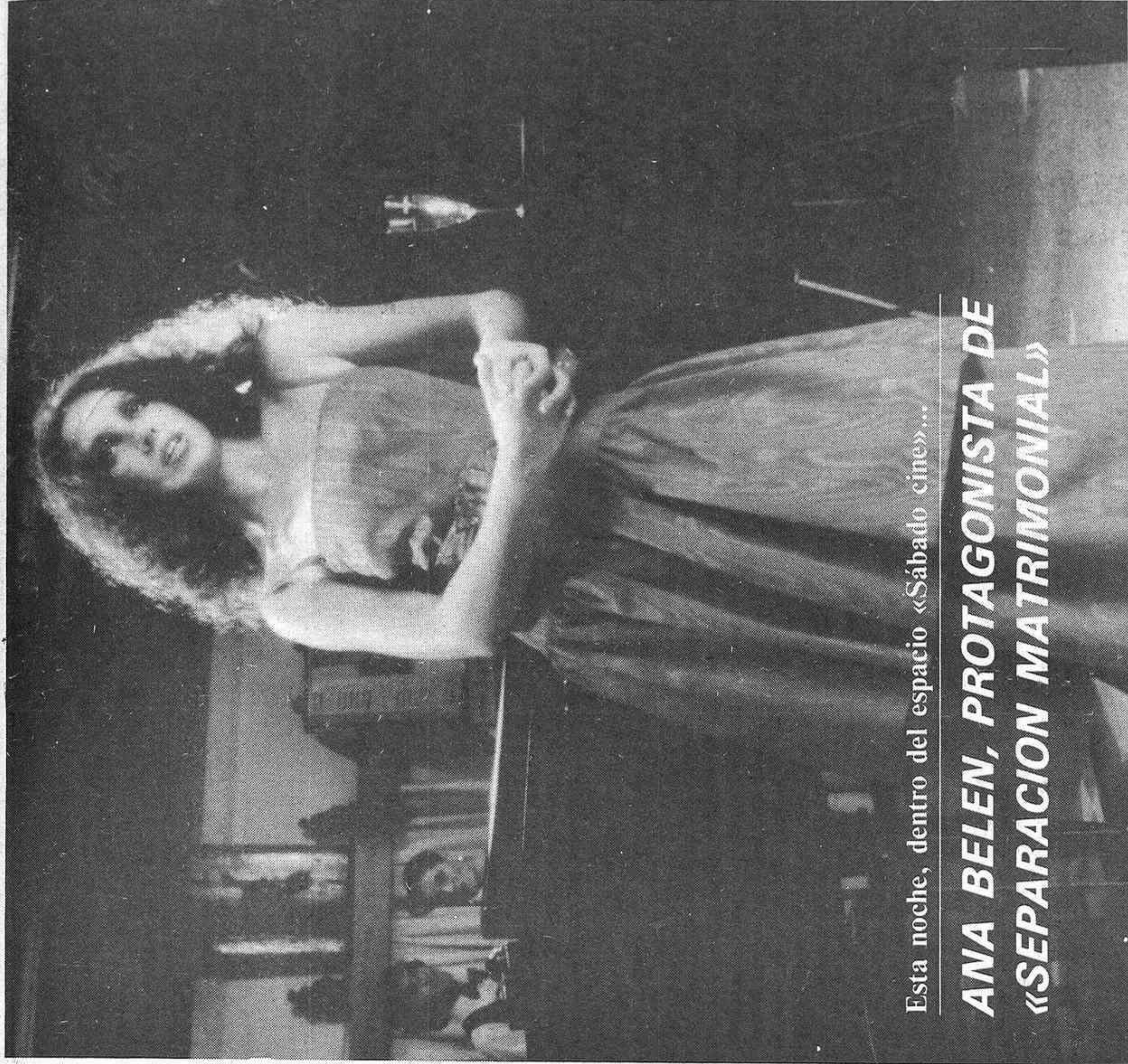
**Sagitario**

Imaginación muy fértil: sería bueno que hicieris un esfuerzo de sentido común y desecharéis algunas de vuestras fantasías demasadas infantiles: pero no quiere decir que renunciéis a vuestros ideales.



**Piscis**

Familiares, caseros, emotivos y sentimentales; época estable en lo económico, romántica en lo afectivo y de conseguir logros notables en el plano profesional; irán cuajando algunos de los proyectos que tenéis en la cabeza.



Esta noche, dentro del espacio «Sábado cine»...

**ANA BELEN, PROTAGONISTA DE «SEPARACION MATRIMONIAL»**

*Almacenes Avenida*

Gigantes en video, películas de video y... precios más bajos

en Sistemas BETA, VHS y 2000

Somos los más fuertes

**HOLLYWOOD I**

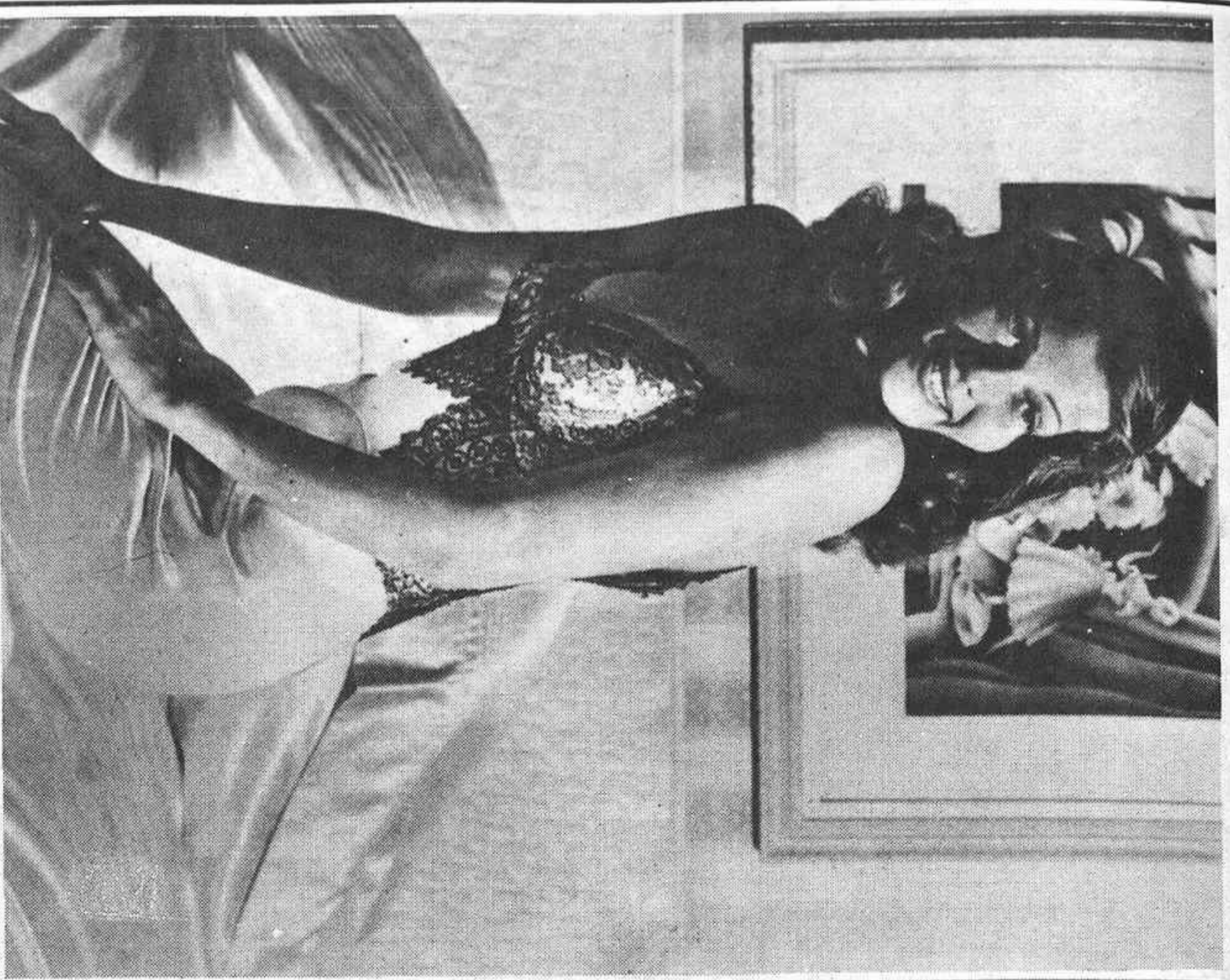
Avda. Rey Don Jaime, (junto Telefónica)

**HOLLYWOOD II**

Ratalafena, 5 (junto Gobierno Civil)

ALQUILER DE PELICULAS DESDE 100 Ptas.





«Esta noche y todas las noches es el título de la película que se emitirá el jueves dentro del ciclo dedicado a Rita Hayworth».

### SABADO, 24 Primera Cadena

- 10.45 Carta de ajuste.
- 10.58 Apertura y presentación.
- 11.00 Especial tiempo y marca. Incluirá las siguientes retransmisiones: Motociclismo y Esquí Copa del Mundo, desde Kirke-rud. Finales slalom damas y caballeros.
- 13.00 Gente joven. Dirección y guión: Fernando Juan Santos.
- 14.30 Las Cortes de España.
- 15.00 Telediarario.
- 15.35 Los pitufos. «La hermana Pitu-fa».
- 16.05 Primera sesión. Color. Duración de la película: 75 minutos. «Los invasores de Marte». Dirección: William Cameron Menzies. Guión: Richard Blake. Música: R. Kraushaar. Intérpretes: Hele-na Carter, Arthur Franz, Leif Erickson, Hillary Brooke. George

McClint, un ingeniero que trabaja en un proyecto calificado de ultrasecreto —un cohete tripulado, de revolucionarias características— es rapado y programado por la dotación de un planeador volante procedente de Marte, a fin de que revele todo el engranaje de la aeronave que ha diseñado. David, el pequeño hijo de George, que vio aterrizar el planeador, alerta a las autoridades, quienes, naturalmente, no le dan crédito. Sólo un joven astrónomo, que sostiene la teoría de que Marte está habitado por «seres mutantes, sintético-humanos», cree en la historia que el niño cuenta, y acabará teniendo una experiencia real de la misma.

- 17.35 Dibujos animados.
- 18.05 Micky y Donald.
- 18.30 Libros de aventuras. «Misterio en la Isla de Fuego».
- 19.30 Usted, por ejemplo. Dirección:

Manuel Torre Iglesias. Realización: Ernesto Quintana. Ayuntamientos sin depuradoras.

20.00 Telediarario.

20.15 Fútbol: Comentarios: José Félix Pons. Desde el Estadio «uis Casanova», de Valencia, transmisión del encuentro de fútbol del Campeonato Nacional de Liga. Primera División, entre los equipos Valencia - At. de Madrid.

22.15 Ciclismo. Semana Catalana. Informe semanal. Realización: Juan Jesús Ortiz. Presentadora: María del Carmen García Vela.

23.00 Sábado Cine... (Color). Duración de la película: 90 minutos. «Separación matrimonial», 1973. Dirección: Angelino Pons. Guión: C. Pumaras, J. Irazábal, J. Daza, A. Fons. Música: Alfonso Santisteban. Intérpretes: Jacquesline Andere, Ana Belén, Simón Andreu, María Asquerino, Eusebio Poncela, Aurora Redonda, Francisco Pierra, José María Caffarel, Trini Alonso, María José Román. Clara y Juan llevan siete años casados. A lo largo de ese tiempo ella ha ido descubriendo las infidelidades del marido. Ahora tiene una joven amante, Isabel, que está viviendo con Juan un amor apasionado. Clara hace lo indecible para recuperar a su marido, pero todas las armas que emplea le resultan inútiles. A pesar de la oposición de su familia, de su confesor y amigos, Clara lleva adelante su separación matrimonial. Coincidiendo con ello, el amor de Isabel y Juan ha terminado a causa de un trágico acontecimiento. Todos convencen a Clara para que se vuelva atrás de su decisión. Accede. Perdona al marido, pero, descubre, que pasado algún tiempo, vuelve a las andadas. Clara tendrá que terminar adoptando una importante resolución.

### Segunda Cadena

- 00.40 Despedida y cierre.
- 15.15 Carta de ajuste.
- 15.29 Apertura y presentación.
- 15.30 La vispera de nuestro tiempo.
- 17.00 Retransmisión Deportiva.
- 19.30 Taller de teatro. «Bumba meu boi da vida» (Grupo Teatro Neco de Pernambuco - Brasil).
- 20.30 La ventana electrónica. «Medean». Dirección: Segundo López. Realización: Emilio Artibas. Presentación: Emma Tamargo. «La ventana electrónica» presenta el programa de la N.O.S. holandesa titulado «Medean». Se trata de una adap-

19.00 Agenda.

19.10 Puesta a punto.

19.25 Curso de inglés. Repetición lección 49.

19.40 Arco Iris. Dolores Fuentes explica la decoración con «Engobes». Leo contra todos. Dirección, realización y guión: Carmelo José Barrera.

21.00 Fila 7. Dirección: Manuel Pérez Estremera. Realización: Adriano del Valle.

22.00 Cine Club. Ciclo: Rita Hayworth. «Esta noche y todas las noches». 1945. Duración de la película: 89 minutos. Director: Victor Saville. Autor: Leslie Storr.

Guión: L. Samuels - A. Finkel. Música: Morris Stloff. Intérpretes: Rita Hayworth, Lee Bowman, Janet Blair, Marc Platt, Leslie Books, Dusty Anderson, Florence Bates. — El «Music Box», un pequeño teatro de variedades, dirigido por la decidida Str. Tolliver, fue el único local de Londres que no cerró ni un solo día sus puertas a lo largo de toda la Segunda Guerra Mundial. Fue un teatro con leyenda, incluso con su historia de amor, protagonizada por una de sus artistas: Rosalind Bruce, más conocida por Roz, una americana de St. Louis... En 1940, Roz es cor-tejada por un oficial de la RAF, Paul Lundy, al mismo tiempo que por Tommy, un bailarín de la compañía del Music, que ha accedido al mundo del teatro tras ser en Manchester un experto en tejidos. La inexplicable ausencia del aviódor, del que Roz se ha enamorado, alienta las esperanzas de Tommy. Pero Paul regresa, tras haber volado a Canadá en misión secreta...

### VIRNES, 30 Primera Cadena

- 23.45 Telediarario 3.
- 00.15 Teledpoarte.
- 00.30 Despedida y cierre.
- 13.45 Carta de ajuste
- 14.00 Programación de cobertura regional
- 15.00 Telediarario. Primera edición
- 15.35 El contacto Devlin. «Érica». Dirección: Bernie Kowalski. Intérpretes: Rock Hudson, Jack Scalia, Irene Tedrow, Herb Jefferson Jr. Frank Campanella, Anna Bijn. Del remoto pasado de Brian Devlin, surge, como un chispazo Érica, una guapa alemana, que desea entrevistarse a toda costa. Nick se siente muy atraído por ella, ignorando los móviles vengativos que hacen de su presencia, una seria amenaza para Brian Devlin. Érica está

dispuesta a todo, con tal de lograr sus propósitos

16.30 La Tarde

17.00 El arte de vivir. «El genio de Venecia». Dirección y realización: Luis Calvo Teixeira

18.00 ¡Hola chicos! Presentación de la programación infantil por María Luisa Seco

18.10 Barrio Sésamo. «La magia de Espinete»

18.30 Las fábulas del Bosque Verde

19.00 Andy Robson. «Zingaros». Dirección: Tony Kysk. Intérpretes: Jack Watlingto, Norman Jones, Tom Davidson, Malcolm Terris. Dos zingaros, ocupando un extraño carro, llegan a las tierras de Dennison. Son gente mal vista en el condado, y por la que Craggs siente una especial antipatía. Bill que comparte los sentimientos de su padre, comete pequeños robos, con la intención de que los gitanos sean acusados de ello y expulsados del condado

19.30 Documental «El salmón atlántico». El salmón es un factor económico muy importante en las cinco provincias nortehñas de Canadá. Este pez tiene unas curiosas características pues comienza su vida en el agua dulce y la prosigue en el mar

20.00 Al galope. Dirección: Francisco Sastre. Comentarios: Marisa Abad y Daniel Vindel

20.30 Telediarario. Segunda edición

21.05 Un, dos, tres... «El mundo del disco». Dirección, realización, guión: Narciso Ibáñez Serrador. Presentadora: Mayra Gómez Kemp

22.30 Vientos de guerra. «Episodio núm. 2». Intérpretes: Robert Mitchum, Ali McGraw, John Jouseman, Ben Murphy, Peter Graves, Jan-Michel Vicent. Después de oír hablar a Hitler, «Pug» se siente inquieto por la situación en Europa y, como resultado de sus observaciones en la situación del Ejército alemán, envía informes a Washington. En Siena, Natalia y Aaron asisten a la tradicional carrera del Pailo, finalizada la cual Byron rescata al profesor de ser atrapado por un caballo desbocado. Natalie que es consciente de la inmadurez de Byron comienza a mirarle con agrado. La joven está decidida a visitar a su

familia polaca, a quienes no conoce, y marcha a Varsovia acompañada por Byron para evitarle problemas». El novio de Natalie, el diplomático americano Leslie Slot, se opone a este viaje pero Natalie y Byron se arreglan para escurrir el bulo

23.30 TD cierre

23.35 Concierto sentido

00.20 Despedida y cierre

### Segunda Cadena

- 15.15 Carta de ajuste
- 15.29 Apertura y presentación
- 15.30 Animales bajo el sol. «Cormoranes a miles»
- 16.00 Mozart. (Ultimo episodio). «Réquiem». Dirección y realización: Marcel Bluwal. Guión: Beatriz Rubinstein y Marcel Bluwal. Fotografía: René Mathelin e Istvan Hildebrand. Intérpretes: Christoph Bantzer, Martine Chevalier, Madeleine Robinson, Henri Garcin. 1788. Profundamente afectado por la muerte de su hija, Wolfgang se refugia en el trabajo, mientras que Constanza, amargada, intelliz, vive obsesionada con regresar a Viena junto a sus amigos y su madre. Una afortunada casualidad hace renacer el buen humor a Mozart: el príncipe Lichnowsky, hermano en la Masonería de Wolfgang, le invita a acompañarle, con todos los gastos pagados, para hacer un viaje en coche hasta Berlín vía Praga, Leipzig y Dresde. Los proyectos se agolpan en la cabeza de Wolfgang quien piensa que, siendo enormemente conocido en Berlín, encontrará encargos y nuevos éxitos. Pero a sus treinta y tres años es un hombre fatigado, prematuramente viejo y lleno de tics
- 17.30 Ultima frontera
- 18.25 En paralelo, los jóvenes
- 19.10 Puesta a punto
- 19.25 Curso de inglés. Repetición lección 50
- 19.40 Arco Iris. Dolores Fuentes explica «Cómo obtener arcilla plástica»
- 00.15 La clave
- 00.45 Telediarario 3
- 00.45 Teledpoarte
- 01.00 Despedida y cierre



15,00 Telediario. Primera edición  
 15,35 El contacto de Devlin. «Allison». Dirección: Bernie Kowalski. Intérpretes: Rock Hudson, Jack Scalia, Herb Jefferson Jr., Richard Herd, Karen Carlson, Sunny Johnson. Allison O'Dell trabaja como secretaría en una empresa de urbanización. Recibe llamadas anónimas que intentan desconcertarla. Nick se ocupará de resolver la intriga, no sin la valiosa ayuda de Brian Devlin que mantiene intactas sus personales dotes de investigador.  
 16,30 La tarde  
 17,00 El impacto de lo nuevo. «El umbral de la libertad». Está dedicado básicamente al surrealismo, al que presenta formando parte de una tradición de revuelta y búsqueda de la libertad. Se habla en él de arquitecturas visionarias, como las de Gaudí y el cartero Cheval y lleva entrevistas con Miró, Dalí, Man Ray y Max Ernst.  
 18,00 Barrio Sésamo. «Los domadores y Espinete».  
 18,25 El libro gordo de Petete  
 18,30 Dabadabada. Intérpretes: Paco Micro y Sonia  
 19,00 Nosotros. Dirección y guión: Francisco García Novell. Realización: Francisco Colombo  
 20,00 Demasiadas esposas para Patrick. «Amor y nuevas nupcias». Dirección: Williams G. Stewart. Guión: Richard Waring. Intérpretes: Patrick Cargill, Robin Parkinson, Ursula Howells, Jack Waring, Elizabeth Counsell, Maurice Kaufmann. Al enterarse Patrick que Elizabeth, su primera y preferida esposa sale con otro hombre, pone en marcha sus dotes de seducción para reconquistar la plaza.  
 20,30 Telediario. Segunda edición  
 21,05 Dentro de un orden. «Fuera de la clandestinidad». Dirección y presentación: Cristina García Ramos. Realización: Luis Leal Soto. Fermin Peñañiel. Guión: Francisco de Oleza  
 21,35 Sesión de noche. Fin ciclo cine americano. Blanco y negro. Duración de la película: 101 minutos. «La senda tenebrosa» (Dark passage) 1947. Dirección: Delmer Daves. Autor: David Goodis. Guión: Delmer Daves. Intérpretes: Humphrey Bogart, Lauren Bacall, Bruce Bennett, Agnes Moorehead, Douglas Kennedy, Tom D'Andrea. Vincent Parry, de la penitenciaría de San Quintín, condenado por el

asesinato de su esposa, consigue fugarse de la prisión, encuentran a la inesperada ayuda de una muchacha, Irene, cuyo padre murió en presidio, por una falsa acusación. A pesar de todo, el cerco policial se va cerrando en torno al evadido, pero Vincent consigue la colaboración de un turbio doctor, que le efectúa una operación de cirugía plástica que cambia totalmente su fisonomía. Por último, un amigo le brinda refugio en su propia casa, pero al llegar, Vincent encuentra sólo el cadáver de su amigo. A su paso por la vivienda ha dejado sus huellas en diversos puntos. y un nuevo crimen es cargado a sus espaldas...  
 23,30 TD cierre  
 23,35 Testimonio  
 23,40 Despedida y cierre

**Segunda Cadena**

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda  
 19,10 Puesta a punto  
 19,25 Curso de inglés. Lección 50.  
 19,40 Carco iris. La profesora Dolores Fuentes muestra «La estampación con escayola»  
 20,00 Tiempo de papel. Realización: Víctor Serrano  
 21,00 Estudio abierto. Dirección y presentación: José María Inigo. Realización: Fernando Navarrete  
 22,45 La buena música. Paso a paso: «Grandes estrellas de la danza». Dirección: José Luis López Enamorado. Realización: Juan Villaseca. Música: Jean Michele-Jarre, Jean Philippe Rameau, Camille Saint-Saens, Billy Holiday, Fats Waller, Duke Ellington, Tchaikovsky.  
 23,45 Telediario 3  
 0,15 Teledporte  
 0,30 Despedida y cierre.

**JUEVES 29**

**Primera Cadena**

13,45 Carta de ajuste.  
 14,00 Programa de cobertura regional.  
 15,00 Telediario. Primera edición.  
 15,35 El contacto Devlin. «Jennifer». Intérpretes: Rock Hudson, Julie Sommers, Dick Sargeant, Stuart Moss, Jack Scully.— Jennifer nunca olvidará a su primer marido, muerto en circunstancias poco aclaradas. Nick recibe tar problemas. Pero éstos se producen inevitablemente. Una vez más, Brian Devlin pondrá sus conocimientos informáticos a disposición de Nick.  
 16,30 La tarde.

17,00 De aquí para allá.  
 18,00 Barrio Sésamo. «La cometa».  
 18,25 El libro gordo de Petete.  
 18,30 Dibujos Animados.  
 19,00 De Olimpia a Los Angeles.  
 20,00 De película. «La quiniela del tío Oscar». Dirección: José Luis Gutiérrez Rojas. Presentación: Isabel Mestres. Guión: Manuel Valdivia. Asesor: José Ruiz. Realización: Leopoldo Gutiérrez.— Como cada año, las gentes de Hollywood se preparan para esa gran ceremonia que es la entrega de los «Oscar», el trofeo cinematográfico de mayor renombre. En la edición del presente año, y como mejores películas compiten «La fuerza del carión», de James L. Brooks; «Elegidos para la gloria», de Philip Kaufman; «Reencuentro», de Lawrence Kasdan; «La sombra del actor», de Peter Yates, y «Gracias y favores», de Bruce Beresford. Por lo que respecta a los mejores filmes extranjeros la pugna se establece entre «Le Bab», de Ettore Scola; «Carmen», de Carlos Saura; «Fanny y Alexander», de Ingmar Bergman; «Coup de Foudre», de Diane Kurys y «Job Lazadasa», de Gyongyossy y Kabay. Han sido nominadas como mejores actrices Jane Alexander, Shirley MacLaine, Meryl Streep, Julie Walters y Debra Winger. Como mejores actores, Michael Caine, Tom Conti, Tom Courtenay, Robert Duval, Albert Finney.  
 20,30 Telediario. Segunda edición.  
 20,55 Félix Pons.— Desde Ginebra, retransmisión en directo del encuentro correspondiente a la final de la Copa de Europa entre los equipos Banco di Roma y Barcelona.  
 22,30 Cosas de dos. «La prima carnal». Realización: Jaime Villate. Guión: Jorge Díaz. Intérpretes: LOLA: Covadonga Cadenas; GONZALO: Nicolás Dueñas; LORETO: Merea Ross; YACO: David Díaz; FONTANERO: Quiño Puyo; PADRE DE LOLA: Antonio Gamero.— De nuevo el tema de los celos en la relación entre Lola y Gonzalo. Esta vez están motivados por la aparición de Loreto, una prima carnal del fotógrafo que sirve a éste como modelo...  
 23,00 En portada.  
 23,55 TD cierre.  
 00,00 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

18,45 Carta de ajuste.  
 18,59 Apertura y presentación.



El espacio «Moviola» estará dedicado, el próximo martes, a una estirada casi desconocida que resultó ser Marilyn Monroe.

tación que aporta un punto de vista moderno al célebre personaje griego en un intento de búsqueda de nuevas formas de expresión. Sus intérpretes son Cançó Geraedt en Medea, y Josee Ruiter en Jasón, habiendo sido realizado por Frans Zwartjes. El programa fue seleccionado por el jurado del IMPUT en 1983. En el coloquio sobre «Medea» interviene María del Carmen Bobes, catedrática de Literatura Hispánica, Vicente Molina Foix, crítico de TV y Jesús García Dueñas, realizador.  
 22,00 Patinaje. Desde Otawa, retans-

jóvenes» (I). Dirección y guión: José Luis Martín Descalzo  
 12,00 Tiempo y Marca  
 15,00 Telediario  
 15,20 Información deportiva  
 15,35 La vuelta al Mundo de Willy Fog. «Tempestad en el Mar de China»  
 16,05 Fama  
 16,55 Y sin embargo te quiero  
 17,50 Automovilismo. Comentarios: José Díez  
 18,05 Especial musical  
 18,55 Información deportiva  
 19,05 Lou Grant. «Indios» (Indians). Dirección: Ralph Sensky. Intérpretes: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey, Ned Romero. Las tribus indias organizan una carrera de relevos a través de todo el país, carrera que finalizará en Los Angeles, celebrándose a continuación una fiesta india. «La Tribuna» envía a Rossi y a su fotógrafo «Animal» a que cubra la carrera, a partir de su entrada en la ciudad, y a Billie al Centro Indio para que consiga información sobre las causas que han motivado el marathón  
 19,50 Automovilismo  
 20,05 Más vale prevenir. «Estrabismo». Dirección: Ramón Sánchez Ocaña. Realización: Alfredo Muñiz  
 20,30 Telediario  
 20,50 Información deportiva  
 21,05 Ciclismo. Semana Catalana. Resumen de la etapa del día  
 21,15 A la caza del tesoro. Dirección: León Urzaiz. Realización: José Manuel Castillejos. Presentadores: Isabel Tenaille y Miguel de la Quadra  
 22,15 Patinaje artístico. Comentarios: Celso Vázquez. Desde Otawa, transmisión de las pruebas de patinaje artístico correspondiente al Campeonato del Mundo  
 23,15 Estudio Estadio. Dirección y realización: José María Quesada. Presentador: Matias Prats.  
 00,15 Despedida y cierre

**Segunda Cadena**

15,15 Carta de ajuste  
 15,29 Apertura y presentación  
 15,30 Tablón de Anuncios  
 16,00 Música y músicos. «Cuarteto en Si Bemol Mayor, Op. 130», de Beethoven. Dirección: Carlos Uvillos. Realización: Javier Gavilán  
 17,00 Estrenos TV. «Esplendor en la hierba», 1981. Duración de la película: 94 minutos. Director: Richard C. Sarafian. Guión: John Herzfeld. Intérpretes: Melissa Gilbert, Ned Beatty, Eva Marie Saint, Cyril O'Reilly.

**DOMINGO, 25**

**Primera Cadena**

09,45 Carta de ajuste  
 09,49 Apertura y presentación  
 10,00 Concierto. Realización: Javier Gavilán  
 10,30 El día del Señor. Santa Misa  
 11,30 Hípica. Primera carrera, desde el hipódromo de la Zarzuela (Madrid)  
 11,35 Pueblo de Dios. «La fe de los



**Michelle Pfeiffer, Macon McCalman, Richard McKenzie.** 1928: En una pequeña localidad del Estado de Kansas, el joven y atractivo Bud Stamper acompaña a su novia Deanie a casa tras haber disfrutado juntos de un romántico anochecer de verano. Bud es hijo de un millonario surgido de la nada por su propio esfuerzo, que tiene grandes y ambiciosos planes para su primogénito, entre los que no se encuentra el hacer «ninguna tontería que pueda lamentar» con cualquier muchacha sin futuro. Los padres de Deannie, comen- ciantes locales, también temen estas relaciones de su hija, pensando que pueda llegar «demasiado lejos», dando lugar a un escándalo... Y ambos, Bud y Deanie, con sus sentimientos, se encuentran entre unos y otros, cada vez más desconcertados.

- 18.40 Aventuras en el Mississippi. Episodio núm. 11
- 19.00 Los padres de nuestros padres. Dirección y presentación: Montserrat Roig. Realización: Jaume Serra
- 20.00 Cross Country
- 22.00 Largometraje. «El gran cuchillo», 1955. Duración de la película: 107 minutos. Director: Clifford Odets. Guión: James Poe. Música: Frank de Vol. Interpretes: Jack Palance, Ida Lupino, Rod Steiger, Everett Sloane, Jean Hagen, Shelley Winters, Wendell Corey, Ilka Chase. Una estrella de Hollywood atraviesa por momentos de una fuerte depresión en su vida profesional, a pesar de sus desesperados intentos por mejorar las cosas. El último contrato, que ha firmado recientemente, ha supuesto renunciar a unos ideales que ve ya perdidos para siempre. Por si fuera poco, su matrimonio también se ha resenido por la crítica situación y amenaza con naufragar definitivamente. Por último, un día se ve víctima de un vergonzoso chantaje. Para la actriz, el cerco es entonces demasiado asfixiante...
- 23.55 Despedida y cierre
- LUNES, 26**
- Primera Cadena**
- 13.45 Carta de ajuste.
- 14.00 Programación de cobertura regional
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 Poder sin gloria. «Su seguro servidor». Dirección: Oscar Whitbread. Guión: Howard Griffiths (basado en la novela de Frank Hardy). Interpretes: Martin

Vaughan, Rosalind Speirs, George Mallaby, Michael Pate, Tim Robertson, Tim Connor. Recobrándose de un ataque al corazón, y dándose cuenta de que no es inmortal, West decide que ya es hora de ser un «buen católico». Convencido de la multitud de sus pecados, pregunta al arzobispo hasta qué punto debe ser específico en su confesión. Depresivo y preocupado respecto al futuro, West es ahora una figura patética.

- 16.30 La tarde.
- 17.00 El jugador y la reina. «Boabdil El Grande». Dirección: Antonio Belancor. Guión: Ricardo López Aranda. Interpretes: Julián Mateos, Maribel Martín, Emilio A. Lindner, Ana Lázaro, Francisco Catalá. Hoy se nos presenta a un Boabdil «El Grande» derrotado, deprimido y añorante, despidiéndose de la hermosa Granada, lugar de su niñez y donde sus antepasados vivieron siete siglos.
- 17.30 Los ríos. «Aragón».
- 18.00 Barrio Sésamo. «El conejo herido». Dirección: Antonio Torets.
- 18.25 El libro gordo de Petete.
- 18.30 Dabadabada.
- 19.00 Pista libre.
- 20.00 Consumo. «En cómodos plazos».
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 Hitchcock. «Incidente en una esquina».
- 22.05 Teresa de Jesús. «Desafío espiritual». Dirección: Josefa Molina. Guión: Carmen Martín Gaité, Víctor García de la Concha y Josefa Molina. Interpretes: Concha Velasco, María Masip. Arrecia la persecución inquisitorial y venos cómo arden en la hoguera libros y personas. Teresa corre peligro porque la sospecha se hace universal y acecha, sobre todo, a las mujeres espirituales a quienes indiscriminadamente, se engloba bajo el rótulo de «alumbrados», desatando una verdadera «caza de brujas». Llegan noticias de los desmanes que los protestantes cometen en Francia y el rey Felipe II pide ayuda espiritual a los conventos. Teresa que, a través del proceso de su «Desafío espiritual», venía considerando la posibilidad de una amplia reforma, decide comenzarla fundando un convento en el que ella y su grupo de espirituales afines puedan vivir una religiosidad interiorizada y sin trabas.
- 23.05 Vivir cada día. «Desechos sin deshacer».
- 00.05 TD. cierre.
- 00.10 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

18.45 Carta de ajuste.

18.59 Apertura y presentación.

19.00 Agenda. Dirección: Pablo Irarazabal. Realización: José Miguel Sierra.

19.10 Puesta a punto. Realización: Jesús Valero. Presentación: Eva Nasarre.

19.25 Curso de inglés. Repaso lecciones 47 y 48. NOTA: Este curso se puede seguir por Radiocadena Española.

19.40 Arco Iris. Dirección y presentación: José Antonio Valverde.

20.00 Estadio 2. Dirección: Pedro Barthe. Realización: Emiliano Moro. Presentación: Olga Viza.

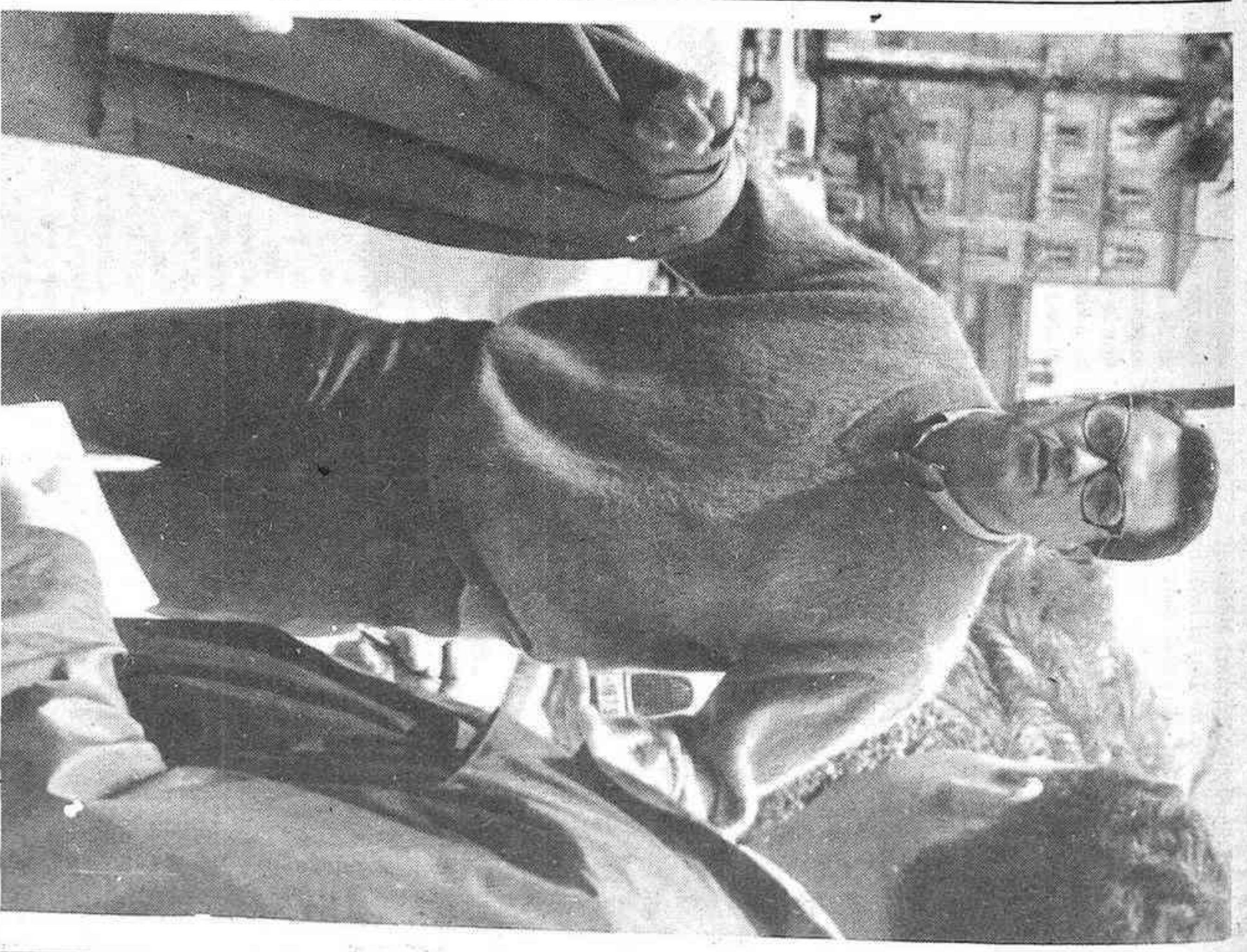
20.35 La noche del cine español. Segunda parte: «Elloisa está debajo de un almendro». 1943. Duración de la película: 73 minutos. Director: Rafael Gil. Autor: Enrique Jardiel Poncela. Música: Juan Quintero. Interpretes: Amparo Rivelles, Rafael Durán, Guadalupe Muñoz Samper, Juan Espantaleón, Alberto Romea, Juan Galvo, Joaquín Roa, Mary Delgado. Tras una larga estancia en el extranjero, Fernando Ojeda regresa a España y aquí le espera una carta póstuma de su padre en la que le encomienda desentrañe el misterio que pesa sobre el caso: serán familiar, donde murió apuñalada una mujer de la que el progenitor de Fernando estaba tan sentimentalmente enamorado que se quitó la vida al echarla en falta. Fernando requiere la confidencia de su tío Ezequiel -un científico que experimenta un gas matagatos-, pero el sabio no sabe nada. Casualmente, aparecen en una alacena del caserón un vestido de mujer, manchado de sangre y un retrato de su propia piñata. Casualmente también, Ojeda entra en contacto con los Briones, una familia de chiflados de la que forma parte la hermosa Mariana, cuyo parecido físico con el retrato de la dama del misterio es asombroso...

- 23.45 Telediario 3.
- 00.15 Teledeporte. Dirección: Gregorio Parra. Realización: Juan Luis López-José Antonio Astolfi. Presentación: Jesús Álvarez.
- 00.30 Despedida y cierre.
- MARTES 27**
- Primera Cadena**
- 13.45 Carta de ajuste.
- 14.00 Programación de cobertura regional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 El contacto Devlin. «Claudine».

**Segunda Cadena**

Dirección: Lee Katzin. Interpretes: Rock Hudson, Jack Scalia, Herbert Jefferson, Jr. Irene Tedrow, Lincoln Kilpatrick. Para olvidar un turbio pasado como agente de la CIA, Brian Devlin se convierte en propietario-gerente de un Centro de las Artes Escénicas en Los Angeles. Nick Corsello llega a esta misma ciudad a establecerse como detective privado. Claudine, una misteriosa extranjera, hará que sus vidas se crucen, porque aunque Brian todavía no lo sepa, resulta que Nick es su hijo.

- 16.30 La tarde.
- 17.00 Autorretrato. «José Meneses».
- 18.00 Barrio Sésamo. «Tele en la tele».
- 18.25 El libro gordo de Petete.
- 18.30 Dabadabada. Interpretes: José Ramón Sánchez, Sonia, Paco Mico. Ballet de María de Ávila.
- 19.00 Tocata. Dirección y realización: Mauricio Romero. Guión: José Ramón Pardo.
- 20.00 Al mil por mil. Dirección y presentación: Javier Vazquez. Realización: Antonio Montes.
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 El hombre y la tierra. Fauna Ibérica. «Los pequeños matadores» (II). Dirección: Félix Rodríguez de la Fuente. Realización: Joaquín Vera. Fotografía: Teodoro Roa. Música: Antón García Abril. En la comunidad zoológica del bosque mediterráneo, abundan los pequeños fitófagos, animales comedores de plantas, como ratones, hirones carretos, ratas, ardillas y conejos. La explotación demográfica de sus poblaciones es contenida por pequeños y medianos depredadores, sumamente útiles, como comadrejas, turones, zorros y águilas calzadas.
- 21.35 La noche de las gentes del teatro. Realización: Eugenio García Tolado. Desde el Teatro Español de Madrid, retransmisión en diferido del festival organizado por los actores españoles en conmemoración del Día Mundial del Teatro, con la intervención de actores, autores y diversas personas relacionadas con el mundo teatral.
- 23.35 TD. cierre.
- 23.40 Despedida y cierre.
- Segunda Cadena**
- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Agenda.
- 19.10 Puesta a punto.
- 19.25 Curso de inglés. Lección 49.
- 19.40 Arco Iris. Dolores Fuentes explica el «Esgrafiado de una plancha de barro».



Rock Hudson - en esta foto está bastante joven - es el protagonista de la serie «El contacto Devlin» que se ofrece en la sobremesa.

- 20.00 Al aire libre. Dirección y realización: Gonzalo Sebastián de Erice. Director científico: Miguel del Pino. Guión: Miguel del Pino. Fotografía: Antonio López Ruiz Ballesteros. Intervienen: El profesor: Miguel del Pino; Mae: María Esperanza Solano; Chema: José M.ª Herrández; Sandra: Sandra Issacovich; Alberta: Alberto Berheide; Elsa: Elsa Pinillos. «Aves de la Salina». Programa de hoy se dedica a «Las salsas».
- 21.00 Moviola. «La rubia del año» (1.ª parte). Director: John Erman. Guión: James Lee. Interpretes: Lloyd Bridges, Constance Forslund, Norman Fell, Vic Tayback, Michael Lerner. La historia comienza en la piscina de un lujoso hotel de Palm Springs.
- 23.45 Telediario 3.
- 00.15 Teledeporte.
- 00.00 Despedida y cierre.
- MIERCOLES 28**
- Primera Cadena**
- 13.45 Carta de ajuste
- 14.00 Programación de cobertura regional

Foto: Herrerio

foto a bourse en sus manos

no repaña barre en el interior